



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

62. vuosikerta

3. joulukuuta 2019

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission Täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/2007, annettu 18 päivänä marraskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä virallisen valvonnan kohteena rajatarkastusasemilla olevien eläinten, eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkuiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden sekä heinien ja olkien luetteloiden osalta ja päätöksen 2007/275/EY muuttamisesta** ⁽¹⁾ 1

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston Päätös (EU) 2019/2008, annettu 28 päivänä marraskuuta 2019, Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen 31. istunnossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta hengenpelastuslaitteiden heijastinmateriaalien käyttöä ja asentamista koskevaan päätöslauselmaan A.658(16) tehtävien muutosten hyväksymiseen ja Harmonized System of Survey and Certification -järjestelmän (HSSC) katsastusohjeita koskevan päätöslauselman hyväksymiseen** 40
- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2019/2009, annettu 2 päivänä joulukuuta 2019, Ukrainan pyrkimysten tukemisesta aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi yhteistyössä Etyjin kanssa** 42
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/2010, annettu 12 päivänä marraskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston antaman direktiivin 2010/75/EU mukaisten jätteenpolton parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevien päätelmien laatimisesta** (tiedoksiannettu numerolla C(2019) 7987) numerolla C(2019) 7987 ⁽¹⁾ 55
- ★ **Komission Täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/2011, annettu 28 päivänä marraskuuta 2019, jäsenvaltioiden esittämien lumpy skin -tautia vastaan toteutettavien rokotosohjelmien hyväksymisestä annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2009 muuttamisesta pidentämällä sen soveltamisaikaa** (tiedoksiannettu numerolla C(2019) 8580) ⁽¹⁾ 93
- ★ **Komission Täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/2012, annettu 29 päivänä marraskuuta 2019, tiedonsiirtopalveluja koskevista vaatimuksista yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa annetun asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan mukaisista vapautuksista** ⁽¹⁾ 95

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/2007,

annettu 18 päivänä marraskuuta 2019,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä virallisen valvonnan kohteena rajatarkastusasemilla olevien eläinten, eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden, eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden sekä heinien ja olkien luetteloiden osalta ja päätöksen 2007/275/EY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta 15 päivänä maaliskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 (virallista valvontaa koskeva asetus)⁽²⁾ ja erityisesti sen 47 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) 2017/625 vahvistetaan säännöt, jotka koskevat jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten suorittamaa unioniin saapuvien eläinten ja tavaroiden virallista valvontaa, jotta voidaan todentaa elintarvikeketjua koskevan unionin lainsäädännön noudattaminen.
- (2) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2019/478⁽³⁾ muutetaan asetusta (EU) 2017/625 lisäämällä kyseisen asetuksen 47 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin tavaroiden luokkiin heinä ja oljet sekä elintarvikkeet, jotka sisältävät sekä kasviperäisiä tuotteita että jalostettuja eläinperäisiä tuotteita, jäljempänä 'elintarvikeseoitukset'.
- (3) Asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti tietyt kolmansista maista peräisin olevat eläinten ja tavaroiden luokat olisi aina esitettävä rajatarkastusasemalla, jotta virallinen valvonta voidaan suorittaa ennen kuin ne tulevat unioniin. Eläinten, eläinperäisten tuotteiden, sukusolujen ja alkioiden sekä eläimistä saatavien sivutuotteiden lisäksi heinä ja oljet sekä elintarvikeseoitukset kuuluvat niihin luokkiin, jotka olisi aina esitettävä viralliseen valvontaan rajatarkastusasemilla.
- (4) Asetuksessa (EU) 2017/625 edellytetään, että komissio vahvistaa eri eläimistä ja eläinperäisistä tuotteista, sukusoluista ja alkioista, eläimistä saatavista sivutuotteista, heinästä ja oljista sekä elintarvikeseoituksista, jotka on esitettävä viralliseen valvontaan rajatarkastusasemilla, luettelot, joissa ilmoitetaan niiden koodit yhdistetyssä nimikkeistössä, josta säädetään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87⁽⁴⁾, jäljempänä 'CN-koodit'.
- (5) Koska johdetut tuotteet ovat eläimistä saatavien sivutuotteiden alaryhmä, ne olisi sisällytettävä luetteluihin ja niiden CN-koodit olisi ilmoitettava.

⁽¹⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2019/478, annettu 14 päivänä tammikuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 muuttamisesta rajatarkastusasemilla virallisesti valvottavien lähetysten luokkien osalta (EUVL L 82, 25.3.2019, s. 4).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

- (6) Komission päätöksessä 2007/275/EY ⁽⁵⁾ vahvistetaan sellaisia eläimiä ja tuotteita, elintarvikesekoitukset mukaan luettuina, koskevat säännökset, jolle on tehtävä eläinlääkinnälliset tarkastukset rajatarkastusasemilla neuvoston direktiivien 91/496/ETY ⁽⁶⁾ ja 97/78/EY mukaisesti. Elintarvikesekoitusten tuloa unioniin koskevia uusia edellytyksiä sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021 alkaen komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/625 ⁽⁷⁾ mukaisesti. Tämän vuoksi on asianmukaista, että siihen asti sovelletaan nykyisiä päätöksessä 2007/275/EY vahvistettuja niitä elintarvikesekoituksia koskevia sääntöjä, jotka ovat virallisen valvonnan kohteena rajatarkastusasemilla, ja että tätä asetusta ei sovelleta elintarvikesekoituksiin. Säännösten päällekkäisyyden välttämiseksi tällä asetuksella olisi muutettava päätöstä 2007/275/EY rajoittamalla sen soveltamisala elintarvikesekoituksiin.
- (7) Jotta toimivaltaisten viranomaisten rajatarkastusasemilla asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti suorittama virallinen valvonta olisi helpompaa, tässä asetuksessa vahvistettavassa luettelossa olisi kuvattava yksityiskohtaisesti eläimet, eläinperäiset tuotteet, sulusolut ja alkioit, eläimistä saatavat sivutuotteet ja niistä johdetut tuotteet sekä heinä ja oljet, jotka kuuluvat tällaisen virallisen valvonnan piiriin.
- (8) Tiettyjen CN-koodien osalta tässä asetuksessa luetaan lisäksi vain osa eläimistä ja tuotteista, jotka kuuluvat asianomaiseen nimikkeeseen tai alanimikkeeseen. Tällaisissa tapauksissa tässä asetuksessa olisi annettava lisätietoja asianomaisista eläimistä ja tuotteista, jotka ovat virallisen valvonnan kohteena rajatarkastusasemilla.
- (9) Koska asetuksen (EU) 2017/625 säännöksiä, jotka koskevat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia asioita, sovelletaan 14 päivästä joulukuuta 2019, tätä asetusta olisi sovellettava samasta päivästä alkaen.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/625 47 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan mukaisesti luettelot eläimistä, eläinperäisistä tuotteista, sulusoluista ja alkioista, eläimistä saatavista sivutuotteista ja niistä johdetuista tuotteista sekä heinästä ja oljista, jotka ovat virallisen valvonnan kohteena rajatarkastusasemilla.
2. Tätä asetusta ei sovelleta elintarvikesekoituksiin.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1) 'eläinperäisillä tuotteilla' Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽⁸⁾ liitteessä I olevassa 8.1 kohdassa määriteltyjä eläinperäisiä tuotteita;
- 2) 'käsittelemättömillä sianharjaksilla' asetuksen (EU) N:o 142/2011 ⁽⁹⁾ liitteessä I olevassa 33 kohdassa määriteltyjä käsittelemättömiä sianharjaksia;

⁽⁵⁾ Komission päätös 2007/275/EY, tehty 17 päivänä huhtikuuta 2007, rajatarkastusasemilla neuvoston direktiivien 91/496/ETY ja 97/78/EY nojalla tarkastettavia eläimiä ja tuotteita koskevista luetteloista (EUVL L 116, 4.5.2007, s. 9).

⁽⁶⁾ Neuvoston direktiivi 91/496/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta (EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56).

⁽⁷⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2019/625, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden lähetysten unioniin tuloa koskevista vaatimuksista (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 18).

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

⁽⁹⁾ Komission asetukset (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveysnäkökohdista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkintätarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

- 3) 'käsitlemättömillä sulilla ja höyhenillä ja niiden osilla' asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä I olevassa 30 kohdassa määriteltyjä käsitlemättömiä sulkia ja höyheniä ja niiden osia;
- 4) 'käsitlemättömällä karvalla' asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä I olevassa 32 kohdassa määriteltyä käsitlemättöntä karvaa;
- 5) 'välituotteella' asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä I olevassa 35 kohdassa määriteltyä välituotetta;
- 6) 'käsittelyillä vuodilla ja nahoilla' asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä I olevassa 28 kohdassa määriteltyjä käsiteltyjä vuotia ja nahkoja;
- 7) 'käsitlemättömällä villalla' asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä I olevassa 31 kohdassa määriteltyä käsitlemättöntä villaa.

3 artikla

Liitteessä I lueteltuihin eläimiin ja tuotteisiin kohdistettava virallinen valvonta

Tämän asetuksen liitteessä I lueteltuihin eläimiin ja tuotteisiin on kohdistettava virallista valvontaa rajatarkastusasemilla asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti.

4 artikla

Päätöksen 2007/275/EY muuttaminen

Muutetaan päätös 2007/275/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan otsikko seuraavasti:

"Komission päätös, tehty 17 päivänä huhtikuuta 2007, valvonnan kohteena rajatarkastusasemilla olevien elintarvikese-koitusten luetteloista";

- 2) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Kohde

Tässä päätöksessä vahvistetaan säännöt, jotka koskevat elintarvikese-koituksia, joihin on kohdistettava virallista valvontaa rajatarkastusasemilla niiden tullessa unioniin.”;

- 3) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Liitteessä I lueteltuihin elintarvikese-koituksiin kohdistettava virallinen valvonta

1. Tämän päätöksen liitteessä I lueteltuihin elintarvikese-koituksiin on kohdistettava virallista valvontaa rajatarkastus-asetemilla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 (*) mukaisesti.

2. Kun elintarvikese-koituksiin kohdistettavasta virallisesta valvonnasta päätetään ensimmäistä kertaa liitteessä I olevassa sarakkeessa 1 esitetyn yhdistetyn nimikkeistön perusteella, liitteessä I olevan sarakkeen 3 mukaiset erityiset selitykset tai viittaukset lainsäädäntöön on otettava huomioon.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetus) (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).”;

- 4) Muutetaan 4 artikla seuraavasti:
- a) Korvataan otsikko seuraavasti:
”**Virallisen valvonnan kohteena olevat elintarvikesekoitukset**”;
- b) korvataan johdantolause seuraavasti:
”Seuraaviin elintarvikesekoituksiin on kohdistettava virallista valvontaa.”;
- 5) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

”6 artikla

Tietuille elintarvikesekoituksille myönnettävät poikkeukset

1. Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, seuraavat elintarvikesekoitukset, jotka eivät sisällä lihavalmisteita, on vapautettu virallisesta valvonnasta:
- a) elintarvikesekoitukset, jotka sisältävät alle puolet jotain muuta jalostettua tuotetta edellyttäen, että kyseiset tuotteet
- i) säilyvät huoneenlämmössä tai on valmistettaessa selvästi täysin kypsennetty tai lämpökäsitelty koko sisältönsä osalta siten, että kaikki raakatuotteet on denaturoitu;
- ii) on varustettu selvillä merkinnöillä, joiden mukaisesti ne on tarkoitettu ihmisravinnoksi;
- iii) on pakattu turvallisesti tai suljettu puhtaisiin astioihin;
- iv) on varustettu kaupallisella asiakirjalla ja jäsenvaltion virallisella kielellä olevalla merkinnällä siten, että asiakirja ja merkintä antavat yhdessä tiedot elintarvikesekoituksen luonteesta ja määrästä sekä pakkausten määrästä, alkuperämaasta, valmistajasta ja ainesosista;
- b) liitteessä II luetellut elintarvikesekoitukset.
2. Elintarvikesekoituksen sisältyvä maitotuote saa kuitenkin olla peräisin ainoastaan komission asetuksen (EU) N:o 605/2010 (*) liitteessä I luetelluista maista, ja sitä on käsiteltävä kyseisessä liitteessä ilmoitetulla tavalla.

(*) Komission asetus (EU) N:o 605/2010, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2010, eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen raakamaidon, maitotuotteiden, ternimaidon ja ternimaitotuotteiden Euroopan unionin alueelle tuontia varten (EUVL L 175, 10.7.2010, s. 1).”;

- 6) Muutetaan liitteet I ja II tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

5 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 14 päivästä joulukuuta 2019.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä marraskuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

LUETTELO ELÄIMISTÄ, ELÄINPERÄISISTÄ TUOTTEISTA, SUKUSOLUISTA JA ALKIOISTA, ELÄIMISTÄ SAATAVISTA SIVUTUOTTEISTA JA NIISTÄ JOHDetuista TUOTTEISTA SEKÄ HEINÄSTÄ JA OLJISTA, JOIDEN OSALTA ON SUORITETTAVA 3 ARTIKLASSA TARKOITETTUA VIRALLISTA VALVONTAA RAJATARKASTUSASEMILLA

*Huomautukset:***1. Yleisiä huomioita**

Joihinkin ryhmiin lisätään yleisiä huomioita sen selventämiseksi, mitkä eläimet tai tavarat kuuluvat kyseiseen ryhmään. Lisäksi viitataan tarvittaessa asetuksessa (EU) No 142/2011⁽¹⁾ vahvistettuihin erityisiin vaatimuksiin.

2. Ryhmän huomautukset

Tässä liitteessä olevat luettelot on jäsennetty ryhmiksi, jotka vastaavat asiaankuuluvia neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87⁽²⁾ liitteessä I olevia yhdistetyn nimikkeistön, jäljempänä 'CN', ryhmiä.

Ryhmän huomautukset ovat selityksiä, jotka on tarvittaessa lainattu CN:n yksittäisten ryhmien huomautuksista.

3. Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä ja luokittelusuosituksista

Eri ryhmiä koskevia lisätietoja on lainattu tarvittaessa Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän selityksistä ja luokittelusuosituksista.

*Taulukot:***4. Sarake (1) – CN-koodi**

Sarakkeessa 1 ilmoitetaan CN-koodi. Asetuksella (ETY) N:o 2658/87 käyttöön otettu CN perustuu kansainväliseen yleissopimukseen harmonoidusta tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmästä, jäljempänä 'HS-järjestelmä', jonka on laatinut sittemmin Maailman tullijärjestöksi (WCO) muuttunut tulliyhteistyöneuvosto ja joka on hyväksytty Brysselissä 14 päivänä kesäkuuta 1983 tehdyllä kansainvälisellä yleissopimuksella, jäljempänä 'HS-yleissopimus'; HS-yleissopimus on hyväksytty Euroopan talousyhteisön puolesta neuvoston päätöksellä 87/369/ETY⁽³⁾. CN noudattaa HS-järjestelmän nimikkeitä ja alanimikkeitä kuuteen numeroon asti, ja ainoastaan seitsemäs ja kahdeksas numero ilmaisevat vain siihen kuuluvia uusia alanimikkeitä.

Jos käytetään nelinumeroista koodia, kaikkien tuotteiden osalta, joihin on merkitty kyseinen koodi, on suoritettava virallista valvontaa rajatarkastusasemilla, jollei toisin määrätä. Näissä tapauksissa komission päätöksellä 2004/292/EY⁽⁴⁾ perustettuun Traces-järjestelmään kuuluvat CN-koodit jaetaan useimmiten kuusi- tai kahdeksannumeroisiin koodeihin.

Jos vain tiettyjen neli-, kuusi- tai kahdeksannumeroisen koodiin kuuluvien tuotteiden osalta on suoritettava virallista valvontaa ja jollei CN:ssä ole erityistä alanimikettä kyseisen koodin osalta, koodi on merkitty tunnuksella Ex. Siinä tapauksessa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat eläimet ja tuotteet määräytyvät CN-koodin ja sarakkeessa 2 olevan vastaavan kuvauksen ja sarakkeessa 3 olevan selityksen laajuuden mukaisesti.

5. Sarake (2) – Kuvaus

Tavaroiden kuvaus vastaa CN:n kuvaussarakkeessa olevaa kuvausta.

Sarakkeessa 2 olevaa eläinten ja tuotteiden kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, koska tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat tavarat määräytyvät CN-koodien mukaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta CN:n tulkintasääntöjä.

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveysäänneistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näyttöjen ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 87/369/ETY, tehty 7 päivänä huhtikuuta 1987, harmonisoi tavarankuvaus- ja -koodausjärjestelmää koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja siihen liittyvän muutospöytäkirjan hyväksymisestä (EYVL L 198, 20.7.1987, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission päätös 2004/292/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2004, Traces-järjestelmän käyttöönotosta ja päätöksen 92/486/ETY muuttamisesta (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 63).

6. Sarake (3) – Selitys

Sarakkeessa 3 annetaan tarkat tiedot kyseisistä eläimistä tai tavaroista. CN:n eri ryhmiin kuuluvista eläimistä ja tavaroista on saatavilla lisätietoa Euroopan unionin yhdistetyn nimikkeistön selittävistä huomautuksista (°).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 (°) ja asetuksen (EU) N:o 142/2011 soveltamisalaan kuuluvista eläimistä saatavista sivutuotteista johdettuja tuotteita ei ole erikseen määritetty unionin lainsäädännössä. Virallista valvontaa on suoritettava puolijalostettujen tuotteiden osalta, jotka ovat hyväksytyssä tai rekisteröidyssä laitoksessa määränpäässä edelleen jalostettaviksi tarkoitettuja raakatuotteita. Virallisen tarkastajan on rajatarkastus- asemalla arvioitava ja määritettävä tarvittaessa, onko johdettua tuotetta jalostettu siinä määrin, ettei sen osalta tarvitse suorittaa unionin lainsäädännössä säädettyä virallista valvontaa.

1 RYHMÄ

Elävät eläimet

1 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

”1. Tähän ryhmään kuuluvat kaikki elävät eläimet, lukuun ottamatta:

- a) nimikkeiden 0301, 0306, 0307 ja 0308 kaloja, äyriäisiä, nilviäisiä ja muita vedessä eläviä selkärangattomia;
- b) mikro-organismiviljelmiä ja muita nimikkeen 3002 tuotteita;
- c) nimikkeen 9508 eläimiä.”

Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä

”Nimikkeeseen 0106 kuuluvat muun muassa seuraavat elävät kesyt eläimet ja villieläimet:

A. Nisäkkäät

1. kädelliset
2. valaat, delfiinit ja pyöriäiset (Cetacea-lahkon nisäkkäät); manaatit ja merilehmät eli dugongit (Sirenia-lahkon nisäkkäät); hylkeet, merileijonat ja mursut (Pinnipedia-alalahkon nisäkkäät)
3. muut (esim. porot, kissat, koirat, leijonat, tiikerit, karhut, norsut, kamelit (myös dromedaarit), seeprat, kaniinit, jänikset, peurat, antiloopit (muut kuin alaheimoon *Bovinae* kuuluvat), gemssit, ketut, minkit ja muut turkistar-haeläimet).

B. Matelijat (myös käärmeet ja kilpikonnat)

C. Linnut

1. petolinnut
2. papukaijalinnut (myös papukaijat, undulaatit, arat ja kakadut)
3. muut (peltopyyt, fasaanit, viiriäiset, lehtokurpat, taivaanvuohet, kyyhkyset, villit kanalinnut, peltosirkut, sorsat, villihanhet, mustarastaat ja muut rastaat, kiurut, peipposet, tiaiset, kolibrit, riikinkukot, joutsenet ja muut nimikkeessä 01.05 mainitsemattomat linnut).

D. Hyönteiset, esim. mehiläiset (myös kuljetuslaatikoissa tai -häkeissä tai pesissä)

E. Muut, esim. sammakot.

Tähän nimikkeeseen eivät kuulu sirkusten, eläinnäyttelyiden tai niiden kaltaisten kiertävien esitysten eläimet (nim. 95.08).”

(°) Selittävät huomautukset Euroopan unionin yhdistettyyn nimikkeistöön (EUVL C 76, 4.3.2015, s. 1), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna.”;

(°) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1069/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveysturvallisuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1).

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0101	Elävät hevoset, aasit, muulit ja muuliaasit	Kaikki
0102	Elävät nautaeläimet	Kaikki
0103	Elävät siat	Kaikki
0104	Elävät lampaat ja vuohet	Kaikki
0105	Elävä siipikarja eli kanat, ankat, hanhet, kalkkunat ja helmikanat	Kaikki
0106	Muut elävät eläimet	Kaikki, kattaa kaikki seuraaviin alanimikkeisiin kuuluvat eläimet: 0106 11 00 (kädelliset) 0106 12 00 (valaat, delfiinit ja pyöriäiset (Cetacea-lahkon nisäkkäät); manaatit ja merilehmät eli dugongit (Sirenia-lahkon nisäkkäät); hylkeet, merileijonat ja mursut (Pinnipedia-alalahkon nisäkkäät)) 0106 13 00 (kamelit ja muut kamelieläimet (Camelidae)) 0106 14 (kanit ja jänikset) 0106 19 00 (muut): muut nisäkkäät kuin nimikkeisiin 0101, 0102, 0103, 0104, 0106 11, 0106 12, 0106 13 ja 0106 14 kuuluvat; kattaa koirat ja kissat 0106 20 00 (matelijat, myös käärmeet ja kilpikonnat) 0106 31 00 (linnut: petolinnut) 0106 32 00 (linnut: papukaijalinnut, myös papukaijat, undulaatit, arat ja kakadut) 0106 33 00 (strutsit; emut (Dromaius novaehollandiae)) 0106 39 (muut): kattaa muut kuin nimikkeisiin 0105, 0106 31, 0106 32 ja 0106 33 kuuluvat linnut, myös kyyhkyt 0106 41 00 (mehiläiset) 0106 49 00 (hyönteiset, muut kuin mehiläiset) 0106 90 00 (muut): kaikki muualle kuulumattomat elävät eläimet, muut kuin nisäkkäät, matelijat, linnut ja hyönteiset. Elävät sammakot, myös vivaarioissa elossa pidettävät tai ihmisravinnoksi teurastettavat, kuuluvat tähän nimikkeeseen.

2 RYHMÄ

Liha ja muut syötävät eläimenosat**2 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

- sellaiset tuotteet, jotka mainitaan nimikkeissä 0201–0208 tai 0210, ihmisravinnoksi soveltumattomina;
- eläinten suolet, rakot ja vatsat (nimike 0504) eikä eläimenveri (nimike 0511 tai 3002);
- eläinrasvat, lukuun ottamatta nimikkeen 0209 tuotteita (15 ryhmä).

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0201	Naudanliha, tuore tai jäähdytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0202	Naudanliha, jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.
0203	Sianliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.
0204	Lampaan- ja vuohenliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.
0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- ja muuliaasinliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.
0206	Naudan, sian, lampaan, vuohen, hevosen, aasin, muulin ja muuliaasin muut syötävät osat, tuoreet, jäädytetty tai jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.
0207	Nimikkeen 0105 siipikarjan liha ja muut syötävät osat, tuoreet, jäädytetty tai jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.
0208	Muu liha ja muut syötävät eläimenosat, tuoreet, jäädytetty tai jäädytetty	Kaikki. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi. Tähän kuuluvat muut ihmisravinnoksi tarkoitettujen gelatiinin tai kollageenin tuottamiseen tarkoitettujen raaka-aineet. Kattaa kaiken seuraaviin alanimikkeisiin kuuluvan lihan ja syötävät eläimenosat: 0208 10 (kania tai jänistä) 0208 30 00 (kädellistä nisäkästä) 0208 40 (valasta, delfiiniä ja pyöriäistä (Cetacea-lahkon nisäkästä); manaattia ja merilehmää eli dugongia (Sirenia-lahkon nisäkästä); hyljettä, merileijonaa ja mursua (Pinnipedia-alalahkon nisäkästä)) 0208 50 00 (matelijaa, myös käärmettä ja kilpikonnan) 0208 60 00 (kamelia ja muuta kamelieläintä (Camelidae)) 0208 90 (muuta: kesyä kyyhkyä; riistaa, muuta kuin kania tai jänistä; jne.): sisältää viiriäisen, poron ja muiden nisäkäslajien lihan. Kattaa CN-koodiin 0208 90 70 kuuluvat sammakonreidit.
0209	Siansilava vailla lihaskudosta, sianrasva sekä siipikarjanrasva, sulattamattomat tai muutoin erottamattomat, tuoreet, jäädytetty, jäädytetty, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut	Kaikki, kattaa sekä rasvan että käsitellyn rasvan kuten sarakkeessa 2 on kuvattu, vaikka ne soveltuisivat vain teolliseen käyttöön (ei ihmisravinnoksi).
0210	Liha ja muut syötävät eläimenosat, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut; lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe	Kaikki, kattaa lihan, lihavalmisteet ja muut eläinperäiset tuotteet. Tämä koodi ei kuitenkaan kata raaka-aineita, joita ei ole tarkoitettu tai jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi. Kattaa käsitellyn eläinvalkuaisen ja kuivatut siankorvat, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi. Komission asetuksen (EY) N:o 1125/2006 (1) liitteessä täsmennetään, että silloinkin, kun kyseisiä kuivattuja siankorvia käytetään eläinten ravinnoksi, ne voivat kuulua koodiin 0210 99 49. Ihmisravinnoksi soveltumattomat kuivatut muut eläimenosat ja siankorvat kuuluvat kuitenkin koodiin 0511 99 85.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
		Ihmisravinnoksi tarkoitetut luut kuuluvat nimikkeeseen 0506. Makkarat kuuluvat nimikkeeseen 1601. Lihasta saadut tuotteet ja mehut kuuluvat nimikkeeseen 1603. Eläinrasvan sulatusjätteet kuuluvat nimikkeeseen 2301.

(¹) Komission asetus (EY) N:o 1125/2006, annettu 21 päivänä heinäkuuta 2006, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön (EUVL L 200, 22.7.2006, s. 3).

3 RYHMÄ

Kalat sekä äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat

Yleisiä huomioita

Tähän ryhmään kuuluvat elävät kalat lisääntymiseen, elävät akvaariokalat sekä ihmisravinnoksi tuodut elävänä kuljetetut elävät kalat tai elävät äyriäiset.

Kaikkien tämän ryhmän tuotteiden osalta on suoritettava virallista valvontaa.

3 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

"1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

- a) nimikkeen 0106 nisäkkäät;
- b) nimikkeen 0106 nisäkkäiden liha (nimike 0208 tai 0210);
- c) kuolleet kalat (mukaan lukien niiden maksa, mäti ja maiti), äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, jotka joko lajinsa tai kuntosensa puolesta ovat ihmisravinnoksi soveltumattomia (5 ryhmä); kalasta tai äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut ihmisravinnoksi soveltumattomat jauhot, jauheet ja pelletit (nimike 2301);
- d) kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet (nimike 1604).

..."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0301	Elävät kalat	Kaikki; kattaa taimenet, ankeriaat, karpit tai mitkä tahansa muut lisääntymiseen tuodut lajit tai kalat. Elävät kalat, jotka on tuotu sellaisenaan ihmisravinnoksi käytettäväksi, rinnastetaan virallisen valvonnan osalta tuotteisiin. Kattaa alanimikkeisiin 0301 11 00 ja 0301 19 00 kuuluvat akvaariokalat.
0302	Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha	Kaikki; kattaa nimikkeeseen 0302 91 00 kuuluvan maksan, maidin ja mädin, tuoreena tai jäädytettynä.
0303	Jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha	Kaikki; kattaa nimikkeeseen 0303 91 kuuluvan maksan, maidin ja mädin, jäädytettynä.
0304	Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt	Kaikki
0305	Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitelty; ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	Kaikki, kattaa myös muut kalastustuotteet, kuten ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit; kattaa kalan päät, pyrstöt ja uimarakot sekä muut kalastustuotteet.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0306	Äyriäiset, kuorineen tai ilman kuorta, elävät, tuoreet, jäähdyytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; savustetut äyriäiset, kuorineen tai ilman kuorta, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitellyt; äyriäiset kuorineen, höyryssä tai vedessä keitetyt, myös jäähdyytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; ihmisravinnoksi soveltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	Kaikki: elävät äyriäiset, jotka on tuotu sellaisenaan ihmisravinnoksi käytettäväksi, rinnastetaan virallisen valvonnan osalta tuotteisiin. Kattaa lemmikkieläimiksi tarkoitettuja suolalehtijalkaisia ja niiden munat sekä kaikki elävät koristeäyriäiset, joista säädetään komission asetuksessa (EY) N:o 1251/2008 ⁽¹⁾ .
0307	Nilviäiset, kuorineen tai ilman kuorta, elävät, tuoreet, jäähdyytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; savustetut nilviäiset, kuorineen tai ilman kuorta, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitellyt; ihmisravinnoksi soveltuvat nilviäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	Kattaa nilviäiset, jotka on ensin kypsennetty ja sen jälkeen savustettu. Muut kypsennetyt nilviäiset kuuluvat nimikkeeseen 1605. Kattaa elävät koristenilviäiset, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 1251/2008. Elävät nilviäiset, jotka on tuotu sellaisenaan ihmisravinnoksi käytettäväksi, rinnastetaan virallisen valvonnan osalta tuotteisiin. Kattaa kokonaan alanimikkeet 0307 11–0307 99, muun muassa seuraavat: 0307 60 (etanat, ei kuitenkaan rantakotilot): kattaa <i>Helix pomatia</i> -, <i>Helix aspersa</i> -, <i>Helix lucorum</i> -lajeihin ja <i>Achatina</i> -heimon lajeihin kuuluvat maakotilot. Kattaa myös sellaisenaan ihmisravinnoksi tarkoitettuja eläviä etanaita (myös vesikeuhkokotilot) ja ihmisravinnoksi tarkoitettua etanan lihan. Kattaa esikeitetyt tai esikäsitellyt etanat Pidemmälle käsitellyt tuotteet kuuluvat nimikkeeseen 1605. 0307 91 00 (elävät, tuoreet tai jäähdyytetyt muut nilviäiset, eli muut kuin osterit, kampasimpukat, sinisimpukat (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), seepiat, kalmarit, meritursaat, rantakotilot, venussimpukat, sydänsimpukat, arkkisimpukat, merikorvat (<i>Haliotis</i> spp.) ja siipikotilot (<i>Strombus</i> spp.)): kattaa merivesietanoiden lihan, kuorineen tai ilman kuorta. 0307 99 (muut nilviäiset, muut kuin elävät, tuoreet, jäähdyytetyt tai jäädytetyt, eli muut kuin osterit, kampasimpukat, sinisimpukat (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), seepiat, kalmarit, meritursaat, rantakotilot, venussimpukat, sydänsimpukat, arkkisimpukat, merikorvat (<i>Haliotis</i> spp.) ja siipikotilot (<i>Strombus</i> spp.)); myös niistä valmistetut ihmisravinnoksi soveltuvat jauhot, jauheet ja pelletit).
0308	Vedessä elävät selkärangattomat (muut kuin äyriäiset ja nilviäiset), elävät, tuoreet, jäähdyytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; savustetut vedessä elävät selkärangattomat (muut kuin äyriäiset ja nilviäiset), myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitellyt; ihmisravinnoksi soveltuvat vedessä elävistä selkärangattomista (muista kuin äyriäisistä ja nilviäisistä) valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	Kaikki

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 1251/2008, annettu 12 päivänä joulukuuta 2008, neuvoston direktiivin 2006/88/EY täytäntöönpanosta vesiviljelyeläinten ja niistä saatavien tuotteiden markkinoille saattamista ja yhteisöön tuontia koskevien edellytysten ja todistusvaatimusten osalta ja tartunnanlevittäjäajien luettelon vahvistamiseksi (EUVL L 337, 16.12.2008, s. 41).

4 RYHMÄ

Maito ja meijerituotteet; linnunmunat; luonnonhunaja; muualle kuulumattomat eläinperäiset syötävät tuotteet**4 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

- "1. Ilmaisulla 'maito' tarkoitetaan sekä täysmaitoa että maitoa, josta rasva on poistettu osittain tai kokonaan.
2. Nimikkeessä 0405:
- Ilmaisulla 'voi' tarkoitetaan luonnollista voita, heravoita tai uudelleen yhdistettyä (recombined) voita (tuore, suolattu tai eltaantunut, myös ilmanpitävissä astioissa), jotka ovat yksinomaan maidosta tehtyjä ja joiden maitorasvapitoisuus on vähintään 80, mutta enintään 95 painoprosenttia, maidon kiinteiden, rasvattomien aineosien pitoisuus enintään 2 painoprosenttia ja vesipitoisuus enintään 16 painoprosenttia. Voissa ei ole lisättyjä emulgoimisaineita, mutta niissä saa olla natriumkloridia, ravintoväriä, neutraloivia suoloja sekä maitohappoa tuottavien bakteerien viljelyjä.
 - Ilmaisulla 'maidosta valmistetut levitteet' tarkoitetaan levitettäviä vesi-öljytyyppisiä emulsioita, joissa on maitorasvaa tuotteen ainoana rasvana ja joiden maitorasvapitoisuus on vähintään 39, mutta pienempi kuin 80 painoprosenttia.
3. Tuotteet, jotka on valmistettu tiivistämällä heraa ja lisäämällä maitoa tai maitorasvaa, luokitellaan juustona nimikkeeseen 0406, jos niillä on seuraavat kolme ominaisuutta:
- niiden maitorasvapitoisuus on vähintään 5 prosenttia kuiva-aineen painosta;
 - niiden kuiva-ainepitoisuus on vähintään 70 painoprosenttia mutta enintään 85 painoprosenttia;
 - ne ovat muotoiltuja tai muotoiltavissa.
4. Tähän ryhmään eivät kuulu:
- herasta valmistetut tuotteet, joiden laktoosipitoisuus vedettömänä laktoosina ilmaistuna on suurempi kuin 95 prosenttia kuiva-aineen painosta (nimike 1702);
 - tuotteet, jotka on saatu maidosta korvaamalla sen yksi tai useampi luontainen ainesosa (esim. voirasvat) muulla aineella (esim. öljyrasvoilla) (nimike 1901 tai 2106); tai
 - albumiinit (eivätäkään myöskään kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta) (nimike 3502) ja globuliinit (nimike 3504).
- ..."

Otteet harmonoidun järjestelmän selityksistä

"Nimikkeeseen 04.08 kuuluvat kaikkien lintujen kuorettomat munat sekä munankeltuainen. Tämän nimikkeen tuotteet voivat olla tuoreita, kuivattuja, vedessä tai höyryssä keitettyjä, muotoiltuja (esim. lieriömäiset 'pitkät munat'), jäädytetyjä tai muulla tavalla säilöttyjä. Kaikki nämä, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät, sijoitetaan tähän nimikkeeseen, olivatpa ne tarkoitettu käytettäväksi ravintoaineena tai teolliseen tarkoitukseen (esim. parkitukseen).

Tähän nimikkeeseen eivät kuulu

- munaöljy (nim. 15.06)
- makuaineita, mausteita tai muita lisäaineita sisältävät munavalmisteet (nim. 21.06)
- lesiini (nim. 29.23)
- erillinen munanvalkuainen (muna-albumiini) (nim. 35.02).

...

Nimikkeeseen 04.09 kuuluu mehiläisten (*Apis mellifera*) tai muiden hyönteisten tuottama hunaja, lingottuna tai kakuina tai kennonkappaleita sisältävänä, edellyttäen, ettei siihen ole lisätty sokeria eikä muita aineita. Tällaista hunajaa voidaan nimittää sen kukan mukaan, josta se on peräisin, tai sen paikan mukaan, josta se on lähtöisin, tai värinsä mukaan.

Nimikkeeseen 04.09 ei kuulu keinotekoinen hunaja eivätkä luonnonhunajan ja keinotekoisien hunajan sekoitukset (nimike 17.02).

...

Nimikkeeseen 04.10 kohdistetaan muualle yhdistettyyn nimikkeistöön kuulumattomat ihmisravinnoksi soveltuvat eläinperäiset tuotteet. Siihen kuuluvat:

- a) Kilpikonnanmunat. Nämä ovat joki- tai merikilpikonnan munia; ne voivat olla tuoreita, kuivattuja tai muulla tavoin säilöttyjä.

Kilpikonnanmunaöljy ei kuulu tähän nimikkeeseen (nim. 15.06).

- b) Salanganin- eli pääskynpesät ('linnunpesät'). Nämä ovat linnun sylkieritettä, joka jähmettyy nopeasti joutuessaan ilman vaikutuksen alaiseksi.

Pesät voidaan esittää tullattavaksi käsittelemättöminä, tai ne on voitu puhdistaa höyhenistä, untuvista, pölystä ja muista epäpuhtauksista, minkä jälkeen ne ovat ihmisravinnoksi soveltuvia. Ne esiintyvät yleensä vaaleina kaistaleina tai lankoina.

Salanganinpesillä on suuri proteiinipitoisuus, ja niitä käytetään melkein yksinomaan keittojen valmistukseen tai muihin elintarvikevalmisteisiin.

Nimikkeeseen 04.10 ei kuulu eläimen veri, ei myöskään syötävä, nestemäisenä tai kuivattuna (nim. 05.11 tai 30.02)."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	Kaikki. Eläinten ruokintaan käytettävä maito kuuluu tähän nimikkeeseen; maitoa sisältävä eläinten rehu kuuluu nimikkeeseen 2309. Terapeuttiseen tai ennalta ehkäisevään käyttöön tarkoitettu maito kuuluu nimikkeeseen 3001.
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä	Kaikki
0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä	Kaikki, myös ihmisravinnoksi tarkoitettu kerma, maustettu tai hedelmiä sisältävä, jäädytetty tai hapatettu maito. Jäätelö kuuluu nimikkeeseen 2105. Kaakaolla tai muilla aineilla maustetut maitoa sisältävät juomat kuuluvat nimikkeeseen 2202.
0404	Hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä; muualle kuulumattomat maidon luonnollisista aineosista koostuvat tuotteet, myös sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	Kaikki, myös pikkulapsille tarkoitetut maitotuotteet. Kattaa CN-koodiin 0404 10 48 kuuluvan ihmisravinnoksi tarkoitettua nautaeläinten ternimaidon, nestemäisen, rasvattomaksi tehdyn ja kaseiinittomaksi tehdyn, sekä CN-koodiin 0404 90 21 kuuluvan ihmisravinnoksi tarkoitettua sumutuskuivatun vähärasvaisen ternimaitojauheen, josta kaseiinia ei ole poistettu.
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet	Kaikki
0406	Juusto ja juustoaine	Kaikki
0407	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt	Kaikki, kattaa siitosmunat ja erikseen määritellyistä taudinaiheuttajista vapaat munat, haudottavaksi tarkoitettua hedelmöityneitä munat (0407 11 ja 0407 19). Kattaa tuoreet munat (0407 21–0407 29) ja muut munat (0407 90), ihmisravinnoksi soveltumattomat ja soveltuvat. Kattaa myös "sata vuotta vanhat munat". Ihmisravinnoksi soveltumaton ja soveltuva muna-albumiini kuuluu nimikkeeseen 3502.
0408	Kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	Kaikki: tähän nimikkeeseen sisältyvät munatuotteet, myös lämpökäsitellyt, sekä ihmisravinnoksi soveltumattomat tuotteet.
0409 00 00	Luonnonhunaja	Kaikki

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0410 00 00	Eläinperäiset syötävät tuotteet, muualle kuulumattomat	Kaikki. Tähän nimikkeeseen kuuluvat emoaine ja kittivaha (joita käytetään farmaseuttisten tuotteiden ja ravintolisien valmistukseen) ja muut ihmisravinnoksi tarkoitetut eläinperäiset ainekset, lukuun ottamatta luita (jotka kuuluvat nimikkeeseen 0506). Ihmisravinnoksi tarkoitetut hyönteiset tai hyönteisen munat sisältyvät tähän CN-koodiin.

5 RYHMÄ

5 Muualle kuulumattomat eläinperäiset tuotteet**Yleisiä huomioita**

Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukossa 2 on esitetty tiettyjä tämän ryhmän tuotteita koskevia erityisvaatimuksia:

rivi 7: sianharjakset;

rivi 8: muista eläimistä kuin sikaeläimistä tuotettu käsittelemätön villa ja karva;

rivi 9: käsitellyt sulat ja höyhenet ja niiden osat sekä untuvat.

5 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

"1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

- syötävät tuotteet (muut kuin nestemäinen tai kuivattu eläimenveri sekä eläinten suolet, rakot ja vatsat, kokonaisina tai paloina);
- vuodat ja nahat (eivät myöskään turkisnahat), lukuun ottamatta nimikkeen 0505 tavaroita ja nimikkeen 0511 raakavuotien tai nahkojen leikkuu- ja muita jätteitä (41 tai 43 ryhmä);
- eläinkunnasta saadut tekstiiliaineet, lukuun ottamatta jousia ja jouhenjätteitä (XI jakso);
- luudan- tai harjantekoon tarkoitetut valmiit harjaskimput ja -tupsut (nimike 9603).

...

- Kaikkialla nimikkeistössä tarkoitetaan ilmaisulla 'norsunluu' norsun, virtahevon, mursun, sarvivalaan ja villisian syöksyhampaita, sarvikuonon sarvia sekä kaikkien eläinten hampaita.
- Kaikkialla nimikkeistössä tarkoitetaan ilmaisulla 'jouhet' hevos- ja nautaeläinten harja- ja häntäkarvoja. Nimikkeeseen 0511 kuuluvat mm. jouhet ja jouhenjätteet, myös kerrostettuina joko tukiaineeseen yhdistettyinä tai sitä ilman."

Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä

"Nimikkeeseen 05.05 kuuluvat

- höyhen- tai untuvapeitteiset linnun nahat ja muut osat (esim. päät ja siivet) ja
- höyhenet ja höyhenen osat (myös leikatuin reunoin) sekä untuvat,

edellyttäen, että ne ovat joko valmistamattomia tai ainoastaan puhdistettuja, desinfioituja tai säilytystä varten käsiteltyjä, mutta ei muulla tavalla valmistettuja tai toisiinsa liitettyjä tai muuhun aineeseen yhdistettyjä.

Nimike 05.05 käsittää myös höyhenistä tai höyhenen osista saadun jauheen ja jätteen."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
0502 10 00	Sian ja villisian harjakset ja muut karvat sekä niiden jätteet	Kaikki, käsitellyt ja käsittelemättömät.
0504 00 00	Eläinten (muiden kuin kalan) suolet, rakot ja vatsat, kokonaisina tai paloina, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut	Kaikki: myös nautojen, sikojen, lampaiden, vuohien tai siipikarjan puhdistetut, suolatut, kuivatut tai kuumennetut vatsat, rakot ja suolet.
ex 0505	Höyhen- tai untuvapeitteiset linnunnahat ja muut osat, höyhenet ja höyhenen osat (myös leikatuin reunoin) sekä untuvat, joita ei ole enempää valmistettu kuin puhdistettu, desinfioitu tai käsitelty säilytystä varten; höyhenistä tai höyhenen osista saatu jauhe ja jätteet	Kaikki, myös linnuista peräisin olevat metsästystrofeet, mutta lukuun ottamatta käsiteltyjä koristesulkia ja koristehöyheniä, matkustajien mukanaan tuomia, yksityiskäyttöön tarkoitettuja käsiteltyjä sulkia ja höyheniä tai käsiteltyjä sulkia ja höyheniä sisältäviä tavaraeriä, jotka on lähetetty yksityishenkilöille muuhun kuin teolliseen tarkoitukseen. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 25 artiklan 1 kohdan b alakohdassa kielletään käsittelemättömien sulkien ja höyhenten ja niiden osien sekä untuvien tuonti unioniin ja kuljetus unionin kautta. Sulkien ja höyhenten osalta suoritetaan virallista valvontaa riippumatta niiden käsittelystä asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan VII luvun C kohdan mukaisesti. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 5 jaksossa säädetään metsästystrofeita koskevista lisävaatimuksista. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 6 jakso kattaa pehmustehöyhenet, untuvat, valmistamattomat tai muut höyhenet.
0506	Luut ja sarvitoholot, valmistamattomat, rasvattomiksi tehdyt, yksinkertaisesti valmistetut (mutta ei määrämuotoisiksi leikatut), hapolla käsitellyt tai degelatinoidut; näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet	Kattaa koiran puruluina käytettävät luut ja luut, jotka on tarkoitettu gelatiinin valmistukseen tai kollageenin valmistukseen silloin, jos ne ovat peräisin ruhoista, jotka on teurastettu ihmisravinnoksi käytettäväksi. Ihmisravinnoksi tarkoitettu luujauhe kuuluu nimikkeeseen 0410. Tällaisia muuhun käyttöön kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja tuotteita koskevista erityisvaatimuksista säädetään asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukossa 2 rivillä 6 (metsästysmuistot), rivillä 11 (muuhun käyttöön kuin rehuaineiksi, orgaanisiksi lannoitteiksi tai maanparannusaineiksi tarkoitettut luut ja luutuotteet (lukuun ottamatta luujauhoa), sarvet ja sarvituotteet (lukuun ottamatta sarvijauhoa) sekä kaviot, sorkat ja niistä valmistetut tuotteet (lukuun ottamatta sorkka- ja kaviojauhoa)) ja rivillä 12 (puruluut).
0507	Norsunluu, kilpikonnankuori, valaanhettulat ja -hettulaharjat, sarvet, kaviot, sorkat, kynnet ja nokat, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta ei määrämuotoisiksi leikatut; näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet	Kattaa myös yksinomaan luista, sarvista, sorkista, kaviosta, kynsistä, hampaista, vuodista tai nahoista koostuvat, linnuista ja sorkka- ja kavioeläimistä peräisin olevat käsitellyt metsästystrofeet kolmansista maista. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 6 säädetään metsästystrofeita koskevista erityisvaatimuksista.
ex 0508 00 00	Koralli ja sen kaltaiset aineet, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta muutoin työstämättömät; nilviäisten, äyriäisten ja piikkihahkaisten kuoret sekä mustekalan selkäkilvet, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta ei määrämuotoisiksi leikatut, näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet	Tyhjät kuoret elintarvikekäyttöön ja glukosamiinin raaka-aineeksi. Kattaa myös asetuksen (EY) N:o 1069/2009 10 artiklan k kohdan i alakohdassa tarkoitettut pehmytkudosta ja lihaa sisältävät kuoret, mustekalan selkäkilvet mukaan luettuina.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 0510 00 00	Harmaa ambra, majavanhausta, sivetti ja myski; espanjankärpänen; sappi, myös kuivattu; tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt tai muuten väliaikaisesti säilötyt rauhaset ja muut eläintuotteet, joita käytetään farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen	Harmaa ambra ja espanjankärpäset eivät kuulu tähän. Rauhaset, muut eläintuotteet ja sappi kuuluvat tähän koodiin. Kuivatut rauhaset ja tuotteet kuuluvat nimikkeeseen 3001. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 14 voidaan säätää erityisvaatimuksista, jotka koskevat eläimistä saatavia sivutuotteita muun lemmikkieläinten ruuan kuin raa'an lemmikkieläinten ruuan sekä rehuketjun ulkopuolella käytettäviksi tarkoitettujen johdettujen tuotteiden valmistukseen (lääkkeisiin ja muihin teknisiin tuotteisiin).
ex 0511	Muualle kuulumattomat eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmän eläimet	Kaikki. Myös geneettiset ainekset (eläinten, kuten nautojen, lampaiden, vuohien, hevosten ja sikojen, siemenneste ja alkiot) sekä asetuksen (EY) N:o 1069/2009 8 ja 9 artiklassa tarkoitettuihin luokkiin 1 ja 2 kuuluviin aineisiin sisältyvät eläimistä saatavat sivutuotteet. Seuraavassa on lueteltu esimerkkejä alanimikkeisiin 0511 10–0511 99 kuuluvista eläintuotteista: 0511 10 00 (naudan siemenneste). 0511 91 (kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista saadut tuotteet): kaikki, kattaa poikastuotantoon tarkoitettuihin mätimunat, kuolleet eläimet sekä lemmikkieläinten ruuan ja farmaseuttisten tai muiden teknisten tuotteiden valmistukseen tarkoitettuihin eläimistä saatavat sivutuotteet. Kattaa kuolleet 3 ryhmän eläimet, syötäväksi kelpaamattomat tai ihmisravinnoksi soveltumattomat, esimerkiksi daphniat eli vesikirput ja muut raakkuäyriäiset tai kiusjalkaiset, kuivatut, akvaariokalojen ruokkimiseen; kattaa kalan syötit. ex 0511 99 10 (jänteet; raakavuodan tai -nahnan leikkujätteet ja niiden kaltaiset jätteet). Virallista valvontaa on suoritettava sellaisten vuotien ja nahkojen osalta, joita ei ole käsitelty asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan V luvun C kohdan 2 alakohdan mukaisesti, jos on noudatettu asetuksen (EY) N:o 1069/2009 41 artiklan 3 kohdan sääntöjä. ex 0511 99 31 (valmistamattomat pesusienet, eläinperäiset): kaikki, jos tarkoitettu ihmisravinnoksi; jos ei tarkoitettu ihmisravinnoksi: vain lemmikkieläinten ruuaksi tarkoitettuihin. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 12 säädetään muuta kuin ihmisravinnoksi käyttöä koskevista erityisvaatimuksista. ex 0511 99 39 (muut kuin valmistamattomat pesusienet, eläinperäiset): kaikki, jos tarkoitettu ihmisravinnoksi; jos ei tarkoitettu ihmisravinnoksi: vain lemmikkieläinten ruuaksi tarkoitettuihin. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 12 säädetään muuta kuin ihmisravinnoksi käyttöä koskevista erityisvaatimuksista.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
		<p>ex 0511 99 85 (muualle kuulumattomat muut eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 ryhmän eläimet): Kattaa alkioita, munasolut, siemennesteen ja geneettiset ainekset, jotka eivät kuulu koodiin 0511 10 ja jotka ovat peräisin muista eläinlajeista kuin naudoista. Kattaa myös lemmikkieläinten ruuan tai muiden teknisten tuotteiden valmistukseen tarkoitettuja eläimistä saatavia sivutuotteita.</p> <p>Kattaa käsittelemättömät jouhet, muut mehiläistuotteet kuin vahat mehiläishoitoon tai teknisiin tarkoituksiin, spermaseetin teknisiin tarkoituksiin, kuolleet 1 ryhmän eläimet, jotka ovat syötäväksi kelpaamattomia tai joita ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi (esimerkiksi koirat, kissat, hyönteiset), eläinperäisen aineksen, jonka olennaiset ominaisuudet eivät ole muuttuneet, ja syötäväksi kelpaavan muusta kuin kalasta peräisin olevan eläimenveren.</p>

6 RYHMÄ

Elävät puut ja muut elävät kasvit; sipulit, juuret ja niiden kaltaiset tuotteet; leikkokukat ja leikkovihreä**Yleisiä huomioita**

Tähän ryhmään kuuluu sienirihmasto eläinperäisessä steriloidussa lantakompostissa.

Ote CN:n selittävästä huomautuksesta

”0602 90 10 sienirihmasto

Ilmaisulla 'sienirihmasto' tarkoitetaan usein maanalaisten ohuiden rihmojen verkostoa [*thallus* (= sekovarsi) tai *mycelium* (= sienirihmasto)], joka elää ja kasvaa hajoavien eläin- tai kasviainesten pinnalla, kehittyä itse kudoksessa ja tuottaa sieniä.

Tähän alanimikkeeseen kuuluu myös tuote, jota valmistetaan siten, että nuorta sienirihmastoja ympäröi mikroskooppisen pieninä määrinä viljanjyviin, jotka kylvetään steriloituun, olkisekoitteeseen hevosenlantakompostiin.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 0602 90 10	Sienirihmasto	Ainoastaan, jos sisältää käsiteltyä eläinperäistä lantaa ja erityissäännöistä säädetään asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 1.

12 RYHMÄ

Öljysiemenet ja -hedelmät; erinäiset siemenet ja hedelmät; teollisuus- ja lääkekasvit; oljet ja kasvirehu

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 1212 99 95	Muut muualle kuulumattomat kasvituotteet, jollaisia käytetään pääasiallisesti ihmisravinnoksi	Mehiläisten siitepöly

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 1213 00 00	Valmistamattomat oljet ja akanat, myös silputut, jauhetut, puristetut tai pelleteiksi valmistetut	Vain oljet
ex 1214 90	Lantut, rehujuurikkaat ja muut rehujuuret, heinä, sini- eli rehumailanen (alfalfa), apila, esparsetti, rehukaali, lupiini, virna ja niiden kaltaiset rehuaineet, myös pelleteiksi valmistetut: muut kuin sini- eli rehumailasjauho (alfalfajauho) ja -pelletit.	Vain heinä

15 RYHMÄ

Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden pilkkoutumistuotteet; valmistetut ravintorasvat; eläin- ja kasvivaivat**Yleisiä huomioita**

Kaikki eläinperäiset rasvat ja öljyt. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV säädetään seuraavia tuotteita koskevista erityisvaatimuksista:

- renderöidyt rasvat ja kalaöljyt I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 3;
- luokkaan 2 kuuluvista aineksista johdetut renderöidyt rasvat tiettyihin tuotantoeläinten rehuketjun ulkopuolisiin käyttötarkoituksiin (esimerkiksi öljykemian tarkoituksiin) II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 17;
- rasvajohdannaiset II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 18.

Rasvajohdannaiset sisältävät rasvoista ja öljyistä johdetut ensimmäisen vaiheen puhtaat tuotteet, jotka on valmistettu asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan XI luvun 1 kohdan mukaisella menetelmällä.

Virallinen valvonta koskee johdannaisia, jotka on sekoitettu muiden aineiden kanssa.

15 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

- ”1. Tähän ryhmään eivät kuulu:
- nimikkeen 0209 sianihra, sianrasva ja siipikarjanrasva;
 - kaakaovoi, -rasva ja -öljy (nimike 1804);
 - elintarvikevalmisteet, joissa on enemmän kuin 15 painoprosenttia nimikkeen 0405 tuotteita (tavallisesti 21 ryhmä);
 - eläinrasvan sulatusjätteet (nimike 2301) ja nimikkeiden 2304–2306 jätetuotteet;
- ...
- Nimikkeeseen 1518 eivät kuulu rasvat ja öljyt eivätkä niiden jakeet, jotka on ainoastaan denaturoitu, vaan ne luokitellaan vastaaville denaturoimattomille rasvoille ja öljyille sekä niiden jakeille tarkoitettuihin nimikkeisiin.
 - Neutralointimassat (soap-stocks), öljyjen pohjasakat sekä steariini- ja glyserolipiki ja villarasvajäte kuuluvat nimikkeeseen 1522.”

Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä

”Nimikkeeseen 15.16 kuuluvat eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt, jotka ovat läpikäyneet seuraavassa mainitun erityisen kemiallisen muuntoprosessin, mutta joita ei ole enempää valmistettu.

Nimikkeeseen kuuluvat myös vastaavalla tavalla käsitellyt eläin- tai kasvirasvojen ja -öljyjen jakeet.

Hydraus eli vedytys suoritetaan siten, että puhtaan vedyn annetaan vaikuttaa rasvoihin ja öljyihin sopivan lämpötilan ja paineen vallitessa ja katalyytti (tavallisesti hienojakoisen nikkelin) läsnäollessa. Tällä menetelmällä saadaan korotetuksi rasvojen sulamispistettä ja lisätyksi öljyjen jäähmyttä siten, että muutetaan tyydyttymättömiä glyseridejä (kuten öljy-, linoli- ym. happoja) korkeammissa lämpötiloissa sulaviksi tyydyttyneiksi glyserideiksi (kuten palmitiini-, steariini- ym. hapoiksi).

Nimikkeeseen 15.18 kuuluvat muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista.

Tähän osaan kuuluu muun muassa käytetty friteerausrasva, joka sisältää esimerkiksi rapsiöljyä, soijaöljyä ja pieniä määriä eläinrasvaa ja jota käytetään eläinrehujen valmistukseen.

Tähän nimikkeeseen kuuluvat hydratat, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut rasvat ja öljyt ja niiden jakeet, kun muuntamisessa käytetään useampaa kuin yhtä rasvaa tai öljyä.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
1501	Sianrasva, myös sianihra (laardi) ja siipikarjanrasva, muut kuin nimikkeeseen 0209 tai 1503 kuuluvat	Kaikki
1502	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen rasva, muut kuin nimikkeeseen 1503 kuuluvat	Kaikki
1503 00	Laardisteariini, laardiöljy, oleosteariini, oleomargariini ja taliöljy, emulgoimattomat, sekoittamattomat tai muutoin valmistamattomat	Kaikki
1504	Kala- ja merinisäkkäsrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	Kaikki, kalaöljyt sekä kalastustuotteista ja merinisäkkäistä saatavat öljyt. Syötäväksi kelpaavat erinäiset elintarvikevalmisteet kuuluvat yleensä nimikkeeseen 1517 tai ryhmään 21.
1505 00	Villarasva ja siitä saadut rasva-aineet (myös lanoliini)	Kaikki, villarasva, joka on tuotu renderöitynä rasvana asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteen XIV mukaisesti, tai lanoliini, joka on tuotu välituotteena.
1506 00 00	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	Kaikki. Hajoamattomat rasvat ja öljyt sekä niiden alkuperäiset jakeet, jotka on valmistettu asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan XI luvun 1 kohdan mukaisella menetelmällä.
1516 10	Eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratat, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut	Kaikki: eläinrasvat ja -öljyt. Virallisen valvonnan osalta rasvajohdannaisiin kuuluvat eläinrasvoista ja -öljyistä johdetut ensimmäisen vaiheen puhtaat tuotteet, jotka on valmistettu asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan XI luvun 1 kohdan mukaisella menetelmällä.
ex 1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1518 00 91	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet	Ainoastaan eläinperäiset. Rasvajohdannaiset, jotka on tuotettu asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan XI luvun 1 kohdan mukaisella menetelmällä. Erytisvaatimuksista säädetään asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 17 (renderöidyt rasvat) ja rivillä 18 (rasvajohdannaiset).
ex 1518 00 95	Syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläinrasvoista ja -öljyistä tai eläin- ja kasvirasvoista tai -öljyistä tai niiden jakeista	Ainoastaan eläinperäiset rasva- ja öljyvalmisteet, renderöidyt rasvat ja johdannaiset; myös käytetty ruokaöljy, joka on tarkoitettu käytettäväksi asetuksen (EY) N:o 1069/2009 soveltamisalan puitteissa.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
		Rasvajohdannaiset, jotka on tuotettu asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan XI luvun 1 kohdan mukaisella menetelmällä.
ex 1518 00 99	Muut	Ainoastaan, jos sisältävät eläinperäisiä rasvoja.
ex 1520 00 00	Raaka glyseroli; glyserolivesi ja -lipeä	Ainoastaan eläinperäiset.
1521 90 91	Raaka mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat	Kaikki, kattaa luonnollisissa kenoissa olevat vahat, mehiläisvahan mehiläishoitoon tai teknisiin tarkoituksiin. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 25 artiklan 1 kohdan c alakohdassa kielletään kennomaisen mehiläisvahan tuonti unioniin ja kuljetus unionin kautta. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 10 säädetään mehiläishoidon sivutuotteita koskevista erityisvaatimuksista.
1521 90 99	Mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat, myös puhdistetut tai värjättyt, muut kuin raat	Kaikki, kattaa vahat, käsitellyt tai puhdistetut, myös vaalenneet tai värjättyt, mehiläishoitoon tai teknisiin tarkoituksiin. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 10 säädetään mehiläishoidon sivutuotteita koskevista erityisvaatimuksista. Muiden mehiläishoidon sivutuotteiden kuin mehiläisvahojen osalta on suoritettava virallista valvontaa CN-koodin 0511 99 85”Muut” mukaisesti.
ex 1522 00	Degras; rasva-aineiden tai eläin- ja kasvi- vahojen käsittelyssä syntyneet jätteet	Ainoastaan eläinperäinen. Erityisvaatimuksista säädetään asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 18 (rasvajohdannaiset).

16 RYHMÄ

Lihasta, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut tuotteet**16 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

- ”1. Tähän ryhmään eivät kuulu 2 tai 3 ryhmässä tai nimikkeessä 0504 mainituilla tavoilla valmistettu tai säilötty liha, muut eläimenosat, kala, äyriäiset, nilviäiset eivätkä muut vedessä elävät selkärangattomat.
2. Elintarvikevalmisteet kuuluvat tähän ryhmään, jos niissä on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa, lihaa, muita eläimenosia, verta, kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia tai näiden sekoitusta. Jos valmiste sisältää kahta tai useampaa edellä mainittua tuotetta, se luokitellaan siihen 16 ryhmän nimikkeeseen, joka vastaa sitä tai niitä aineosia, joita painon osalta on eniten. Nämä määräykset eivät koske nimikkeen 1902 täytettyjä tuotteita eivätkä nimikkeen 2103 tai 2104 valmisteita.

Maksaa sisältäviin valmisteisiin ei sovelleta toisen virkkeen määräyksiä nimikkeen 1601 tai 1602 alanimikkeitä määriteltäessä.

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
1601 00	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä; näihin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet	Kaikki, myös lihasäilyke eri muodoissa.
ex 1602	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1603 00	Lihasta, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista saadut uutteet ja mehut	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet. Kattaa lihauutteet ja lihaliemitiivisteet, hyytelömäisen kalaproteiinin, jäähdetyt tai jäädytetyt, sekä hainruston.
ex 1604	Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, kypsennetyt tai esikypsennetyt ruokavalmisteet, jotka sisältävät tai joihin on sekoitettu kalaa tai kalastustuotteita. Kattaa CN-koodiin 1604 20 05 kuuluvat surimi-valmisteet. Kattaa kalasäilykkeet ja kaviaarisäilykkeet ilmanpitaavissa pakkauksissa sekä sushin (jos niitä ei luokitella 19 ryhmän CN-koodiin). Niin kutsutut kalavartaat (raakaa kalaa / katkarapuja sekä vihanneksia, jotka tarjotaan puutikkuihin kiinnitettynä) kuuluvat CN-koodiin 1604 19 97.
ex 1605	Äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, valmistetut tai säilötyt	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet. Kattaa täysin käsitellyt tai esikäsitellyt etanat, äyriäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut säilykkeet sekä simpukkajauheen.

17 RYHMÄ

Sokeri ja sokerivalmisteet**17 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

...

- b) kemiallisesti puhtaat sokerit [lukuun ottamatta sakkaroosia, laktoosia, maltoosia, glukoosia ja fruktoosia (levuloosi)] ja muut nimikkeen 2940 tuotteet;

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna	Laktoosi. Sokerit ja keinotekoinen hunaja, luonnonhunajan kanssa sekoitettuna.

18 RYHMÄ

Kaakao ja kaakaovalmisteet**18 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

- "1. Tähän ryhmään eivät kuulu nimikkeen 0403, 1901, 1904, 1905, 2105, 2202, 2208, 3003 tai 3004 valmisteet.
2. Nimikkeeseen 1806 kuuluvat sokerivalmisteet, joissa on kaakaota, ja jollei tämän ryhmän 1 huomautuksessa muuta määrätä, muutkin kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet.
- ..."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, esimerkiksi maitotuotteet.

19 RYHMÄ

Viljasta, jauhoista, tärkkelyksestä tai maidosta valmistetut tuotteet; leipomatuotteet**19 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

- "1. Tähän ryhmään eivät kuulu:
- a) elintarvikevalmisteet (lukuun ottamatta nimikkeen 1902 täytettyjä tuotteita), joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa, lihaa, muita eläimenosia, verta, kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia tai näiden sekoitusta (16 ryhmä);
- ..."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 1901	Muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet. Kattaa eläinperäisiä tuotteita sisältävät kypsentämättömät elintarvikkeet (esimerkiksi pitsat). Ruokavalmisteet kuuluvat 16 ja 21 ryhmään.
1902 11 00	Kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu, munaa sisältävät	Kaikki
ex 1902 20 10	Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut, joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1902 20 30	Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut, joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa ja sen kaltaisia tuotteita, lihaa ja muita eläimenosia (mukaan lukien rasva lajista tai alkuperästä riippumatta)	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1902 20 91	Kypsennetyt täytetyt makaronivalmisteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 1902 20 99	Muut [muut makaronivalmisteet, kypsentämättömät]	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1902 30	Muut kuin alanimikkeisiin 1902 11, 1902 19 ja 1902 20 kuuluvat makaronivalmisteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1902 40	Couscous	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1904 10 10	Maissista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 1904 90 10	Riisistä tehdyt elintarvikevalmisteet.	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, esimerkiksi sushi (jos ne eivät kuulu 16 ryhmään).
ex 1905	Leipomatuotteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.

20 RYHMÄ

Kasviksista, hedelmistä, pähkinöistä tai muista kasvinosista valmistetut tuotteet**20 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

...

- b) elintarvikevalmisteet, joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa, lihaa, muita eläimenosia, verta, kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia tai näiden sekoitusta (16 ryhmä);

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.

21 RYHMÄ

21 Erinäiset elintarvikevalmisteet**21 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

...

- e) elintarvikevalmisteet (lukuun ottamatta nimikkeissä 2103 ja 2104 mainittuja tuotteita), joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa, lihaa, muita eläimenosia, verta, kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia tai näiden muita sekoituksia (16 ryhmä);

...

3. Nimikkeessä 2104 tarkoitetaan ilmaisulla 'homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet' kahden tai useamman perusaineen, kuten lihan, kalan, kasvien ja hedelmien ja pähkinöiden hienoksi homogenoidusta seoksesta koostuvia, imeväisille ja pienille lapsille soveltuvaksi ruoaksi tai dieettitarkoituksiin myytäviä valmisteita, nettopainoltaan enintään 250 gramman vähittäismyyntipakkauksissa. Tätä määritelmää sovellettaessa huomiota ei kiinnitetä vähäisiin määriin muita aineita, joita on voitu lisätä seokseen maustamis-, säilömis- tai muussa tarkoituksessa. Näissä valmisteissa voi olla pieniä määriä silmin havaittavia paloja.

Lisähuomautuksia

...

5. Muut elintarvikevalmisteet, jotka esitetään tullille annostettuina, kuten kapseleina, tabletteina, pastilleina tai pillereinä, ja jotka on tarkoitettu käytettäväksi lisäravinteina, luokitellaan nimikkeeseen 2106, jolleivät ne kuulu muualle.

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 2103 90 90	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi – muut	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 2104	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten; homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, mukaan lukien pikkulasten ruoka nettopainoltaan enintään 250 gramman vähittäismyyntipakkauksissa.
ex 2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 2106 10	Proteiiniitivistet ja teksturoidut proteiiniaineet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet; pois lukien lopulliselle kuluttajalle pakatut lisäravinteet, jotka sisältävät pieniä määriä (yhteensä vähemmän kuin 20 prosenttia) jalostettuja eläintuotteita (mukaan lukien glukosamiini, kondroitiini ja/tai kitosaani), muita kuin lihavalmisteita.
ex 2106 90 51	Laktoosisiirappi	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet; pois lukien lopulliselle kuluttajalle pakatut lisäravinteet, jotka sisältävät pieniä määriä (yhteensä vähemmän kuin 20 prosenttia) jalostettuja eläintuotteita (mukaan lukien glukosamiini, kondroitiini ja/tai kitosaani), muita kuin lihavalmisteita.
ex 2106 90 92	Muut muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet; pois lukien lopulliselle kuluttajalle pakatut lisäravinteet, jotka sisältävät pieniä määriä (yhteensä vähemmän kuin 20 prosenttia) jalostettuja eläintuotteita (mukaan lukien glukosamiini, kondroitiini ja/tai kitosaani), muita kuin lihavalmisteita.
ex 2106 90 98	Muut muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet; pois lukien lopulliselle kuluttajalle pakatut lisäravinteet, jotka sisältävät pieniä määriä (yhteensä vähemmän kuin 20 prosenttia) jalostettuja eläintuotteita (mukaan lukien glukosamiini, kondroitiini ja/tai kitosaani), muita kuin lihavalmisteita.

22 RYHMÄ

Juomat, etyylialkoholi (etanoli) ja etikka**22 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”...

3. Nimikkeessä 2202 tarkoitetaan ilmaisulla 'alkoholittomat juomat' juomia, joiden alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia. Alkoholijuomat luokitellaan soveltuvaan nimikkeeseen nimikkeistä 2203–2206 tai 2208.

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 2202 99 99	Muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401–0404 tuotteista saatuja rasvoja vähintään 2 painoprosenttia sisältävät	Ainoastaan maito ja maitotuotteet.

23 RYHMÄ

Elintarviketeollisuuden jätetuotteet ja jätteet; valmistettu rehu**23 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

- ”1. Nimikkeeseen 2309 kuuluvat muualle kuulumattomat tuotteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan ja jotka on saatu käsittelemällä kasvi- tai eläinaineita siinä määrin, että ne ovat menettäneet alkuperäisen aineen olennaiset ominaisuudet; nimikkeeseen eivät kuitenkaan kuulu kasvijätteet, kasvipäriset jätetuotteet eivätkä tällaisessa käsittelyssä syntyneet sivutuotteet.

...”

Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä

”Eläinrasvan sulatusjätteet, sianrasvaa ja muuta eläinrasvaa sulatettaessa jäljelle jääviä kalvomaisia kudoksia. Niitä käytetään etupäässä eläinruokien (esim. koirankekseiden) valmistukseen, mutta ne kuuluvat nimikkeeseen 23.01 silloinkin, kun ne soveltuvat ihmisravinnoksi.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
2301	Lihasta, muista eläimenosista, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut ihmisravinnoksi soveltumattomat jauhot, jauheet ja pelletit; eläinrasvan sulatusjätteet	Kaikki, kattaa ihmisravinnoksi soveltumattomat käsitellyt eläinvalkuaiset, ihmisravinnoksi soveltumattoman lihajauhon ja eläinrasvan sulatusjätteet, myös ihmisravinnoksi tarkoitettut. Höyhenjauho kuuluu nimikkeeseen 0505. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 1 säädetään käsiteltyjä eläinvalkuaisia koskevista erityisvaatimuksista.
ex 2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan	Kaikki, jos sisältävät eläinperäisiä tuotteita, lukuun ottamatta alanimikkeitä 2309 90 20 ja 2309 90 91.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
		<p>Kattaa muun muassa koiran- tai kissanruoan vähittäismyyntipakkauksissa (alanimike 2309 10), eläintuotteita ja kala- tai merinisäkseliimavettä sisältävän (CN-koodi 2309 90 10). Eläinten ruokintaan tarkoitettut tuotteet, myös jauhosekoitukset (kuten sorkista ja sarvista valmistetut).</p> <p>Tämä nimike kattaa nestemäisen maidon, ternimaidon ja maitotuotteita, ternimaitoa tai hiilihydraatteja sisältävät tuotteet, joita ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi, vaan eläinten ruokintaan.</p> <p>Kattaa lemmikkieläinten ruoan, puruluut ja jauhosekoitukset, sekoituksiin voi sisältyä kuolleita hyönteisiä.</p> <p>Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 12 säädetään lemmikkieläinten ruokaa ja puruluuta koskevista erityisvaatimuksista.</p> <p>Kattaa ihmisravinnoksi soveltumattomat munatuotteet ja muut ihmisravinnoksi soveltumattomat eläinperäiset ja -loistetut tuotteet.</p> <p>Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 9 säädetään munatuotteita koskevista erityisvaatimuksista.</p>

28 RYHMÄ

Kemialliset alkuaineet ja epäorgaaniset yhdisteet; jalometallien, harvinaisten maametallien, radioaktiivisten alkuaineiden ja isotooppien orgaaniset ja epäorgaaniset yhdisteet

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 2835 25 00	Kalsiumvetyortofosfaatti (dikalsiumfosfaatti)	Ainoastaan eläinperäinen. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 6 säädetään dikalsiumfosfaattia koskevista erityisvaatimuksista.
ex 2835 26 00	Muut kalsiumfosfaatit	Ainoastaan eläinperäinen trikalsiumfosfaatti. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 7 säädetään trikalsiumfosfaattia koskevista erityisvaatimuksista.

29 RYHMÄ

Orgaaniset kemialliset yhdisteet

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 2922 49	Muut aminohapot, muut kuin sellaiset, jotka sisältävät useamman kuin yhdenlaisen happifunktion, sekä niiden esterit; niiden suolat	Ainoastaan eläinperäiset.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 2925 29 00	Muut imiinit ja niiden johdannaiset kuin klordimeformi (ISO); niiden suolat	Eläinperäinen kreatiini.
ex 2930	Orgaaniset rikkiyhdisteet	Eläinperäiset aminohapot, muun muassa: — ex 2930 90 13 systeini ja systiini; — ex 2930 90 16 systeinin tai systiinin johdannaiset.
ex 2932 99 00	Muut heterosykliset yhdisteet, jotka sisältävät ainoastaan happiheteroatomien tai -atomeja	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, esimerkiksi glukosamiini, glukosamiini-6-fosfaatti ja niiden sulfaatit.
ex 2942 00 00	Muut orgaaniset yhdisteet	Ainoastaan eläinperäiset.

30 RYHMÄ

Farmaseuttiset tuotteet**Yleisiä huomioita**

Luettelo ei sisällä lopullisia lääkkeitä, jotka eivät kuulu asetusten (EY) N:o 1069/2009 ja (EU) N:o 142/2011 soveltamisalaan. Välituotteet sisältyvät siihen.

Nimikkeessä 3001 (organoterapeuttiseen käyttöön tarkoitettujen kuivatut rauhaset ja muut elimet, myös jauhetut; organoterapeuttiseen käyttöön tarkoitettujen rauhasien tai muiden elimien tai niiden eritteiden uutteen, hepariini ja sen suolat; muut terapeuttista tai ennalta ehkäisevää käyttöä varten valmistetut ihmis- ja eläinaineet, muualle kuulumattomat) ainoastaan alanimikkeisiin 3001 20 ja 3001 90 kuuluvat eläinperäiset tuotteet ovat virallisen valvonnan kannalta olennaisia. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV säädetään seuraavista erityisvaatimuksista:

1. II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 2: teknisiin tuotteisiin tarkoitettujen verituotteiden, ei kuitenkaan hevoseläimistä peräisin olevien;
2. II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 3: hevoseläimistä peräisin oleva veri ja verituotteet;
3. II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 14: eläimistä saatavat sivutuotteet muun lemmikkieläinten ruuan kuin raa'an lemmikkieläinten ruuan sekä rehuketjun ulkopuolella käytettäväksi tarkoitettujen johdettujen tuotteiden valmistukseen.

Nimikkeessä 3002 (ihmisveri; terapeuttista, ennalta ehkäisevää tai taudinmäärityskäyttöä varten valmistettu eläimenveri; antiseerumit ja muut verifraktiot sekä immunologiset tuotteet, myös modifioitujen tai bioteknisellä menetelmällä saadut; rokotteen, toksiinien, mikro-organismiväljelmien (ei kuitenkaan hiivien) ja niiden kaltaisten tuotteiden) ainoastaan alanimikkeet 3002 12 ja 3002 90 ovat virallisen valvonnan kannalta olennaisia. Nimikkeeseen 3002 90 10 kuuluvan ihmisen ja alanimikkeisiin 3002 20 ja 3002 30 kuuluvien rokotteen osalta ei tarvitse suorittaa virallista valvontaa.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
3001 20 90	Rauhasien tai muiden elimien tai niiden eritteiden uutteen, muut kuin ihmisperäiset	Kaikki; myös tuote, jota käytetään vasikoiden ruokintaan ternimaidon korvikkeena.
ex 3001 90 91	Terapeuttista tai ennalta ehkäisevää käyttöä varten valmistetut eläinaineet: hepariini ja sen suolat	Kaikki eläintuotteet, jotka on tarkoitettu jatkojalostukseen asetuksen (EY) N:o 1069/2009 34 artiklan 1 kohdan mukaisesti, saman asetuksen 33 artiklan a–f alakohdassa tarkoitettujen johdettujen tuotteiden valmistusta varten.
3001 90 98	Muut eläinaineet kuin terapeuttista tai ennalta ehkäisevää käyttöä varten valmistettu hepariini ja sen suolat, muualle kuulumattomat	Kaikki. Harmonoidun järjestelmän selityksissä nimikkeen 3001 A kohdassa mainittujen rauhasien ja muiden elinten lisäksi tähän alanimikkeeseen kuuluvat aivolisäke, lisämuna- ja kilpirauhanen; lukuun ottamatta asetuksen (EY) N:o 1069/2009 33 artiklassa tarkoitettuja aineita.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3002 12 00	Antiseerumit ja muut verifraktiot	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet. Lukuun ottamatta lopullisia lääkkeitä lopulliselle kuluttajalle. Lukuun ottamatta vasta-aineita ja DNA:ta. Nimikkeen 3002 osalta on asetettu erityisvaatimuksia asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukossa 2 tarkoitetuille eläimistä saataville sivutuotteille, jotka on määritelty seuraavilla riveillä: rivi 2: muut kuin hevoseläimistä peräisin olevat verituotteet; rivi 3: hevoseläimistä peräisin olevat veri ja verituotteet.
3002 90 30	Terapeuttista, ennalta ehkäisevää tai taudinmäärityskäyttöä varten valmistettu eläimenveri	Kaikki
ex 3002 90 50	Mikro-organismiviljelmät	Ainoastaan eläinten taudinaiheuttajat ja niiden viljelmät.
ex 3002 90 90	Muut	Ainoastaan eläinten taudinaiheuttajat ja niiden viljelmät.
ex 3006 92 00	Farmaseuttiset jätteet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet. Farmaseuttiset jätteet, farmaseuttiset tuotteet, joita ei voida käyttää niiden alkuperäiseen tarkoitukseen.

31 RYHMÄ

Lannoitteet

31 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

"1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

a) nimikkeen 0511 eläimenveri;

..."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3101 00 00	Eläin- tai kasviainelannoitteet, myös keskenään sekoitetut tai kemiallisesti käsitellyt; lannoitteet, jotka on tehty sekoittamalla tai kemiallisesti käsittelemällä eläin- tai kasviaineista	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet sekoittamattomassa muodossa. Kattaa guanon lukuun ottamatta mineralisoitua guanoa. Kattaa lannan, johon on sekoitettu käsiteltyä eläinvalkuaista, jos sitä käytetään lannoitteena; ei kuitenkaan kata lannoitteina käytettäviä lannan ja kemikaalien sekoituksia (ks. nimike 3105, joka kattaa ainoastaan kivennäis- tai kemialliset lannoitteet). Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 1 säädetään käsiteltyä lantaa, käsitellystä lannasta johdettuja tuotteita ja lepakoiden guanoa koskevista erityisvaatimuksista.
ex 3105 10 00	Tähän ryhmään kuuluvat lannoitteet tabletteina tai niiden kaltaisessa muodossa tai bruttopainoltaan enintään 10 kg:n pakkauksissa	Ainoastaan eläinperäisiä tuotteita sisältävät lannoitteet. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 1 säädetään käsiteltyä lantaa, käsitellystä lannasta johdettuja tuotteita ja lepakoiden guanoa koskevista erityisvaatimuksista.

32 RYHMÄ

Parkitus- ja väriutteen; tanniinit ja niiden johdannaiset; värit, pigmentit ja muut väriaineet; maalit ja lakat; kitti sekä muut täyte- ja tiivistystahnat; painovärit, muste ja tussi**32 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”...

3. Nimikkeisiin 3203, 3204, 3205 ja 3206 kuuluvat myös väriaineisiin (kuten nimikkeen 3206 tapauksessa, nimikkeen 2530 väripigmentteihin tai 28 ryhmän metallisuomuihin ja metallijauheisiin) perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään minkä tahansa aineen värjäämiseen tai aineosina väriainetuotannossa. Näihin nimikkeisiin eivät kuitenkaan kuulu muuhun kuin vettä sisältävään väriaineeseen dispergoituneet, nesteinä tai tahnana olevat pigmentit, jollaisia käytetään maalien valmistuksessa (nimike 3212), eivätkä muut nimikkeiden 3207, 3208, 3209, 3210, 3212, 3213 tai 3215 tuotteet.

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3203	Eläinperäiset väriaineet (myös väriutteen, mutta ei ”eläinmusta”), myös kemiallisesti määritellyt; tämän ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitettavat kasvi- tai eläinperäisiin väriaineisiin perustuvat valmisteet	Ainoastaan maitorasvapohjaiset väridispersiot käytettäväksi elintarvikkeiden tai rehujen tuotantoon.
ex 3204	Synteettiset orgaaniset väriaineet, myös kemiallisesti määritellyt; tämän ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitettavat synteettisiin orgaanisiin väriaineisiin perustuvat valmisteet; synteettiset orgaaniset tuotteet, jollaisia käytetään fluoresoivina kirkasteina tai luminofoireina, myös kemiallisesti määritellyt	Ainoastaan maitorasvapohjaiset väridispersiot käytettäväksi elintarvikkeiden tai rehujen tuotantoon.

33 RYHMÄ

Haihtuvat öljyt ja resinoidit; hajuste-, kosmeettiset ja toalettilmisteet

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen	Ainoastaan maitorasvapohjaiset aromiaineet käytettäväksi elintarvikkeiden tai rehujen tuotantoon.

35 RYHMÄ

Valkuaisaineet; modifioidut tärkkelykset; liimat ja liisterit; entsyymit

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat	Ihmisravinnoksi, eläinten ruokintaan tai teknisiin tarkoituksiin tarkoitettu kaseiini.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
		Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 4 säädetään muuta kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua maitoa, maitopohjaisia tuotteita ja ternimaitoa koskevista erityisvaatimuksista.
ex 3502	Albumiinit (myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta), albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset	Kattaa munasta ja maidosta johdetut tuotteet, ihmisravinnoksi soveltuvat tai soveltumattomat (myös eläinten rehuksi tarkoitettut). Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 4 säädetään muuta kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua maitoa, maitopohjaisia tuotteita ja ternimaitoa koskevista erityisvaatimuksista; asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 9 säädetään muita kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja munatuotteita koskevista erityisvaatimuksista.
3503 00	Gelatiini (myös suorakaiteen tai neliön muotoisina lehtisinä, myös pintakäsitelyinä tai värjättyinä) ja gelatiinijohdannaiset; kalanrakkoselvikkeet; muut eläinperäiset liimat, ei kuitenkaan nimikkeen 3501 kaseiiniliimat	Kattaa ihmisravinnoksi, eläinten ruokintaan ja tekniseen käyttöön tarkoitettua gelatiinia. Nimikkeeseen 3913 (kovetetut valkuaisaineet) ja 9602 (valmistettu kovettamaton gelatiini sekä kovettamattomasta gelatiinista tehdyt tavarat) luokiteltu gelatiini, esimerkiksi tyhjät kapselit, jos sitä ei käytetä elintarvikkeisiin tai eläinten ruokintaan, ei kuulu virallisen valvonnan piiriin. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 5 säädetään ihmisravinnoksi soveltumattomasta gelatiinia ja hydroloitua proteiinia koskevista erityisvaatimuksista; saman asetuksen liitteessä XIV olevan II luvun 11 jaksossa säädetään valokuvagelatiinia koskevista erityisvaatimuksista.
ex 3504 00	Peptonit ja niiden johdannaiset; muut proteiiniaineet ja niiden johdannaiset, muualle kuulumattomat; vuotajauhe, myös kromikäsitelty	Kattaa ihmisravinnoksi, eläinten ruokintaan ja tekniseen käyttöön tarkoitettua kollageenin ja hydroloidut proteiinit. Kattaa proteiinipohjaiset kollageenituotteet, jotka on saatu eläinten vuodista, nahoista ja jänteistä sekä sikojen, siipikarjan ja kalan osalta myös luista. Kattaa hydroloidut proteiinit, jotka koostuvat eläimistä saatavien sivutuotteiden hydrolyysillä saaduista polypeptideistä, peptideistä tai aminohapoista ja niiden seoksista. Näiden osalta ei suoriteta virallista valvontaa, jos niitä käytetään lisäaineina elintarvikevalmisteissa (nimike 2106). Kattaa kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettua maidon sivutuotteet, jos ne eivät kuulu nimikkeeseen 0404. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 8 säädetään kollageenia koskevista erityisvaatimuksista ja rivillä 5 gelatiinia ja hydroloitua proteiinia koskevista erityisvaatimuksista.
ex 3507 10 00	Juoksutin ja juoksutintivisteet	Ihmisravinnoksi tarkoitettu juoksutin ja juoksutintivisteet, ainoastaan eläintuotteista peräisin olevat.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3507 90 90	Muut entsyymit kuin juoksutin ja juoksutintivisteet tai lipoproteiinilipaasi tai aspergilluksen alkaalinen proteaasi	Ainoastaan eläinperäiset.

38 RYHMÄ

38 Erinäiset kemialliset tuotteet**38 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”...

4. Ilmaisulla 'yhdyskuntajäte' tarkoitetaan kaikkialla nimikkeistössä kotitalouksista, hotelleista, ravintoloista, sairaaloista, kaupoista, toimistoista jne. kerättyjä jätteitä, katujen ja jalkakäytävien lakaisujätteitä sekä rakennus- ja purkujätteitä. Yhdyskuntajäte sisältää yleensä monenlaisia aineita kuten muovio, kumia, puuta, paperia, tekstiilejä, lasia, metalleja, ruoka-aineita, rikkinäisiä huonekaluja ja muita vahingoittuneita tai käytöstä poistettuja tavaroita.

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3822 00 00	Taudinmääritysreagenssit ja laboratorioreagenssit, alustalla, sekä valmistetut taudinmääritysreagenssit ja valmistetut laboratorioreagenssit, alustalla tai ilman sitä, muut kuin nimikkeisiin 3002 ja 3006 kuuluvat; varmennetut vertailumateriaalit	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, lukuun ottamatta neuvoston direktiivin 93/42/ETY ⁽¹⁾ 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa määriteltyjä lääkinällisiä laitteita ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/79/EY ⁽²⁾ 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määriteltyjä in vitro -diagnostiikkaan tarkoitettuja lääkinällisiä laitteita.
ex 3825 10 00	Yhdyskuntajäte	Ainoastaan ruokajäte, joka sisältää eläintuotteita, jos se kuuluu asetuksen (EY) N:o 1069/2009 2 artiklan 2 kohdan g alakohdan soveltamisalaan, lukuun ottamatta ruokajätettä, joka on suoraan peräisin kansainvälisesti liikennöivästä liikennevälineestä ja hävitetty kyseisen asetuksen 12 artiklan d alakohdan mukaisesti. Käytetty ruokaöljy, joka on tarkoitettu käytettäväksi asetuksen (EY) N:o 1069/2009 soveltamisalan puitteissa esimerkiksi orgaanisiin lannoitteisiin tai biokaasuun, voi kuulua tähän CN-koodiin.

(1) Neuvoston direktiivi 93/42/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1993, lääkinällisistä laitteista (EYVL L 169, 12.7.1993, s. 1).

(2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/79/EY, annettu 27 päivänä lokakuuta 1998, in vitro -diagnostiikkaan tarkoitetuista lääkinällisistä laitteista (EYVL L 331, 7.12.1998, s. 1).

39 RYHMÄ

39 Muovit ja muovitavarat

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3913 90 00	Muut luonnonpolymeerit (ei kuitenkaan algiinihappo, sen suolat ja esterit) ja muunnetut luonnonpolymeerit (esimerkiksi kovetetut valkuaisaineet ja luonnonkumin kemialliset johdannaiset), muualle kuulumattomat, alkumuodossa	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet, esimerkiksi kondroitiinisulfaatti, kitosaani, kovetettu gelatiini.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 3917 10 10	Tekosuoli (makkarankuoret) kovettettua valkuaisainetta tai selluloosamuovia	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet.
ex 3926 90 92	Muut muovitavarat ja muista nimikkeiden 3901–3914 aineista valmistetut tavarat, levystä valmistetut	Tyhjät kapselit, kovettettua gelatiinia, eläinten ruokintaan tarkoitettut; erityisvaatimuksista säädetään asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 5.
ex 3926 90 97	Muut muovitavarat ja muista nimikkeiden 3901–3914 aineista valmistetut tavarat, muusta kuin levystä valmistetut	Tyhjät kapselit, kovettettua gelatiinia, eläinten ruokintaan tarkoitettut; erityisvaatimuksista säädetään asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 5.

41 RYHMÄ

41 Raakavuodot ja -nahat (muut kuin turkisnahat) sekä muokattu nahka**Yleisiä huomioita**

Virallista valvontaa on suoritettava ainoastaan nimikkeisiin 4101, 4102 ja 4103 kuuluvien sorkka- ja kavioeläinten vuotien ja nahkojen osalta.

Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 riveillä 4 ja 5 säädetään sorkka- ja kavioeläinten vuotia ja nahkoja koskevista erityisvaatimuksista.

41 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

”1. Tähän ryhmään eivät kuulu:

- a) raakavuodan tai -nahnan leikkuujätteet ja niiden kaltaiset jätteet (nimike 0511);
- b) nimikkeen 0505 tai 6701 höyhen- tai untuvapeitteiset linnunnahat ja tällaisten nahkojen osat;
- c) karva- tai villapeitteiset raa’at, parkitut tai muokatut nahat (43 ryhmä); kuitenkin 41 ryhmään luokitellaan raa’at karva- tai villapeitteiset nautaeläinten (myös puhvelin), hevoseläinten, lampaan ja karitsan (lukuun ottamatta astrakaani-, breitschwanz-, karakul-, persiaani- ja niiden kaltaisten karitsojen sekä intialaisen, kiinalaisen, mongolilaisen ja tiibetiläisen karitsan), vuohen ja vohlan (paitsi jemeniläisen, mongolilaisen ja tiibetiläisen vuohen ja vohlan), sian (myös napasian), gemssin, gasellin, kamelin (myös dromedaarin), poron, hirven, peuran, metsäkauriin ja koiran vuodot ja nahat.

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 4101	Nauta- ja hevoseläinten (myös puhvelien) raakavuodot ja -nahat (tuoreet tai suolatut, kuivatut, kalkitut, piklatut tai muulla tavalla säilötyt, mutta eivät parkitut, pergamenttinahaksi valmistetut tai enempää valmistetut), myös karvapeitteettömät tai halkaistut	Ainoastaan tuoreet, jäähdetyt tai käsitellyt vuodot ja nahat, myös kuivatut, kuivasuolatut, märkäsuolatut sekä muun menetelmän avulla kuin parkitsemalla tai muulla vastaavalla menetelmällä säilötyt vuodot ja nahat. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan V luvun C kohdan 2 alakohdassa tarkoitettujen käsiteltyjen vuotien ja nahkojen tuonti voi tapahtua rajoituksetta, jos noudatetaan asetuksen (EY) N:o 1069/2009 41 artiklan 3 kohdan sääntöjä, erityisesti nimikkeiden ex 4101 20 80 ja ex 4101 50 90 osalta.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 4102	Lampaan ja karitsan raakanahat (tuoreet tai suolatut, kuivatut, kalkitut, piklatut tai muulla tavalla säilötyt, mutta eivät parkitut, pergamenttinahaksi valmistetut tai enempää valmistetut), myös villapeitteettömät tai halkaistut, muut kuin tämän ryhmän 1 huomautuksen c alakohdan mukaisesti tähän ryhmään kuulumattomat	Ainoastaan tuoreet, jäädytetyt tai käsitellyt vuodat ja nahat, myös kuivatut, kuivasuolatut, märkäsuolatut sekä muun menetelmän avulla kuin parkitseamalla tai muulla vastaavalla menetelmällä säilötyt vuodat ja nahat. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan V luvun C kohdan 2 alakohdassa tarkoitettujen käsiteltyjen vuotien ja nahkojen tuonti voi tapahtua rajoituksetta, jos noudatetaan asetuksen (EY) N:o 1069/2009 41 artiklan 3 kohdan sääntöjä, erityisesti nimikkeiden ex 4102 21 00 ja ex 4102 29 00 osalta.
ex 4103	Muut raakavuodat ja -nahat (tuoreet tai suolatut, kuivatut, kalkitut, piklatut tai muulla tavalla säilötyt, mutta eivät parkitut, pergamenttinahaksi valmistetut tai enempää valmistetut), myös karvapeitteettömät tai halkaistut, muut kuin tämän ryhmän 1 huomautuksen b tai c alakohdan mukaisesti tähän ryhmään kuulumattomat	Ainoastaan tuoreet, jäädytetyt tai käsitellyt vuodat ja nahat, myös kuivatut, kuivasuolatut, märkäsuolatut sekä muun menetelmän avulla kuin parkitseamalla tai muulla vastaavalla menetelmällä säilötyt vuodat ja nahat. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan V luvun C kohdan 2 alakohdassa tarkoitettujen käsiteltyjen vuotien ja nahkojen tuonti voi tapahtua rajoituksetta, jos noudatetaan asetuksen (EY) N:o 1069/2009 41 artiklan 3 kohdan sääntöjä, erityisesti nimikkeen 4103 90 00 osalta.

42 RYHMÄ

Nahkatavarat; satula- ja valjasteokset; matkatarvikkeet, käsilaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet; suolesta valmistetut tavarat**42 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

”...

2. Tähän ryhmään eivät kuulu (muiden tuotteiden lisäksi) seuraavat virallisen valvonnan kannalta merkittävät tuotteet:

a) steriili kirurginen katgutti ja sen kaltaiset steriilit haavanompeluaineet (nimike 3006);

...

ij) kielet, nahat rumpuja ja niiden kaltaisia soittimia varten sekä muut soitinten osat (nimike 9209);

...”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 4205 00 90	Muut nahasta tai tekonahasta valmistetut tavarat	Kattaa puruluut ja puruluiden valmistukseen käytettävät ainekset.
ex 4206 00 00	Suolesta, kullantaontanahasta, rakoista tai jännteistä valmistetut tavarat	Kattaa puruluut ja puruluiden valmistukseen käytettävät ainekset.

43 RYHMÄ

Turkisnahat ja tekoturkikset; niistä valmistetut tavarat**43 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)**

- ”1. Kaikkiällä nimikkeistössä tarkoitetaan ilmaisulla 'turkisnahat' nimikkeen 4301 raakoja turkisnahkoja lukuun ottamatta kaikkien eläinten karva- tai villapeitteisiä parkittuja tai muokattuja vuotia ja nahkoja.
2. Tähän ryhmään eivät kuulu:
- a) höyhen- tai untuvapeitteiset linnunnahat ja tällaisten nahkojen osat (nimike 0505 tai 6701);
- b) 41 ryhmän karva- tai villapeitteiset raa'at vuodat ja nahat (ks. kyseisen ryhmän 1 huomautuksen c alakohta);
- ...”

Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä

”Nimike 43.01: Turkisnahat katsotaan raa'oiksi ja tähän nimikkeeseen kuuluviksi sekä luonnontilassa olevina että myös, jos ne on puhdistettu ja säilötty pilaantumista vastaan, esim. kuivaamalla tai suolaamalla (märkä- tai kuivasuolattu).”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 4301	Raa'at turkisnahat (myös päät, hännät, koivet ja muut osat tai leikkeet, jotka sopivat turkkurien käyttöön), muut kuin nimikkeen 4101, 4102 tai 4103 raa'at vuodat ja nahat	<p>Kaikki, lukuun ottamatta turkisnahkoja, jotka on käsitelty asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIII olevan VIII luvun mukaisesti, jos on noudatettu asetuksen (EY) N:o 1069/2009 41 artiklan 3 kohdan sääntöjä.</p> <p>Kattaa seuraavat alanimikkeet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ex 4301 10 00 (minkinnahat, kokonaiset, myös jos niistä puuttuvat pää, häntä tai koivet): asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 14 säädetään rehuketjun ulkopuolella käytettäviksi tarkoitettuja johdettuja tuotteita (turkis) koskevista erityisvaatimuksista. — ex 4301 30 00 (karitsannahoista seuraavat: astrakaani-, breitschwanz-, karakul-, persiaani- ja niiden kaltaisten karitsojen sekä intialaisen, kiinalaisen, mongolilaisen ja tiibetiläisen karitsan nahat, kokonaiset, myös jos niistä puuttuvat pää, häntä tai koivet): asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 5 säädetään sorkka- ja kavioeläinten vuotia ja nahkoja koskevista erityisvaatimuksista. — ex 4301 60 00 (ketunnahat, kokonaiset, myös jos niistä puuttuvat pää, häntä tai koivet): asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 14 säädetään rehuketjun ulkopuolella käytettäviksi tarkoitettuja johdettuja tuotteita (turkis) koskevista erityisvaatimuksista. — ex 4301 80 00 (muut turkisnahat, kokonaiset, myös jos niistä puuttuvat pää, häntä tai koivet): muut kuin sorkka- ja kavioeläimet, esimerkiksi murmelit, luonnonvaraiset kissaeläimet, hylkeet ja nutria. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 14 säädetään rehuketjun ulkopuolella käytettäviksi tarkoitettuja johdettuja tuotteita (turkis) koskevista erityisvaatimuksista.

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
		— ex 4301 90 00 (pää, hännät, koivet ja muut osat tai leikkeet, jotka sopivat turkkurien käyttöön): asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 14 säädetään rehuketjun ulkopuolella käytettäväksi tarkoitettuja johdettuja tuotteita (turkis) koskevista erityisvaatimuksista.

51 RYHMÄ

Villa sekä hieno ja karkea eläimenkarva; joughilanka ja jouhesta kudotut kankaat**Yleisiä huomioita**

Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 8 säädetään käsittelemätöntä villaa ja karvaa koskevista erityisvaatimuksista nimikkeiden 5101–5103 osalta.

51 ryhmän huomautukset (ote CN:n tämän ryhmän huomautuksista)

*1. Kaikkialla nimikkeistössä tarkoitetaan ilmaisulla:

- 'villa' lampaasta tai karitsasta saatua luonnonkuitua;
- 'hieno eläimenkarva' alpakan, laaman, vikunjan, kamelin, dromedaarin, jakin ja angora-, tiibet-, kashmir- ja niiden kaltaisten vuohien (mutta ei tavallisen vuoheen) karvaa sekä kanin (myös angorakanin), jäniksen, majavan, nutrian ja piisamirotan karvaa;
- 'karkea eläimenkarva' edellä mainitsemattomien eläinten karvaa, lukuun ottamatta harjaksia ja muita harjantekoon käytettäviä eläimenkarvoja (nimike 0502) ja joughia (nimike 0511)."

Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä

"Karkealla eläimenkarvalla tarkoitetaan koko nimikkeistössä kaikkia muita eläimenkarvoja kuin hienoa eläimenkarvaa, lukuun ottamatta: lampaanvillaa (nim. 51.01); hevoseläinten, nautaeläinten ja puhvelien harja- ja häntäjouhia (luokitellaan joughina nim. 05.11); sian ja villisian harjaksia ja muita karvoja, mäyränkarvoja sekä muita harjantekokarvoja (nim. 05.02) (ks. 1 huomautuksen c kohta)."

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 5101	Karstaamaton ja kampaamaton villa	Käsittelemätön villa.
ex 5102	Karstaamaton ja kampaamaton hieno tai karkea eläimenkarva	Käsittelemätön karva, myös karkea karva, joka on peräisin nauta- tai hevoseläinten kupeista.
ex 5103	Villajätteet ja hienon tai karkean eläimenkarvan jätteet, myös langanjätteet, ei kuitenkaan garnetoidut jätteet ja lumput	Käsittelemätön villa tai karva.

67 RYHMÄ

Valmistetut höyhenet ja untuvat sekä höyhenistä tai untuvista valmistetut tavarat; tekokukat; hiuksista valmistetut tavarat**Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä**

"Nimikkeeseen 67.01 kuuluvat:

- Höyhen- ja untuvapeitteiset linnunnahat ja muut linnun osat, höyhenet, untuvat ja höyhenten osat, joita, vaikkakaan ne eivät vielä ole valmiita tavaroita, on kuitenkin valmistettu muutoin kuin yksinkertaisella puhdistus-, desinfiointi- tai säilytyskäsittelyllä (ks. nimikkeen 05.05 selityksiä); tämän nimikkeen tavarat voivat esim. olla valkaistuja, värjättyjä, käherrettyjä tai aallotettuja.

B. Höyhen- ja untuvapeitteisistä linnunnahoista tai muista linnun osista valmistetut tavarat, höyhenistä, untuvista tai höyhenten osista valmistetut tavarat, myös jos höyhenet, untuvat jne. ovat valmistamattomia tai pelkästään puhdistettuja, mutta eivät sulkakynistä ja ruodeista tehdyt tavarat. Tähän nimikkeeseen kuuluvat siten mm.

1. irralliset höyhenet, joiden sulkakyniin on kiinnitetty metallilanka tai jotka on sidottu käytettäväksi esim. hattukoristeiksi, ja myös erilaisista höyhenen osista kootut tekohöyhenet;
2. höyhenkimpuiksi kootut höyhenet ja höyhenet tai untuvat, jotka on yhdistetty liimaamalla tai muulla tavalla kiinnittämällä tekstiili- tai muulle alustalle;
3. linnuista, linnun osista, höyhenistä tai untuvista valmistetut koristeet hattuja, puuhkia, kauluksia, viittoja ja muita vaatteita tai vaateustarvikkeita varten;
4. koristesulista (tai höyhenistä) valmistetut viuhkat, mitä tahansa ainetta olevin kehyksin; jalometallikehyksiset viuhkat luokitellaan kuitenkin nimikkeeseen 71.13.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 6701 00 00	Höyhen- ja untuvapeitteiset linnun nahat ja muut osat, höyhenet, höyhenen osat ja untuvat sekä niistä valmistetut tavarat (muut kuin nimikkeen 0505 tavarat sekä valmistetut sulkakynät ja ruodit)	Ainoastaan höyhen- ja untuvapeitteiset linnun nahat ja muut osat, höyhenet, untuvat ja höyhenen osat. Valmistamattomista tai pelkästään puhdistetuista nahoista, höyhenistä tai untuvista ja höyhenen osista valmistetut tavarat. Lukuun ottamatta käsiteltyjä koristesulkia ja koristehöyheniä, matkustajien mukanaan tuomia, yksityiskäyttöön tarkoitettuja käsiteltyjä sulkia ja höyheniä tai käsiteltyjä sulkia ja höyheniä sisältäviä tavanaeriä, jotka on lähetetty yksityishenkilöille muuhun kuin teolliseen tarkoitukseen. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 9 säädetään sulkia ja höyheniä koskevista erityisvaatimuksista.

71 RYHMÄ

Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, jalo- ja puolijalokivet, jalometallit, jalometallilla pleteroidut metallit ja näistä valmistetut tavarat; epäaidot korut; metallirahat

Harmonoidun järjestelmän luokittelusuositus 7101.21/1

”Ihmisravinnoksi soveltumattomat osterit, jotka sisältävät yhden tai useamman viljellyn helmen; suolaveteen säilötyinä ja ilmanpitäviin metalliastioihin pakattuina.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 7101 21 00	Viljellyt helmet, valmistamattomat	Kattaa ihmisravinnoksi soveltumattomat osterit, jotka sisältävät yhden tai useamman viljellyn helmen, säilötyinä suolaveteen tai eri menetelmillä ja pakattuina ilmanpitäviin metalliastioihin. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan IV luvun 2 jakson mukaiset valmistamattomat viljellyt helmet, paitsi jos ne on jätetty asetuksen (EY) N:o 1069/2009 soveltamisalan ulkopuolelle kyseisen asetuksen 2 artiklan 2 kohdan f alakohdan mukaisesti.

95 RYHMÄ

Lelut, pelit ja urheiluvälineet; niiden osat ja tarvikkeet**Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä**

”Huvipuistovälineet, kiertävät sirkukset, kiertävät eläinnäyttelyt ja kiertävät teatterit sijoitetaan nimikkeeseen 95.08 edellyttäen, että niihin sisältyvät kaikki ne yksiköt, jotka ovat tarpeen niiden normaaliin toimintaan. Tähän nimikkeeseen kuuluvat sirkukset ym. kokonaisuuksina teltoineen, eläimineen, soittimineen, generaattoreineen, moottoreineen, valaistusvarusteineen, penkkeineen, aseineen, ampumatarvikkeineen jne., jotka, jos ne esitettäisiin tullattavaksi erikseen, luokiteltaisiin nimikkeistön muihin nimikkeisiin.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 9508 10 00	Kiertävät sirkukset ja kiertävät eläinnäyttelyt	Ainoastaan elävät eläimet.
ex 9508 90 00	Muut: huvipuistovälineet, kiertävät teatterit	Ainoastaan elävät eläimet.

96 RYHMÄ

Erinäiset tavarat**Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä**

Tässä nimikkeessä termi 'valmistettu' tarkoittaa aineita, joita on käsitelty enemmän kuin pelkästään kyseisten raaka-aineiden nimikkeissä sallituilla valmistusmenetelmillä (ks. nimikkeiden 05.05–05.08 selityksiä). Tähän nimikkeeseen kuuluvat siten norsunluun-, luun-, kilpikonnankuoren-, sarven-, korallin-, helmiäisen- yms. palaset levyinä, laattoina, tankoina jne., jotka on leikattu määrämuotoon (myös neliön tai suorakaiteen muotoisiksi), kiillotettu tai muulla tavalla työstetty hiomalla, poraamalla, jyrsimällä, sorvaamalla jne. Sitä vastoin kappaleet, jotka voidaan tunnistaa tavaroiden osiksi, eivät kuulu tähän nimikkeeseen, jos sellaiset osat kuuluvat toiseen nimikkeeseen. Siten levyt pianon koskettimia varten ja levyt ampumaseiden periin kuuluvat nimikkeisiin 92.09 ja 93.05. Valmistetut aineet, joita ei voida tunnistaa tavaroiden osiksi, kuuluvat kuitenkin tähän nimikkeeseen (esim. yksinkertaiset pyörylät, levyt tai kaistaleet upotuksiin jne. tai pianon koskettimien valmistukseen).

Nimikkeeseen 96.02 kuuluvat ohkolehdet kovettamattomasta gelatiinista, muuhun kuin neliön tai suorakaiteen muotoon leikatut. Suorakulmaisiksi leikatut gelatiinilehtiset, myös pintakäsitellyt, kuuluvat nimikkeeseen 35.03 tai 49 ryhmään (esim. postikortit) (ks. nimikkeen 35.03 selityksiä). Kovettamattomasta gelatiinista valmistettuja tavaroita ovat esim.:

- i) pienet pyörylät biljardikeppien päiden kiinnittämistä varten;
- ii) kapselit farmaseuttisia tuotteita ja mekaanisten sytyttimien polttoainetta varten.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 9602 00 00	Valmistettu kovettamaton gelatiini (ei kuitenkaan nimikkeen 3503 gelatiini) sekä kovettamattomasta gelatiinista tehdyt tavarat	Tyhjät kapselit, kovettettua gelatiinia, elintarvikkeisiin tai eläinten ruokintaan tarkoitettut; asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan I luvun 1 jakson taulukon 1 rivillä 5 säädetään eläinten ruokintaa koskevista erityisvaatimuksista.

97 RYHMÄ

Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet**Ote harmonoidun järjestelmän selityksistä**

”A. **Nimikkeeseen kuuluvat eläintieteelliset, kasvitieteelliset, mineralogiset tai anatomiset kokoelmat ja kokoelmaesineet, kuten:**

- (1) kaikenlaiset kuolleet eläimet, kuivatut tai nesteessä säilytetyt; täytetyt eläimet kokoelmia varten;

- (2) tyhjiksi puhalletut linnun munat; hyönteiset rasioissa, kehyksissä yms. (muut kuin koruesineiksi tai helyiksi tehdyt); tyhjät kotilot (simpukat), muut kuin teollisuuskäyttöön sopivat;
- (3) siemenet tai kasvit, kuivatut tai nesteessä säilytetyt; kasvikoelmat (herbaariot);
- (4) mineraalinäytteet (jotka eivät ole 71 ryhmään kuuluvia jalo- tai puolijalokiviä); kivetymät;
- (5) luopilliset esineet (luurangot, pääkallot, luut);
- (6) anatomiset ja patologiset esineet.”

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 9705 00 00	Eläintieteelliset, kasvitieteelliset, mineralogiset, anatomiset, historialliset, arkeologiset, paleontologiset, etnografiset ja numismaattiset kokoelmat ja kokoelmaesineet	Ainoastaan eläinperäiset tuotteet. Lukuun ottamatta mistä tahansa eläinlajista peräisin olevia metsästystrofeita ja muita esineitä, jotka on preparoimalla käsitelty huoneenlämmössä säilyviksi. Lukuun ottamatta muista lajeista kuin sorkka- ja kavioeläimistä ja linnuista peräisin olevia metsästystrofeita ja muita esineitä (käsitellyt tai käsittelemättömät). Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä XIV olevan II luvun 1 jakson taulukon 2 rivillä 6 säädetään metsästystrofeita koskevista erityisvaatimuksista.

99 RYHMÄ

CN-erityiskoodit

Tilastokoodit tietyille erityisille tavaroiden liikkeille

Yleisiä huomioita

Tämä ryhmä koskee tavaroita, jotka ovat peräisin kolmansista maista ja jotka toimitetaan aluksiin ja ilma-aluksiin Euroopan unionin alueella passitusmenettelyssä (T1).

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 9930 24 00	Aluksiin ja ilma-aluksiin toimitetut yhdistetyn nimikkeistön 1–24 ryhmän tavarat	Eläinperäiset elintarvikkeet, jotka on tarkoitettu laivamuonitukseen asetuksen (EU) 2017/625 ⁽¹⁾ 77 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.
ex 9930 99 00	Aluksiin ja ilma-aluksiin toimitetut muualle luokitellut tavarat.	Eläinperäiset elintarvikkeet, jotka on tarkoitettu laivamuonitukseen asetuksen (EU) 2017/625 77 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetus) (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).

LIITE II

Muutetaan päätöksen 2007/275/EY liitteet I ja II seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

"Luettelo elintarvikeseikoituksista, joiden osalta on suoritettava 3 artiklassa tarkoitettua virallista valvontaa";

b) korvataan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Tässä luettelossa mainitut elintarvikeseikoitukset esitetään Euroopan unionissa käytössä olevan tavaranimikkeistön mukaisesti sellaisten tavaraerien määrittämiseksi, joiden osalta on suoritettava virallista valvontaa rajatarkastus-
asemalla.";

c) poistetaan taulukon alaviitteiden 1 kohta;

d) korvataan taulukon alaviitteiden 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Jos käytetään nelinumeroista koodia, kaikkien tuotteiden osalta, joihin on merkitty kyseinen koodi, on suoritettava virallista valvontaa rajatarkastusasemalla, jollei toisin määrätä. Näissä tapauksissa asetuksen (EU) 2017/625 133 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun Traces-järjestelmään kuuluvat CN-koodit jaetaan useimmiten kuusi- tai kahdeksan-
numeroisiin koodeihin.";

e) korvataan taulukon alaviitteiden 6 kohta seuraavasti:

"6. Sarake (3) – Selitys

Sarakkeessa 3 annetaan tarkat tiedot kyseisistä tuotteista. CN:n eri ryhmiin kuuluvista elintarvikeseikoituksista on saatavilla lisätietoa Euroopan unionin yhdistetyn nimikkeistön selittävästä huomautuksista (*).

(*) Selittävät huomautukset Euroopan unionin yhdistettyyn nimikkeistöön (EUVL C 119, 29.3.2019, s. 1), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna.";

f) poistetaan 1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 23, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 38, 39, 41, 42, 43, 51, 67, 71, 95, 96 ja 97 ryhmä;

g) korvataan kaikki 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 ja 22 ryhmän taulukoiden sarakkeissa 3 "Selitys" olevat tekstit seuraavasti:

"Ainoastaan elintarvikeseikoitukset (ks. tämän päätöksen 4 ja 6 artikla).

Muut tuotteet kuin elintarvikeseikoitukset: ks. komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2007. (*) liite I.

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/2007, annettu 18 päivänä marraskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä luetteloille eläimistä, eläinperäisistä tuotteista, sukusoluista ja alkioista, eläimistä saatavista sivutuotteista ja niistä johdetuista tuotteista sekä heinästä ja oljista, joiden osalta on suoritettava virallista valvontaa rajatarkastusasemilla, sekä päätöksen 2007/275/EY muuttamisesta (EUVL L 312, 29.11.2019, s. 1).";

h) korvataan 99 ryhmä seuraavasti:

"99 RYHMÄ

Yhdistetyn nimikkeistön erityiskoodit

II alaryhmä

Tilastokoodit tietyille erityisille tavaroiden liikkeille

Yleisiä huomioita

Tämä ryhmä koskee elintarvikeseikoituksia, jotka ovat peräisin kolmansista maista ja jotka toimitetaan aluksiin ja ilma-
aluksiin Euroopan unionin alueella passitusmenettelyssä (T1).

CN-koodi	Kuvaus	Selitys
(1)	(2)	(3)
ex 9930 24 00	Aluksiin ja ilma-aluksiin toimitetut yhdistetyn nimikkeistön 1–24 ryhmän tavarat	Elintarvikesekoitukset, jotka on tarkoitettu laivamuonitukseen asetuksen (EU) 2017/625 77 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.
ex 9930 99 00	Aluksiin ja ilma-aluksiin toimitetut muualle luokitellut tavarat.	Elintarvikesekoitukset, jotka on tarkoitettu laivamuonitukseen asetuksen (EU) 2017/625 77 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.”

2) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

”Luettelo 6 artikla 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista elintarvikesekoituksista, joiden osalta ei suoriteta virallista valvontaa”;

b) korvataan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Tässä luettelossa mainitaan Euroopan unionissa käytössä olevan tavaranimikkeistön mukaisesti ne elintarvikesekoitukset, joiden osalta ei tarvitse suorittaa virallista valvontaa rajatarkastusasemalla.”;

c) korvataan taulukon alaviitteiden kohdan ”Sarake (1) – CN-koodi” toinen alakohta seuraavasti:

”Jos käytetään nelinumeroista koodia, kaikki elintarvikesekoitukset, joihin on merkitty kyseinen koodi, on vapautettava virallisesta valvonnasta rajatarkastusasemalla, jollei toisin määrätä.”;

d) korvataan taulukon alaviitteiden kohta ”Sarake (2) – Selitys” seuraavasti:

”Sarake (2) – Selitys

Tässä sarakkeessa annetaan tarkat tiedot niistä elintarvikesekoituksista, jotka kuuluvat rajatarkastusasemilla suoritettavasta virallisesta valvonnasta myönnettävän poikkeuksen piiriin. Tarvittaessa virkahenkilöstön on rajatarkastusasemalla arvioitava elintarvikesekoituksen ainesosia ja määritettävä, onko elintarvikesekoitukseen sisältyvää eläintuotetta jalostettu siinä määrin, että sen osalta ei tarvitse suorittaa unionin lainsäädännön mukaista virallista valvontaa”.

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/2008,

annettu 28 päivänä marraskuuta 2019,

Kansainvälisen merenkulkujärjestön yleiskokouksen 31. istunnossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta hengenpelastuslaitteiden heijastinmateriaalien käyttöä ja asentamista koskevaan päätöslauselmaan A.658(16) tehtävien muutosten hyväksymiseen ja Harmonized System of Survey and Certification -järjestelmän (HSSC) katsastusohjeita koskevan päätöslauselman hyväksymiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Merenkulkualalla toteutettavalla unionin toiminnalla olisi pyrittävä suojelemaan meriympäristöä ja parantamaan meriturvallisuutta.
- (2) Kansainvälisen merenkulkujärjestön, jäljempänä 'IMO', yleiskokouksen 31. istunnossa, jäljempänä 'A 31', 25 päivänä marraskuuta – 4 päivänä joulukuuta 2019 on määrä hyväksyä muutoksia hengenpelastuslaitteiden heijastinmateriaalien käyttöä ja asentamista koskevaan päätöslauselmaan A.658(16), jäljempänä 'pätöslauselma A.658(16)', ja hyväksyä päätöslauselma Harmonized System of Survey and Certification -järjestelmän (HSSC) katsastusohjeista, jäljempänä 'katsastusohjeet'.
- (3) On aiheellista vahvistaa A 31:ssä unionin puolesta otettava kanta, koska muutokset päätöslauselmaan A.658(16) sekä katsastusohjeita koskeva päätöslauselma voivat vaikuttaa ratkaisevasti unionin oikeuden sisältöön eli Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2014/90/EU ⁽¹⁾, komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2019/1397 ⁽²⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 391/2009 ⁽³⁾.
- (4) Meriturvallisuuskomitea muistutti Lontoossa 5–14 päivänä kesäkuuta 2019 pidetyssä 101. istunnossaan, jäljempänä MSC 101, että se oli edellisessä istunnossaan tarkastellut IMon asiakirjaa MSC 100/19/4, jossa ehdotetaan muutoksia päätöslauselmaan A.658(16), ja hyväksynyt ilmaisun 'hiilikaari' poistamisen kyseisen päätöslauselman kohdasta 4.10. Meriturvallisuuskomitea oli pyytänyt IMon sihteeristöä laatimaan asiaa koskevan IMon yleiskokouksen päätöslauselmaluonnoksen MSC 101:n hyväksyttäväksi, jotta se voitaisiin esittää hyväksymistä varten A 31:ssä (MSC 100/20, 19.14 ja 19.15 kohta). MSC 101 hyväksyi tämän jälkeen luonnoksen IMon yleiskokouksen päätöslauselmaksi päätöslauselman A.658(16) muuttamisesta.
- (5) Yhdysvallat ja Kansainvälinen luokituslaitosten järjestö esittivät A 31:lle vaihtoehdoisen muutosehdotuksen päätöslauselman A.658(16) kohtaan 4.10 (IMOn asiakirja A 31/10/4).

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/90/EU, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, laivavarusteista ja neuvoston direktiivin 96/98/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 146).

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1397, annettu 6 päivänä elokuuta 2019, laivavarusteiden suunnittelu-, valmistus- ja suorituskykyvaatimuksista ja testausnormeista sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/773 kumoamisesta (EUVL L 237, 13.9.2019, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 391/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 11).

- (6) IMon oikeudellisten välineiden täytäntöönpanoa käsittelevä alakomitea, jäljempänä 'alakomitea', muistutti 5. istunnossaan, että se oli edellisessä istunnossaan perustanut HSSC-katsastusohjeiden tarkistusta käsittelevän kirjallista menettelyä käyttävän ryhmän ja vahvistanut ei-tyhjentävän luettelon velvoitteista, jotka perustuvat IMon oikeudellisten välineiden täytäntöönpanoa koskevan säännösten, jäljempänä 'III-säännöstö', kannalta merkityksellisiin välineisiin, jotta katsastusohjeiden päivittämistä voidaan jatkaa sisällyttämällä niihin vaatimukset, jotka perustuvat 31 päivänä joulukuuta 2019 tai sitä ennen voimaan tuleviin IMon oikeudellisten välineiden muutoksiin, niin että katsastusohjeiden muuttamista koskeva luonnos voidaan esittää hyväksyttäväksi A 31:lle. MSC 101 valtuutti sitten alakomitean esittämään työnsä tulokset suoraan A 31:lle, jotta tämä hyväksyisi ne. Alakomitea päätti 6. istunnossaan toimittaa katsastusohjeiden muuttamista koskevan luonnoksen A 31:lle tarkasteltavaksi ja hyväksyttäväksi.
- (7) Unioni ei ole IMon jäsen eikä asiaa koskevien yleissopimusten eikä säännösten sopimuspuoli. Neuvoston olisi sen vuoksi valtuutettava jäsenvaltiot esittämään A 31:ssä unionin kanta ja ilmaisemaan suostumuksensa tulla A31:n hyväksymien muutosten ja päätöslauselman sitomiksi siltä osin kuin kyseiset muutokset ja kyseinen päätöslauselma kuuluvat unionin yksinomaiseen toimivaltaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) yleiskokouksen 31. istunnossa unionin puolesta otettavana kantana on puoltaa, että hyväksytään

- a) hengenpelastuslaitteiden heijastinmateriaalien käyttöä ja asentamista koskevaan päätöslauselmaan A.658(16) tehtävät muutokset sellaisina kuin ne ovat IMon asiakirjassa MSC 101/24/Add.1 olevassa liitteessä 27 tai vaihtoehtoisesti IMon asiakirjassa A 31/10/4 ehdotetut muutokset; ja
- b) Harmonized System of Survey and Certification -järjestelmän (HSSC) katsastusohjeita koskevan päätöslauselman hyväksyminen ja päätöslauselman A.1120(30) kumoaminen, sellaisena kuin ne on esitetty IMon asiakirjassa III 6/15/Add.1 olevassa liitteessä 11.

2 artikla

1. Jäsenvaltiot, jotka ovat kaikki IMon jäseniä, esittävät 1 artiklassa esitetyn, unionin puolesta otettavan kannan toimien yhdessä unionin etujen mukaisesti.
2. Edellä 1 artiklassa tarkoitettuun kantaan tehtävistä vähäisistä muutoksista voidaan sopia ilman erillistä neuvoston päätöstä.

3 artikla

Jäsenvaltiot valtuutetaan ilmaisemaan suostumuksensa tulla 1 artiklan a alakohdassa tarkoitettujen muutosten ja 1 artiklan b alakohdassa tarkoitettujen päätöslauselman sitomiksi unionin etujen mukaisesti siltä osin kuin kyseiset muutokset ja kyseinen päätöslauselma kuuluvat unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 28 päivänä marraskuuta 2019.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
T. HARAKKA

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2019/2009,
annettu 2 päivänä joulukuuta 2019,
Ukrainan pyrkimysten tukemisesta aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan
torjumiseksi yhteistyössä Etyjin kanssa**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 31 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 19 päivänä marraskuuta 2018 laittomien ampuma-aseiden, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden vastaisen EU:n strategian "Aseiden turvaaminen, kansalaisten suojeleminen", jäljempänä 'EU:n pienasestrategia'. EU:n pienasestrategian tarkoitus on ohjata yhdenmukaista, yhteistä ja koordinoitua unionin toimintaa, jolla pyritään ehkäisemään ja hillitsemään terroristien, rikollisten ja muiden luvattomien toimijoiden mahdollisuuksia hankkia laittomasti pienaseita ja kevyitä aseita sekä niissä käytettäviä ampumatarvikkeita, sekä edistää vastuuvollisuutta ja vastuullisuutta laillisen asekaupan yhteydessä.
- (2) EU:n pienasestrategiassa unioni ja sen jäsenvaltiot sitoutuvat alueellisella tasolla tarjoamaan apua lainvalvontavalmiuksien vahvistamisessa laittoman kaupan verkostojen tunnistamiseksi, häiritsemiseksi ja kieltämiseksi, ja sen estämiseksi, että ampuma-aseet pääsevät terroristien ja rikollisten käsiin laittomien markkinoiden kautta, muun muassa estämällä aseiden laittoman rahoituksen ja kuljetuksen ja vahvistamalla rajapoliisin, tullin ja satamaviranomaisten roolia meritse kuljetettavien laittomien asevirtojen torjunnassa.
- (3) EU:n pienasestrategiassa todetaan, että Itä-Euroopan tämänhetkinen epävakaa tilanne on lisännyt ampuma-aseiden laittomaa kauppaa useissa alueen maissa, kuten Ukrainassa. Tämä muodostaa merkittävän pitkän aikavälin turvallisuusuhan sekä Ukrainalle että unionille. Asiaan liittyvä yhteistyö unionin ja Ukrainan välillä on siis molempien osapuolten yhteisen edun mukaista. Unioni jatkaa kahdenvälistä yhteistyötään Ukrainan ja alueen muiden maiden kanssa ja sisällyttää laittomien pienaseiden ja kevyiden aseiden torjumisen järjestelmällisesti kaikkiin naapuruston kumppanimaiden kanssa turvallisuuskysymyksistä käytäviin vuoropuheluihin.
- (4) Toukokuussa 2016 Ukrainan valtion rajavartiolaitos pyysi Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) sihteeristöä tekemään tarvearvioinnin aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi Ukrainan rajoilla ja niiden yli. Tarvearviointi tehtiin Ranskan ja Saksan tuella, ja se julkaistiin huhtikuussa 2018. Ukrainan keskeiset lainvalvonta- ja turvallisuusviranomaiset vahvistivat tarvearvioinnin tulokset Kiiovassa 7 päivänä kesäkuuta 2018 järjestetyssä korkean tason kokouksessa.
- (5) Ukrainan valtion rajavartiolaitos, Ukrainan valtion verovirasto/tullilaitos ja Ukrainan sisäministeriö ovat virallisesti ja kirjallisissa muodossa ilmaisseet kiinnostuksensa ja pyytäneet yhteistyötä Etyjin sihteeristön ja Etyjin Ukrainan hankekoordinaattorin kanssa Ukrainan pyrkimysten tukemiseksi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumisessa tarvearvioinnin tulosten mukaisesti.
- (6) Unionin Ukrainalle antamaan rajavalvontaan liittyvään apuun, kuten komission Euroopan naapuruusvälineellä tuettuun yhdenmukaistettuun rajaturvallisuuden strategiaan ja unionin yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaatioihin, eli siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevaan Euroopan unionin neuvontaoperaatioon Ukrainassa (EUAM Ukraina) ja Euroopan unionin rajavalvonnan avustusoperaatioon Moldovan ja Ukrainan rajalla (EUBAM Moldova ja Ukraina), ja niiden rajavalvonnan tukitoimiin ei kuulu tukea, joka olisi erityisesti kohdennettu aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjuntaan.

- (7) Laittomia pienaseita ja kevyitä aseita koskevan Yhdistyneiden kansakuntien toimintaohjelman täytäntöönpanon edistymistä koskeva kolmas YK:n tarkistuskonferenssi hyväksyi 30 päivänä kesäkuuta 2018 päätössiakirjan, jossa valtiot uusivat sitoutumisensa pienaseiden ja kevyiden aseiden tarkoituksenvastaisten siirtojen estämiseen ja torjumiseen. Valtiot vahvistivat halunsa jatkaa kansainvälistä yhteistyötä ja vahvistaa alueellista yhteistyötä parantamalla koordinointia, kuulemista, tietojenvaihtoa ja operatiivista yhteistyötä ja ottamalla siihen mukaan asiaankuuluvat alueelliset ja osa-alueelliset järjestöt sekä lainvalvonta-, rajavalvonta- ja vienti- ja tuontilupaviranomaiset.
- (8) Kestävän kehityksen Agenda 2030 -toimintaohjelmassa vahvistetaan, että pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan torjuminen on välttämätöntä monien kestävän kehityksen tavoitteiden saavuttamisen kannalta mukaan lukien rauhaan, oikeuteen ja vahvoihin instituutioihin, köyhyyden vähentämiseen, talouskasvuun, terveyteen, sukupuolten tasa-arvoon sekä turvallisiin kaupunkiin liittyvät tavoitteet. Siksi kaikki valtiot ovat kestävän kehityksen tavoitteessa 16.4 sitoutuneet vähentämään merkittävästi laittomia rahoitus- ja asevirtoja.
- (9) YK:n pääsihteeri vaati 24 päivänä toukokuuta 2018 esitettyssä aseidenriisuntaohjelmassaan ”Securing our Common Future” (”Yhteisen tulevaisuutemme turvaaminen”) tavanomaisten aseiden liialliseen keskittymiseen ja laittomaan kauppaan puuttumista ja tukea maakohtaisille lähestymistavoille pienaseisiin.
- (10) Neuvosto antoi 25 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/662/YUTP ⁽¹⁾ pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan ja liiallisen keskittymisen riskiä Etyjin toiminta-alueella vähentävän toiminnan tukemisesta ja 4 päivänä elokuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/1424 ⁽²⁾ pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä tavanomaisten ampumatarvikkeiden laittoman kaupan ja liiallisen keskittymisen riskin vähentämiseen tähtäävän Etyjin toiminnan tukemisesta entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa ja Georgiassa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Tämän päätöksen tarkoituksena on vahvistaa Ukrainan valtion rajavartiolaitoksen, Ukrainan sisäministeriön ja Ukrainan valtion veroviraston/tullilaitoksen valmiuksia torjua aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laitonta kauppaa Ukrainassa.
2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla tämän päätöksen tavoitteet ovat seuraavat:
 - a) parantaa Ukrainan rajavartiolaitoksen, sisäministeriön ja veroviraston/tullilaitoksen valmiuksia estää ja torjua aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laitonta kauppaa;
 - b) parantaa sisäministeriön valmiuksia valvoa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden valmistusta, merkitsemistä ja rekisteröintiä tarvearvioinnissa tunnistettujen tarpeiden mukaisesti;
 - c) parantaa sisäministeriön ja sen alaisten Ukrainan kansallisten poliisivoimien operatiivisia valmiuksia aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan kriminalistiiikassa, analyysissä, paljastamisessa, jäljittämisessä ja tutkinnassa;
 - d) parantaa sisäministeriön valmiuksia kehittää lainsäädäntömekanismeja aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön sääntelemiseksi ja valvomiseksi sekä yleisen tietoisuuden lisäämiseksi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomaan hallussapitoon, väärinkäyttöön ja kauppaan liittyvistä riskeistä tarvearvioinnissa tunnistettujen tarpeiden mukaisesti;
 - e) parantaa viranomaisten välistä koordinointia ja yhteistyötä, jolla kehitetään strategista lähestymistapaa, tiedonkeruuta ja analyysiä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi Ukrainassa tarvearvioinnissa tunnistettujen tarpeiden mukaisesti.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2012/662/YUTP, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan ja liiallisen keskittymisen riskiä Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (ETYJ) toiminta-alueella vähentävän toiminnan tukemisesta (EUVL L 297, 26.10.2012, s. 29).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/1424, annettu 4 päivänä elokuuta 2017, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä tavanomaisten ampumatarvikkeiden laittoman kaupan ja liiallisen keskittymisen riskin vähentämiseen tähtäävän Etyjin toiminnan tukemisesta entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa ja Georgiassa (EUVL L 204, 5.8.2017, s. 82).

3. Edellä olevan 2 kohdan nojalla unioni tukee seuraavia toimia:
 - a) asiaankuuluvan normatiivisen ja lainsäädäntökehyksen parantaminen;
 - b) asiaankuuluvien tietojen keruu, kokoaminen ja jakaminen, mukaan lukien sähköisten tietokantojen kehittäminen ja yhtenäistäminen;
 - c) asiaankuuluvien instituutioiden valmiuksien kehittäminen;
 - d) koulutuksen tarjoaminen;
 - e) erikoislaitteiston ja infrastruktuurin hankkiminen, mukaan lukien koiria hyödyntävät havaitsemisvalmiudet;
 - f) alustojen perustaminen koordinoinnin parantamiseksi kansallisten viranomaisten välillä ja toimeksiantojen selvittäminen yhteistyön ja tiedonvaihdon helpottamiseksi;
 - g) yleisen tietoisuuden lisääminen;
 - h) alueelliset ja kansainväliset vaihdot ja yhteistyö.
4. Hankkeen edunsaajia ovat Ukrainan kansalliset viranomaiset, jotka ovat vastuussa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisestä ja torjumisesta. Hanke suuntautuu ensisijaisesti seuraaviin kansallisiin viranomaisiin: rajavartiolaitos, sisäministeriö, sisäministeriön alaiset Ukrainan kansalliset poliisivoimat ja verovirasto/tullilaitos. Muut toimivaltaiset kansalliset viranomaiset, kuten Ukrainan turvallisuuspoliisi, otetaan mukaan tapauskohtaisesti.
5. Hankkeen yksityiskohtainen kuvaus esitetään tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

1. Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', vastaa tämän päätöksen täytäntöönpanosta.
2. Edellä 1 artiklassa tarkoitetun hankkeen, jäljempänä 'hanke', teknisestä toteutuksesta vastaa Etyjin sihteeristö.
3. Etyjin sihteeristö suorittaa tehtävänsä korkean edustajan alaisuudessa. Tätä varten korkea edustaja sopii tarvittavista järjestelyistä Etyjin sihteeristön kanssa.

3 artikla

1. Rahoitusohje unionin rahoittaman hankkeen toteuttamiseksi on 5 151 579 euroa.
2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla ohjeellisella määrällä rahoitettavia menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.
3. Komissio valvoo 1 kohdassa tarkoitettujen menojen asianmukaista hallinnointia. Tätä varten se tekee Etyjin sihteeristön kanssa tarvittavan rahoitussopimuksen. Rahoitussopimuksessa on määrättävä, että Etyjin sihteeristön on varmistettava unionin osuuden näkyvyys sen suuruuden mukaisesti.
4. Komissio pyrkii tekemään 3 kohdassa tarkoitettujen rahoitussopimuksen mahdollisimman pian tämän päätöksen voimaantulon jälkeen. Se ilmoittaa neuvostolle kyseisessä prosessissa mahdollisesti ilmenevistä vaikeuksista ja rahoitusso-
pimuksen tekopäivästä.

4 artikla

1. Korkea edustaja raportoi neuvostolle tämän päätöksen täytäntöönpanosta Etyjin sihteeristön laatimien säännöllisten, puolivuositteisten kirjallisten raporttien perusteella. Nämä raportit ovat perustana neuvoston suorittamalle arvioinnille.
2. Komissio raportoi 1 artiklassa tarkoitetun hankkeen rahoitusnäkökohdista.

5 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.
2. Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 36 kuukauden kuluttua päivästä, jona 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu rahoitussopimus tehdään. Tämän päätöksen voimassaolo päättyy kuitenkin kuuden kuukauden kuluttua sen voimaantulosta, jos mitään sopimusta ei ole tuon ajan kuluessa tehty.

Tehty Brysselissä 2 päivänä joulukuuta 2019.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. OHISALO

LIITE

ETYJIN KOKONAISVALTAINEN OHJELMA UKRAINAN PYRKIMYSTEN TUKEMISEKSI ASEIDEN, AMPUMATARVIKKEIDEN JA RÄJÄHTEIDEN LAITTOMAN KAUPAN TORJUMISESSA

1. Taustaa

Viime vuosina Ukrainaa ovat kohdanneet merkittävät turvallisuusuhat ja haasteet, jotka liittyvät laittomien aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden leviämiseen sen rajojen yli ja sen alueella. Näitä uhkia ja haasteita on erityisesti vaikeuttanut kriisi Ukrainassa ja sen ympäristössä, mistä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laitton hallussapito, väärinkäyttö ja kauppa todistavat.

Ukraina on edelleen huolta aiheuttava alue ja huomattava haaste pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevassa EU:n strategiassa, jäljempänä 'EU:n pienasestrategia'. EU:n pienasestrategiassa todetaan, että "Itä-Euroopan tällä hetkellä epävakaa tilanne on lisännyt ampumaseiden laitonta kauppaa useissa alueen maissa, esimerkiksi Ukrainassa. Tämä muodostaa merkittävän pitkän aikavälin turvallisuusuhan sekä Ukrainalle että EU:lle. Asiaan liittyvä yhteistyö EU:n ja Ukrainan välillä on siis molempien osapuolten edun mukaista. EU jatkaa kahdenvälistä yhteistyötään Ukrainan ja alueen muiden maiden kanssa ja sisällyttää laittomien pienaseiden ja kevyiden aseiden torjumisen järjestelmällisesti kaikkiin naapuruston kumppanimaiden kanssa turvallisuuskysymyksistä käytäviin vuoropuheluihin."

Näin ollen yleisesti itäisen naapuruston ja erityisesti Ukrainan osalta EU:n pienasestrategiassa esitetään seuraavat toimet:

- "EU ja sen jäsenvaltiot sisällyttävät ampumaseiden ja/tai pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan torjumisen naapuruston kumppanimaiden, kuten Ukrainan, kanssa turvallisuuskysymyksistä käytävään vuoropuheluun.
- EU ja sen jäsenvaltiot luovat viestintäkanavia EU:n ja Ukrainan asiantuntijoiden välille, määrittävät yhteyspisteen sujuvan yhteistyön takaamiseksi, lisäävät tietoisuutta, jakavat parhaita käytäntöjä ja asiantuntemusta sekä tunnistavat koulutustarpeita ja muita tukitoimenpiteitä Ukrainan valmiuksien vahvistamiseksi tällä alalla.
- EU ja sen jäsenvaltiot pyrkivät edelleen käynnistämään Ukrainan kanssa pysyvät tekniset neuvottelut, jotta voitaisiin puuttua ampumaseiden laittoman kaupan muodostamaan kiireelliseen ongelmaan ja riskeihin, jotka liittyvät tällaisten aseiden joutumiseen terroristien ja järjestäytyneiden rikollisryhmien käsiin."

Ukrainan valtion rajavartiolaitoksen toukokuussa 2016 esittämän alkuperäisen pyynnön pohjalta Etyjin sihteeristö toteutti tarvearvioinnin aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi Ukrainan rajoilla ja niiden yli ("Needs Assessment for Combatting the Illicit Trafficking in Weapons, Ammunition and Explosives in/and Across Ukraine's Borders"), jäljempänä 'tarvearviointi'. Huhtikuussa 2018 julkaistuu tarvearviointiin osallistui useita aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden sääntelyn, lainvalvonnan ja turvallisuuden alan ministeriöitä ja virastoja. Tarvearvioinnista kävi ilmi, että nykyinen lähestymistapa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan havaitsemiseen ja hillitsemiseen Ukrainan rajoilla ja niiden yli on osoittautumassa haastavaksi. Tukea henkilö- ja teknisten resurssien kehittämiseen, selkeästi ymmärrettyyn lainsäädäntöön ja viranomaisten väliseen koordinointiin sekä kansainväliseen tukeen ja yhteistyöhön on parannettava. Tarvearvioinnissa määritettiin myös vertailutaso annettaessa teknistä apua ja institutionaalista tukea Ukrainan viranomaisten valmiuksien kehittämiseksi heidän pyrkimyksissään aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi kokonaisvaltaisella ja kestäväällä tavalla.

Ukrainan keskeiset aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden sääntelyn, lainvalvonnan ja turvallisuuden alan ministeriöt ja virastot vahvistivat tarvearvioinnin tulokset 7 päivänä kesäkuuta 2018 Kiovassa pidetyssä korkean tason kokouksessa. Ne toistivat ymmärtävänsä selvästi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomaan kauppaan liittyvät nykyiset ja kehittymässä olevat uhat ja sitoutuivat edelleen parantamaan tilannetta kentällä. Tähän kuului tarvearvioinnissa kehitetyn etenemissuunnitelman hyväksyminen; sillä tuetaan yhdenmukaista ja yhteistyöhön perustuvaa lähestymistapaa toimivaan valmiuksien kehittämiseen ja aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laitonta kauppaa Ukrainassa torjuvan järjestelmän tehokkaaseen toimintaan.

Samat viranomaiset tapasivat toisessa Kiovassa 12 päivänä maaliskuuta 2019 järjestetyssä korkean tason kokouksessa, jossa oli selvästi havaittavissa edistymistä keskusteluissa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomaan kauppaan Ukrainassa ja sen rajojen yli liittyvistä haasteista, todellisista tarpeista ja aloitteista. Lisäksi kokouksessa tehtiin myös kansallisia ja kansainvälisiä sitoumuksia toimen tehostamiseksi.

Useat lainvalvonnan ja turvallisuuden alan ministeriöt ja virastot ovat virallisesti ja kirjallisessa muodossa ilmaisseet kiinnostuksensa ja pyytäneet yhteistyötä Etyjin sihteeristön kanssa Ukrainan pyrkimysten tukemiseksi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi, nimittäin Ukrainan rajavartiolaitos toukokuussa 2016, verovirasto/tullilaitos heinäkuussa 2018 ja Ukrainan sisäministeriö maaliskuussa 2019. Nämä viranomaiset ja virastot ovat olleet yhteydessä Etyjin Ukrainan hankekoordinaattoriin hanketoimien käytännön toteutuksen tukemiseksi vuoden 2019 syyskuun puoliväliin mennessä.

2. Yleinen tavoite

Ukrainan viranomaisten valmiuksien parantaminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa.

3. Toimen kuvaus

Toimi perustuu Etyjin sihteeristön tarvearvioinnissa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi Ukrainan rajoilla ja niiden yli esitetyille havainnoille ja suosituksille. Lisäksi sitä kehitettiin edelleen Ukrainan rajavartiolaitoksen, veroviraston ja Ukrainan sisäministeriön Etyjin sihteeristölle ja Etyjin Ukrainan hankekoordinaattorille esittämien suorien yhteistyö- ja avustuspyyntöjen myötä. Pyyntöjen jälkeen Etyjin ja edellä mainittujen valtiollisten toimijoiden välillä käytiin kattavat tekniset neuvottelut.

Etyj valmisteli tiiviissä yhteistyössä asiaankuuluvien ukrainalaisten viranomaisten kanssa kolme hanketta, joissa käsitellään niiden toimeksiantoihin liittyviä useita eri näkökohtia aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan osalta. Hankkeet on yhdistetty yhtenäiseksi, kokonaisvaltaiseksi ohjelmaksi Ukrainan kokonaisturvallisuuden vahvistamiseksi. Kokonaisvaltainen ohjelma tukee laittomien ampuma-aseiden, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden vastaista EU:n strategiaa (2018) ja erityisesti toimia itäisessä naapurustossa.

3.1 Hanke 1: Ukrainan rajavartiolaitoksen tukeminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa

3.1.1 Tavoite

Hankkeen tavoitteena on avustaa Ukrainan rajavartiolaitosta parantamaan valmiuksiaan aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa.

3.1.2 Kuvaus

Rajavartiolaitos on yksi Ukrainan lainvalvontaviranomaisista, joille on annettu toimeksi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estäminen ja torjuminen. Sen vastuulla on varmistaa Ukrainan valtion rajojen loukkaamattomuus ja suvereniteettioikeuksien suoja maan talousvyöhykkeellä (merialueilla).

Hankkeella pyritään korjaamaan todennettuja puutteita rajavartiolaitoksen valmiuksissa: a) koulutuksella sekä teknisten ja operatiivisten valmiuksien kehittämällä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa; ja b) siirtämällä kansainvälisiä hyviä käytäntöjä ja toteuttamalla tiedonvaihtoa erityisesti EU:n jäsenvaltioiden, Länsi-Balkanin kumppanien ja naapuruston valtioiden kanssa.

3.1.3 Odotetut tulokset

Tulos 1: Rajavartiolaitoksella on paremmat valmiudet estää ja torjua aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kauppaa.

Indikaattorit:

- hankkeen edunsaajan eli rajavartiolaitoksen henkilökunnan paremmat valmiudet (organisatoriset, tekniset, tiedolliset) asiaankuuluvissa koulutus- ja oppilaitoksissa, analyttisissä ja tutkintayksiköissä sekä operatiivisissa yksiköissä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi ja valmiuksien soveltaminen niiden tavanomaisissa työprosesseissa;
- yhteistyö ja asiantuntijoiden verkostoituminen kansallisissa, osa-alueellisissa ja kansainvälisissä yhteyksissä hankkeen edunsaajien yhteentoimivuuden edistämiseksi vastapuoliensa kanssa ja tämän soveltaminen hankkeen edunsaajien asianmukaisten yksiköiden ja instituutioiden tavanomaisissa työprosesseissa;
- arviointien ja laadunhallinnan dokumentoidut tulokset jaetaan hankkeen sidosryhmien kanssa (hankkeen ensisijaiset ja toissijaiset edunsaajat, avunantajayhteisö ja Etyj), jotka soveltavat niitä käytäntöön ja ottavat ne huomioon valmiuksien kehittämisessä.

3.1.4 Toimet

3.1.4.1 Rajavartiolaitoksen tarvearvioinnissa havaittuihin tarpeisiin vastaava kattava koulutusohjelma aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi

Toimeen kuuluu:

- kattava aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämistä ja torjumista koskeva koulutusohjelma, joka noudattaa kaksiportaista lähestymistapaa: a) kehitetään ja vahvistetaan opettajien ja kouluttajien tarvitsemia tietoja, taitoja ja asenteita eli kouluttajakoulutusta; ja b) kehitetään ja vahvistetaan asiantuntemusta erityisaloilla kuten riskianalyyseissä ja profiloinnissa, rikosanalyyseissä sekä uusien ja päivitettyjen teknisten välineiden, teknologioiden ja menettelyjen käyttöönotossa.

3.1.4.2 Rajavartiolaitoksen tarvearvioinnissa havaittuihin tarpeisiin vastaava laitteistoavustusohjelma aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi

Toimeen kuuluu:

- toimitetaan rajallinen määrä kiinteitä tai siirrettäviä laitteita sekä muita teknisiä välineitä ja teknologioita tukemaan uusien teknologisten ja menettelyllisten ratkaisujen testaamista, arviointia ja käyttöönottoa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan havaitsemiseksi. Laitteet toimitetaan valikoiduille rajavartiolaitoksen organisaatorakenteille eli rajavalvontayksiköille (painotus Pohjois- ja Luoteis-Ukrainassa), komentorakenteille ja koulutuslaitoksille. Lisäksi toimi on osa kattavaa koulutusohjelmaa eli sillä luodaan laajempi koulutus- ja varustautumisaloite rajavartiolaitosta varten. Toimitettava laitteisto on tarvearvioinnissa todettujen tarpeiden mukainen.

3.1.4.3 Rajavartiolaitoksen tarvearvioinnissa havaittuihin tarpeisiin vastaava koira-avustusohjelma aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi

Toimeen kuuluu:

- vierailuvaihtojen järjestäminen asiaankuuluville rajavartiolaitoksen erikoistuneille työntekijöille ja kouluttajille, jotta he voivat tutustua kansainvälisiin kokemuksiin ja hyviin käytäntöihin koiria hyödyntävien valmiuksien käytössä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi, ja asiantuntijoiden verkostoitumisen tukeminen; ja
- koiria hyödyntävien valmiuksien käyttöä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumisessa koskevien koulutusmenetelmien ja menettelytapaohjeiden tarkistaminen ja päivittäminen.

3.2 Hanke 2: Ukrainan sisäministeriön ja sen alaisten Ukrainan kansallisten poliisivoimien tukeminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa

3.2.1 Tavoite

Hankkeen tavoitteena on avustaa Ukrainan sisäministeriötä ja sen alaisia Ukrainan kansallisia poliisivoimia aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa.

3.2.2 Kuvaus

Ukrainan sisäministeriö on keskeinen kansallinen viranomais Ukrainassa; aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laillisen käytön sääntelyn ja valvonnan lisäksi se toteuttaa operatiivisia ja koordinoitavia joko suoraan tai sen alaisten virastojen kautta aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi.

Hankkeella korjataan todennettuja puutteita Ukrainan sisäministeriön valmiuksissa estää ja torjua tehokkaasti aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kauppaa: a) valmiudet valvoa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laillista valmistusta, merkitsemistä ja rekisteröintiä; b) operatiiviset valmiudet aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan kriminalistiikassa, analyyseissä, paljastamisessa ja tutkinnassa; c) lainsäädäntömekanismit aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laillisen liikkumisen ja käytön sääntelemiseksi ja valvomiseksi sekä tietoisuuden lisääminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomasta hallussapidosta, väärinkäytöstä ja kaupasta; ja d) koordinointi- ja yhteistyömekanismit yhteisten strategisten ja operatiivisten lähestymistapojen tukemiseksi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi yhdessä muiden asiaankuuluvien kansallisten virastojen kanssa.

3.2.3 Odotetut tulokset

Tulos 1: Ukrainan sisäministeriöllä on paremmat valmiudet valvoa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden valmistusta, merkitsemistä ja rekisteröintiä tarvearvioinnissa tunnistettujen tarpeiden mukaisesti.

Indikaattorit:

- muutokset ja ehdotukset kansalliseen lainsäädäntökehykseen, Ukrainan sisäministeriön asetuksiin ja hallintomenetelyihin, jotka koskevat aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden valmistuksen, merkitsemisen ja rekisteröinnin valvontaa Ukrainassa;
- muutokset ja ehdotukset kansalliseen lainsäädäntökehykseen, Ukrainan sisäministeriön asetuksiin ja hallintomenetelyihin, jotka koskevat ampuma-aseiden laitonta valmistamista 3D-tulostuksella valmistettuja osia käyttämällä, deaktivoitujen ampuma-aseiden laitonta uudelleenaktivointia, ampuma-aseiden valmistusta käsityönä ja paukkupanosten ampumiseen tarkoitettujen hälytys- tai merkinantoaseiden tai Flobert-aseiden laitonta muuntamista;
- yhtenäisen sähköisen aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden luokittelun kehittäminen, testaaminen ja sääntely, jotta se voidaan ottaa säännölliseen käyttöön Ukrainan sisäministeriössä ja muissa asiasta kiinnostuneissa julkisen vallan yksiköissä sekä sisällyttää Ukrainan sisäministeriön aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden rekisteriin.

Tulos 2: Ukrainan sisäministeriöllä ja Ukrainan kansallisilla poliisivoimilla on paremmat operatiiviset valmiudet aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan kriminalistiikassa, analyysissä, paljastamisessa, jäljittämisessä ja tutkinnassa.

Indikaattorit:

- parempi toimintapolitiikka sekä operatiiviset ja tekniset valmiudet liittyen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomaan kauppaan sekä Ukrainan sisäministeriön henkilökunnan paremmat tiedot, taidot ja asenteet rikosteknisessä työssä, mukaan lukien takavarikoitujen ampuma-aseiden jäljittäminen, ja niiden soveltaminen tavanomaisissa työprosesseissa;
- Ukrainan kansallisten poliisivoimien parempi toimintapolitiikka sekä operatiiviset ja tekniset valmiudet aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden, mukaan lukien omatekoiset räjähteet ja laittomat räjähteet, laittoman kaupan torjumiseksi ja havaitsemiseksi sekä poliisivoimien henkilökunnan paremmat tiedot, taidot ja asenteet ja niiden soveltaminen tavanomaisissa työprosesseissa.

Tulos 3: Tarvearvioinnissa tunnistettujen tarpeiden mukaisesti Ukrainan sisäministeriöllä on paremmat valmiudet kehittää lainsäädäntömekanismeja aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön sääntelemiseksi ja valvomiseksi ja yleinen tietoisuus on lisääntynyt aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomaan hallussapitoon, väärinkäyttöön ja kauppaan liittyvistä riskeistä.

Indikaattorit:

- selkeä käsitys Ukrainan yhteiskunnassa ja tietyissä ryhmissä vallitsevista näkemyksistä, tarpeista ja ajattelusta, jotka koskevat ampuma-aseiden liikkumisen ja käytön sääntelyä ja valvontaa sekä muita aseisiin, ampumatarvikkeisiin ja räjähteisiin liittyviä kysymyksiä;
- yleisötiedotuskampanjoilla saavutettu ukrainalaisten tietoisuuden lisääntyminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomaan hallussapitoon, väärinkäyttöön ja kauppaan liittyvistä riskeistä;
- kattava arviointi ja kuiluanalyysi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön sääntelyä ja valvontaa koskevasta kansallisesta lainsäädäntökehyksestä;
- muutokset ja ehdotukset kansalliseen lainsäädäntökehykseen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön sääntelystä ja valvonnasta.

Tulos 4: Parempi viranomaisten välinen koordinointi ja yhteistyö, jolla kehitetään strategista lähestymistapaa, tiedonkeruuta ja analyysiä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi Ukrainassa tarvearvioinnissa tunnistettujen tarpeiden mukaisesti.

Indikaattorit:

- yhdenmukaistettua suunnittelua, kehittämistä ja täytäntöönpanoa (mukaan lukien seuranta ja valvonta) edistävien koordinointi- ja yhteistyömekanismien tehokas täytäntöönpano ja yhteisen strategisen lähestymistavan arviointi;
- aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laitonta kauppaa Ukrainassa koskevien yhdenmukaistettujen maanlaajuisten tilastollisten indikaattorien tehokas käyttöönotto ja käyttö;
- viranomaisten välisen koordinaation ja yhteistyön parantamista koskevien suositusten toimittaminen kansalliselle pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnan koordinoitelmelle, joka perustetaan tässä hankkeessa;
- paremmat analyttiset valmiudet ja institutionalisoitu data-analyysi laittomista ampuma-aseista.

3.2.4 Toimet

3.2.4.1 Aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden valmistuksen, merkitsemisen ja rekisteröinnin valvonnan kansainvälisten ja eurooppalaisten standardien ja hyvien käytäntöjen edistäminen ja siirtäminen Ukrainaan, mukaan lukien aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman valmistamisen, myös laittomalla uudelleenaktivoinnilla, muuntamalla tai muilla keinoilla, estäminen

Toimeen kuuluu:

- yhden räätälöidyn erityiskoulutustilaisuuden järjestäminen Ukrainan sisäministeriön poliittisille päättäjille ja johtaville asiantuntijoille, mukaan lukien lupayksikkö, rikosten ja rikollisuuden tiede- ja tutkimuskeskus, kansalliset poliisivoimat ja muut lainvalvontaviranomaiset; ja
- toteutettavuustutkimus Ukrainan lainvalvontaviranomaisten ja siviilien omistamien ampuma-aseiden merkitsemisestä keskittyen tuotannon jälkeiseen vaiheeseen ja tuonnin merkintään.

3.2.4.2 Yhtenäisen sähköisen aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden luokittelun kehittäminen ja käyttöönotto sekä sen sisällyttäminen aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden rekisteriin

Toimeen kuuluu:

- yhtenäisen sähköisen aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden luokittelun kehittäminen ja testaaminen; ja
- tekninen tuki yhtenäisen sähköisen aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden luokittelun käyttöönottoon ja sisällyttämiseen Ukrainan sisäministeriön aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden rekisteriin ja koulutus (korkeintaan 25 koulutustilaisuutta).

3.2.4.3 Hyvien käytäntöjen ja tiedonsiirron edistäminen aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittoman kaupan kriminalistiikassa ja tutkinnassa

Toimeen kuuluu:

- kahden räätälöidyn erityiskoulutustilaisuuden järjestäminen Ukrainan sisäministeriön johtaville asiantuntijoille, mukaan lukien rikosten ja rikollisuuden tiede- ja tutkimuskeskus ja kansalliset poliisivoimat ja muut lainvalvontaviranomaiset kuten verovirasto ja yleisen syyttäjän virasto. Alustavaan listaan koulutustilaisuuksista sisältyy seuraavat: ampuma-aseiden tuontimerkintävaatimukset ja -tekniikat; rikospaikan eristäminen (poliisin ensivaiheen toimijat); rikospaikan tutkiminen ja todistusaineiston turvaaminen, talteenotto ja tutkiminen (rikospaikkatutkijat); kansallisen ja kansainvälisen jäljittämisen tukeminen (laboratorioteknikot); ja ampuma-aserikollisuuteen liittyvän ballistisen tiedustelutiedon kehittäminen, ymmärtäminen ja levittäminen.

3.2.4.4 Kansallisten poliisivoimien hyvien käytäntöjen edistäminen, tiedonsiirto ja laitteistoavustusohjelma aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi ja havaitsemiseksi

Toimeen kuuluu:

- yhden räätälöidyn erityiskoulutustilaisuuden järjestäminen Ukrainan kansallisten poliisivoimien ja muiden Ukrainan lainvalvontaviranomaisten kuten rajavartiolaitoksen ja veroviraston/tullilaitoksen johtaville asiantuntijoille sekä yhteyden rakentaminen eurooppalaiseen kansallisten lainvalvontaviranomaisten EMPACT ampuma-aseet -verkostoon; ja
- hankitaan rajallinen määrä teknistä laitteistoa kansallisten poliisivoimien rikostutkintayksiköille uusien menetelmien ja teknologisten ratkaisujen tukemiseksi aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumisessa ja havaitsemisessa.

3.2.4.5 Maanlaajuinen mielipidemittaus, tutkimus asenteista sekä yleisötiedotus- ja viestintäkampanjoita aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittomaan hallussapitoon, väärinkäyttöön ja kauppaan liittyvistä riskeistä

Toimeen kuuluu:

- tutkimus ja analyysi aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laitonta hallussapitoa, väärinkäyttöä ja kauppaan koskevasta yleisestä mielipiteestä;
- perinpohjainen asennetutkimus, johon kuuluu aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittomaan hallussapitoon, väärinkäyttöön ja kauppaan keskittyviä ryhmäkeskusteluita; ja
- yleisötiedotus- ja viestintäkampanjoita aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittoman hallussapidon, väärinkäytön ja kaupan oikeudellisesta sääntelystä ja riskeistä sekä vaikutustenanarviointi.

3.2.4.6 Edistetään aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön sääntelyä ja valvontaa koskevien lainsäädäntömekanismien parantamista ja niiden täytäntöönpanoa

Toimeen kuuluu:

- kattava arviointi ja kuiluanalyysi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön hallinnointia ja valvontaa koskevasta nykyisestä lainsäädännöstä ja määräyksistä, mukaan lukien kansainväliset sopimukset ja lainsäädäntö, kääntämisen tuki ja näiden käytännön täytäntöönpanon arvioiminen; ja
- asiantuntija-avun antaminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden liikkumisen ja käytön sääntelyä ja valvontaa koskevan lainsäädännön suunnitteluun ja laatimiseen harkiten myös lainsäädännön ja sääntelyn yhdenmukaistamista Ukrainan kannalta merkityksellisten kansainvälisten sääntöjen ja standardien kanssa.

3.2.4.7 Aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämistä ja torjumista Ukrainassa koskevan strategisen lähestymistavan edistäminen

Toimeen kuuluu:

- tietoisuuden lisääminen sekä neuvojen ja asiantuntija-avun antaminen pysyvän, viranomaisten välisen kansallisen pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnan koordinoituelimen perustamiseksi; koordinoituelin koostuu asiaankuuluvista Ukrainan kansallisista toimivaltaisista viranomaisista (kuusi virallista kokousta); koordinoituelin perustetaan tässä hankkeessa ja sen puheenjohtajuus on Ukrainan sisäministeriöllä; ja
- kaikkien Ukrainan pienaseisiin ja kevyisiin aseisiin liittyvien aloitteiden kartoittaminen ja niitä koskevan rekisterin pitäminen, mukaan lukien avunantajyhteisön resurssit.

3.2.4.8 Viranomaisten välisen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laitonta omistamista, väärinkäyttöä ja kauppaa koskevan tiedonkeruu-, analyysi- ja levitysjärjestelmän kehittäminen

Toimeen kuuluu:

- yhteisen menetelmän käytön edistäminen virallisten tilastojen kokoamiseksi, kartoittamiseksi, vertaamiseksi ja käyttämiseksi, yhteiset ja keskinäisen vertailun mahdollistavat tulosindikaattorit sekä yhteinen formaatti automaattiseen tiedonjakoon aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittomasta omistamisesta, väärinkäytöstä ja kaupasta; ja
- kaksi koulutustilaisuutta tiedonkeruusta ja analysoinnista mukaan lukien riski- ja uhka-arviot;
- avustaminen analyttisen raportin laatimisessa laittoman kaupankäynnin tavoista ja salakuljetusreiteistä Ukrainan viranomaisilta kerätyn tiedon pohjalta;
- luokittelemattoman tiedon keräämisen ja tiedon jakamisen edistäminen asiaankuuluvien kansallisten toimivaltaisien viranomaisten kesken.

3.3 Hanke 3: Ukrainan valtion veroviraston/tullilaitoksen tukeminen aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa

3.3.1 Tavoite

Hankkeen tavoitteena on avustaa Ukrainan verovirastoa/tullilaitosta parantamaan valmiuksiaan aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa.

3.3.2 Kuvaus

Ukrainan veroviraston/tullilaitoksen toimeksiantona on estää ja torjua salakuljetusta ja tullimääräysten rikkomista tarkastuspisteillä Ukrainan valtionrajoilla, meri- ja jokisatamissa, lentoasemilla, rautatieasemilla ja muilla Ukrainan tullikoodeksin määrittämällä paikoilla. Tähän kuuluvat toimet aseiden, ampuma-aseiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi.

Hankkeella pyritään korjaamaan todennettuja puutteita veroviraston valmiuksissa: a) koulutuksessa sekä teknisissä ja operatiivisissa valmiuksissa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi; ja b) kansainvälisten hyvien käytäntöjen siirtämisessä ja tiedonvaihdossa erityisesti EU:n jäsenvaltioiden, Länsi-Balkanin kumppanien ja naapuruston valtioiden kanssa.

3.3.3 Odotetut tulokset

Tulos 1: Ukrainan verovirastolla/tullilaitoksella on paremmat valmiudet estää ja torjua aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittonta kauppaa.

Indikaattorit:

- hankkeen edunsaajan henkilökunnan paremmat valmiudet asiaankuuluvissa koulutus- ja oppilaitoksissa, analyttisissä ja tutkintayksiköissä sekä operatiivisissa yksiköissä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi ja valmiuksien soveltaminen tavanomaisissa työprosesseissa;
- hankkeen edunsaajien paremmat organisatoriset ja tekniset valmiudet asiaankuuluvissa koulutus- ja oppilaitoksissa, analyttisissä ja tutkintayksiköissä sekä operatiivisissa yksiköissä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi ja valmiuksien soveltaminen tavanomaisissa työprosesseissa;
- yhteistyö ja asiantuntijoiden verkostoituminen kansallisissa, osa-alueellisissa ja kansainvälissä yhteyksissä hankkeen edunsaajien yhteentoimivuuden edistämiseksi vastapuolensa kanssa ja tämän soveltaminen hankkeen edunsaajan asianmukaisten yksiköiden ja instituutioiden tavanomaisissa työprosesseissa;
- arviointien ja laadunhallinnan dokumentoidut tulokset jaetaan hankkeen sidosryhmien kanssa (hankkeen ensisijaiset ja toissijaiset edunsaajat, avunantajayhteisö ja Etyj), jotka soveltavat niitä käytäntöön ja ottavat ne huomioon valmiuksien kehittämisessä.

3.3.4 Toimet

3.3.4.1 Ukrainan veroviraston/tullilaitoksen tarvearvioinnissa havaittuihin tarpeisiin vastaava kattava koulutusohjelma aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi

Toimeen kuuluu:

- kattava aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämistä ja torjumista koskeva koulutusohjelma, joka noudattaa kaksiportaista lähestymistapaa: a) kehitetään ja vahvistetaan opettajien ja kouluttajien tarvitsemia tietoja, taitoja ja asenteita eli kouluttajakoulutusta; ja b) kehitetään ja vahvistetaan asiantuntemusta erityiskysymyksissä, esimerkiksi tullilainsäädännön rikkomukset, koirapartiot sekä uusia ja päivitettyjä teknisiä välineitä, teknologioita ja menettelyjä koskevat koulutukset.

3.3.4.2 Ukrainan veroviraston/tullilaitoksen tarvearvioinnissa havaittuihin tarpeisiin vastaava laitteistoavustusohjelma aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi

Toimeen kuuluu:

- toimitetaan rajallinen määrä kiinteitä tai siirrettäviä laitteita sekä muita teknisiä välineitä ja teknologioita tukemaan uusien teknologisten ja menettelyllisten ratkaisujen testaamista, arviointia ja käyttöönottoa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan havaitsemiseksi. Laitteet toimitetaan valikoiduille Ukrainan veroviraston/tullilaitoksen pääorganisaation rakenteille, aluehallintoviranomaisille (painopiste Pohjois-, Luoteis- ja Länsi-Ukrainassa) ja erikoisyksiköille. Lisäksi toimi on kiinteä osa kattavaa koulutusohjelmaa eli sillä luodaan laajempi koulutus- ja varustautumisaloite verovirastoa/tullilaitosta varten; ja
- tekninen tuki koulutusohjelman täytäntöönpanoon, mukauttamiseen ja liittämiseen yleiseen koulutusohjelmaan.

3.3.4.3 Ukrainan veroviraston/tullilaitoksen koiravastustusohjelma aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi

Toimeen kuuluu:

- vierailuvaihtojen järjestäminen asiaankuuluville Ukrainan veroviraston/tullilaitoksen erikoistuneille työntekijöille ja kouluttajille, jotta he voivat tutustua kansainvälisiin kokemuksiin ja hyviin käytäntöihin koiria hyödyntävien valmiuksien käytössä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan torjumiseksi, ja asiantuntijoiden verkostoitumisen tukeminen;
- koiria hyödyntävien valmiuksien käyttöä aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisessä ja torjumisessa koskevien koulutusmenetelmien ja menettelytapaohjeiden tarkistaminen ja päivittäminen;
- tekninen tuki koulutukseen ja koiria hyödyntävien operaatioiden liikkuviin ratkaisuihin aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi.

4. Hankkeen hallinta ja hallinnollinen tuki toimen täytäntöönpanossa

Etyjin sihteeristössä ja Etyjin Ukrainan hankekoordinaattorin toimistossa työskentelevä vastuuhenkilöstö koordinoi ja hallinnoi toimen täytäntöönpanoa ja 3 jaksossa esitettyjen hanketoimien toteuttamista. Vastuuhenkilöstö, joka on jaettu hankkeen hallinta- ja täytäntöönpanoryhmiin, tukee edelleen ukrainalaisten kumppanien välisen yhteistyöverkoston kehittämistä sekä yhteistyötä ja koordinoitua kansainvälisen yhteisön kanssa.

Vastuuhenkilöstö toteuttaa seuraavia tehtäviä:

- hankkeiden hallinta kaikissa hankesyklin vaiheissa;
- hankkeiden päivittäinen rahoitusvalvonta;
- teknisen ja oikeudellisen asiantuntemuksen tarjoaminen, tuki hankinnoissa;
- yhteistyö ja koordinointi muiden kansainvälisten järjestöjen ja ohjelmien kanssa;
- hyväksytyjen hankkeiden suoritteiden laadunvarmistus ja -valvonta;
- Ukrainan viranomaisten tukeminen kehitettäessä uusia kansallisia toimenpiteitä valmiuksien vahvistamiseksi ja yhteisiksi ponnisteluiksi aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämiseksi ja torjumiseksi.

5. Sukupuoleen liittyvät kysymykset

Aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden valvontapolitiikkojen tehostamiseksi ja sen varmistamiseksi, että niiden täytäntöönpanolla parannetaan sekä miesten että naisten turvallisuutta, sukupuolinäkökohdat sisällytetään tällä päätöksellä tuettuihin toimiin ja niihin puututaan teknisellä neuvonnalla ja asiantuntemuksella ja kehittämällä tietotuotteita ja koulutusta.

6. Edunsaajat

Toimen suoria edunsaajia ovat Ukrainan kansalliset viranomaiset, jotka ovat vastuussa aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden laittoman kaupan estämisestä ja torjumisesta. Hanke suuntautuu ensisijaisesti seuraaviin kansallisiin viranomaisiin: Ukrainan sisäministeriö, mukaan lukien sen asiantuntija- ja lupapalvelut, kansalliset poliisivoimat, rajavartiolaitos ja Ukrainan verovirasto/tullilaitos. Muut toimivaltaiset kansalliset viranomaiset, kuten Ukrainan turvallisuuspoliisi, otetaan mukaan tapauskohtaisesti.

Toimen epäsuoria edunsaajia ovat Ukrainan ja sen eurooppalaisen naapuruston väestöt, joita laittomien aseiden, ampumatarvikkeiden ja räjähteiden käyttö rikollisessa toiminnassa ja terrorismissa sekä niiden väkivaltainen väärinkäyttö uhkaavat.

EU ja sen jäsenvaltiot ovat myös hankkeen epäsuoria edunsaajia, koska ne hyötyvät Ukrainan viranomaisten antamasta palautteesta, joka koskee havaittuja laittomien aseiden salakuljetusreittejä.

7. Unionin näkyvyys

Etyj toteuttaa kaikki asianmukaiset toimenpiteet, joilla tiedotetaan suurelle yleisölle, että unioni on rahoittanut toimen. Nämä toimenpiteet toteutetaan komission laatiman Euroopan unionin ulkoisten toimien viestintää ja näkyvyyttä koskevan käsikirjan mukaisesti. Etyj varmistaa unionin osallistumisen näkyvyyden asianmukaisilla logoilla ja julkisuudella, joissa korostetaan unionin asemaa, varmistetaan unionin toimien avoimuus ja lisätään tietoisuutta päätöksen syistä sekä unionin tuesta päätökselle ja tämän tuen tuloksista. Hankkeessa tuotetussa materiaalissa tuodaan selkeästi esiin Euroopan unionin lippu tämän lipun asianmukaisesta käytöstä ja jäljentämisestä annettujen unionin suuntaviivojen mukaisesti.

Koska suunniteltujen toimien laajuus ja luonne vaihtelee suuresti, käytetään erilaisia promootiovälineitä mukaan lukien perinteiset tiedotusvälineet; verkkosivustot; sosiaalinen media; ja tiedotusmateriaalit, muun muassa infografiikat, esitteet, uutiskirjeet, lehdistötiedotteet ja muu materiaali tarpeen mukaan. Hankkeeseen kuuluvat julkaisut, julkiset tilaisuudet, kampanjat, välineistö ja rakennushankkeet varustetaan asianmukaisilla merkinnöillä. Hankkeen vaikutusta on tarkoitus edelleen tehostaa parantamalla kansallisten hallitusten ja väestön, kansainvälisen yhteisön sekä paikallisten ja kansainvälisten tiedotusvälineiden tietoisuutta, ja tämän vuoksi hankkeen eri kohderyhmiä lähestytään asianmukaisella kielellä.

8. Kesto

Päätöksen (YUTP) 2017/1424 täytäntöönpanosta saatujen kokemusten perusteella ja ottaen huomioon toimen laajuuden, edunsaajien lukumäärän sekä suunniteltujen toimien lukumäärän ja monimutkaisuuden täytäntöönpanon määräajaksi on asetettu 36 kuukautta.

9. Teknisestä toteutuksesta vastaava organisaatio

Etyjin sihteeristö/konfliktinestokeskus ja Etyjin Ukrainan hankekoordinaattori vastaavat tämän päätöksen teknisestä täytäntöönpanosta. Etyj panee täytäntöön tämän päätöksen mukaiset toimet koordinoitujen ja yhteistyössä muiden kansainvälisten järjestöjen ja virastojen kanssa, erityisesti synergioiden tehokkaan hyödyntämisen varmistamiseksi ja toimien päällekkäisyyden välttämiseksi.

10. Ohjauskomitea

Tämän hankkeen ohjauskomitea muodostuu korkean edustajan, EU:n Kiovan edustuston ja tämän liitteen 6 kohdassa tarkoitetun toteutuksesta vastaavan organisaation edustajista. Täytäntöönpanosta vastaava taho, jota ohjauskomitea avustaa, varmistaa hankkeen täytäntöönpanon koordinoiden EU:n muun asiaankuuluvan Ukrainalle osoitetun avustuksen kanssa; näitä ovat muun muassa yhdenmetyt rajaturvallisuuden strategia (jota komissio tukee Euroopan naapuruusvälineellä), alueellinen yhteistyö Länsi-Balkanin kanssa pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnan alalla UNDP/SEESACin panemana täytäntöön (tuetaan neuvoston päätöksillä (YUTP) 2018/1788 ⁽¹⁾ ja (YUTP) 2016/2356 ⁽²⁾), EU:n ja Ukrainan välinen lainvalvonta-alan yhteistyö (jota tukevat komission sisäasioiden pääosasto, Europol ja EMPACT ampuma-aseet-foorumi), Conflict Armament Researchin työ Ukrainassa (tuetaan neuvoston päätöksellä (YUTP) 2017/2283 ⁽³⁾), EU:n yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaatiot EUAM Ukraina ja EUBAM Moldova ja Ukraina ja niiden rajavalvonnan tukitoimet sekä Kansainvälisen siirtolaisuusjärjestön työ entisten taistelijoiden aseistariisunnan, demobilisaation ja yhteiskuntaan sopeuttamisen parissa (tuetaan komission vakautta ja rauhaa edistävällä välineellä). Ohjauskomitea kutsuu säännöllisin väliajoin ukrainalaisten hallinnollisten kumppanien edustajia kokouksiinsa. Ohjauskomitea voi esittää kutsun myös Ukrainassa hankkeisiin osallistuvien elinten edustajille, joilla on sama tai asiaan liittyvä tavoite. Ohjauskomitea tarkastelee tämän päätöksen täytäntöönpanoa säännöllisesti, vähintään joka kuudes kuukausi, myös sähköisiä viestintävälineitä käyttäen.

11. Raportointi

Sekä sisällöllisen että taloudellisen raportoinnin on katettava asianomaisessa rahoitusosuuksia koskevassa sopimuksessa sekä siihen liitettyssä budjetissa kuvattu toimi kokonaisuudessaan siitä riippumatta, rahoitetaanko toimi neuvoston päätöksellä kokonaan vai osittain.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/1788, annettu 19 päivänä marraskuuta 2018, pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnasta vastaavan Kaakkois-Euroopan selvitystoimiston (SEESAC) tukemiseksi Länsi-Balkanin laitonta asekauppaa koskevan alueellisen etenemissuunnitelman täytäntöönpanoa varten (EUVL L 293, 20.11.2018, s. 11).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/2356, annettu 19 päivänä joulukuuta 2016, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevan EU:n strategian mukaisten SEESACin aseriisunta- ja asevalvontatoimien tukemisesta Kaakkois-Euroopassa (EUVL L 348, 21.12.2016, s. 60).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/2283, annettu 11 päivänä joulukuuta 2017, laittomia pienaseita ja kevyitä aseita sekä muita laittomia tavanomaisia aseita ja ampumatarvikkeita koskevan maailmanlaajuisen raportointijärjestelmän tukemisesta niiden laittoman kaupan riskin pienentämiseksi ("iTrace III") (EUVL L 328, 12.12.2017, s. 20).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/2010,**annettu 12 päivänä marraskuuta 2019,****Euroopan parlamentin ja neuvoston antaman direktiivin 2010/75/EU mukaisten jätteenpolton parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevien päätelmien laatimisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2019) 7987)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) 24 päivänä marraskuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevia päätelmiä käytetään lähtökohtana direktiivin 2010/75/EU II luvun soveltamisalaan kuuluvia laitoksia koskevia lupaehtoja määritettäessä, ja toimivaltaisten viranomaisten olisi vahvistettava päästöjen raja-arvot, joilla varmistetaan, etteivät päästöt normaalien toimintaolosuhteiden vallitessa ylitä parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyviä päästötasoja, jotka on vahvistettu BAT-päätelmissä.
- (2) Jäsenvaltioiden, asianomaisen teollisuuden sekä ympäristönsuojelua edistävien kansalaisjärjestöjen edustajista koostuva foorumi, joka perustettiin 16 päivänä toukokuuta 2011 annetulla komission päätöksellä ⁽²⁾, antoi 27 päivänä helmikuuta 2019 komissiolle lausuntonsa jätteenpolton BAT-vertailuasiakirjan ehdotetusta sisällöstä. Lausunto on julkisesti saatavilla.
- (3) Tämän päätöksen liitteessä esitetyt BAT-päätelmät ovat BAT-vertailuasiakirjan keskeinen osa.
- (4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2010/75/EU 75 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteessä esitetyt jätteenpolton parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevat päätelmät.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 12 päivänä marraskuuta 2019.

Komission puolesta
Karmenu VELLA
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 334, 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Komission päätös, annettu 16 päivänä toukokuuta 2011, tietojenvaihtoa koskevan foorumin perustamisesta teollisuuden päästöistä annetun direktiivin 2010/75/EU 13 artiklan mukaisesti (EUVL C 146, 17.5.2011, s. 3).

LIITE

JÄTTEENPOLTON PARASTA KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAA TEKNIKKAA KOSKEVAT PÄÄTELMÄT (BAT-PÄÄTELMÄT)

Soveltamisala

Nämä parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa (BAT) koskevat päätelmät kattavat seuraavat direktiivin 2010/75/EU liitteessä I täsmennetyt toiminnot:

5.2 jätteen loppukäsittely tai hyödyntäminen jätteenpolttolaitoksissa:

- (a) vaaraton jäte, kun kapasiteetti ylittää 3 tonnia tunnissa;
- (b) vaarallinen jäte, kun kapasiteetti ylittää 10 tonnia päivässä.

5.2 jätteen loppukäsittely tai hyödyntäminen rinnakkaispolttolaitoksissa:

- (a) vaaraton jäte, kun kapasiteetti ylittää 3 tonnia tunnissa;
- (b) vaarallinen jäte, kun kapasiteetti ylittää 10 tonnia päivässä;

kun laitoksen pääasiallisena tarkoituksena ei ole aineellisten tuotteiden tuottaminen ja kun vähintään yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- poltetaan ainoastaan sellaista jätettä, jota ei ole määritelty direktiivin 2010/75/EU 3 artiklan 31 kohdan b alakohdassa;
- yli 40 prosenttia tuloksena olevasta lämmön luovutuksesta on peräisin vaarallisesta jätteestä;
- poltetaan sekalaista yhdyskuntajätettä.

5.3 (a) Vaarattoman jätteen loppukäsittely, kun kapasiteetti ylittää 50 tonnia päivässä, mukaan lukien jätteenpoltosta peräisin olevan kuonan ja pohjatuuhkan käsittely.

5.3 (b) Vaarattoman jätteen hyödyntäminen tai hyödyntämisen ja loppukäsittelyn yhdistelmä, kun kapasiteetti ylittää 75 tonnia päivässä, mukaan lukien jätteenpoltosta peräisin olevan kuonan ja pohjatuuhkan käsittely.

5.1 Vaarallisen jätteen loppukäsittely tai hyödyntäminen, kun kapasiteetti ylittää 10 tonnia päivässä, mukaan lukien jätteenpoltosta peräisin olevan kuonan ja pohjatuuhkan käsittely.

Nämä BAT-päätelmät eivät koske seuraavia:

- Jätteen esikäsittely ennen polttoa. Tämä saattaa kuulua jätteenkäsittelyä (WT) koskevien BAT-päätelmien soveltamisalaan.
- Poltossa syntyvän lentotuuhkan ja savukaasujen puhdistuksesta aiheutuvien muiden jäännösten käsittely. Tämä saattaa kuulua jätteenkäsittelyä (WT) koskevien BAT-päätelmien soveltamisalaan.
- Yksinomaan muun kuin jätteen lämpökäsittelystä johtuvan kaasumaisen jätteen poltto tai rinnakkaispoltto.
- Jätteen käsittely direktiivin 2010/75/EU 42 artiklan 2 kohdan kattamissa laitoksissa.

Näiden BAT-päätelmien kattamien toimintojen kannalta muita merkityksellisiä päätelmiä ja vertailuasiakirjoja ovat seuraavat:

- Waste Treatment (WT) (jätteenkäsittely);
- Economics and Cross-Media Effects (ECM) (taloudelliset vaikutukset ja kokonaisympäristövaikutukset);
- Emissions from Storage (EFS) (teollisuuden varastoinnin päästöt);
- Energy Efficiency (ENE) (energiatehokkuus);
- Industrial Cooling Systems (ICS) (teollisuuden jäähdytysjärjestelmät);
- Monitoring of Emissions to Air and Water from IED installations (ROM) (teollisuuspäästödirektiivin soveltamisalaan kuuluvista laitoksista aiheutuvien ilmaan ja veteen vapautuvien päästöjen tarkkailu);
- Large Combustion Plants (LCP) (suuret polttolaitokset);
- Common Waste Water and Waste Gas Treatment/Management Systems in the Chemical Sector (CWW) (jäteveden ja jätekaasun yhteiset käsittely- ja hallintajärjestelmät kemianteollisuudessa).

MÄÄRITELMÄT

Näissä BAT-päätelmissä sovelletaan seuraavia yleisiä määritelmiä:

Käsite	Määritelmä
Yleiset termit	
Kattilan hyötysuhde	Kattilan tuottaman energiatuotoksen (esimerkiksi höyry tai lämmin vesi) suhde jätteen ja apupolttoaineen avulla tulipesään tuotuun energiapanokseen (ilmaistuna alemmina lämpöarvoina).
Pohjatuhkan käsittelylaitos	Laitos, joka käsittelee jätteenpoltosta olevaa kuonaa ja/tai pohjatuhkaa, jotta voidaan erottaa arvokas jae ja hyödyntää sitä sekä mahdollistaa jäljelle jäävän jakeen hyötykäyttö. Tämä määritelmä ei koske ainoastaan karkeiden metallijakeiden erottamista polttolaitoksessa.
Sairaalahäjäte	Tartuntavaarallinen tai muulla tavalla vaarallinen jäte, joka on peräisin terveydenhuoltolaitoksista (esimerkiksi sairaalat).
Kanavoidut päästöt	Putkien, hormien, piippujen, kuilujen, kanavien jne. kautta ympäristöön johdettavat epäpuhtauksien päästöt.
Jatkuva mittaus	Mittaus, jossa käytetään paikalle pysyvästi asennettua automaattista mittausjärjestelmää.
Hajapäästöt	Sellaiset muut kuin kanavoidut päästöt ympäristöön (esimerkiksi pölypäästöt, haihtuvien yhdisteiden päästöt tai hajupäästöt), jotka voivat johtua aluelähteistä (esimerkiksi säiliöt) tai pistelähteistä (esimerkiksi putkien laipat).
Olemassa oleva laitos	Muu kuin uusi laitos.
Lentotuhka	Savukaasun kuljettamat palamiskammiosta tulevat tai savukaasuvirrassa muodostuvat hiukkaset.
Vaarallinen jäte	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/98/EY (1) 3 artiklan 2 kohdassa määritelty vaarallinen jäte.
Jätteenpoltto	Jätteen polttaminen joko yksin tai yhdessä polttoaineiden kanssa polttolaitoksessa.
Polttolaitos	Joko direktiivin 2010/75/EU 3 artiklan 40 kohdassa määritelty jätteenpolttolaitos tai direktiivin 2010/75/EU 3 artiklan 41 kohdassa määritelty jätettä käyttävä rinnakkaispolttolaitos, joka kuuluu näiden BAT-päätelmien soveltamisalaan.
Laitoksen merkittävä parannus	Laitoksen suunnittelun tai tekniikan merkittävä muutos, jossa prosessi- ja/tai puhdistusmenetelmää tai -menetelmiä ja niihin liittyviä laitteita muutetaan tai korvataan huomattavissa määrin.
Kiinteä yhdyskuntajäte	Kotitalouksista peräisin oleva kiinteä jäte (sekalainen tai erilliskerätty) sekä muista lähteistä peräisin oleva kiinteä jäte, joka on luonteeltaan ja koostumukseltaan verrattavissa kotitalousjätteeseen.
Uusi laitos	Laitos, jolle myönnettiin lupa ensimmäisen kerran näiden BAT-päätelmien julkaisemisen jälkeen, tai laitos, joka on korvattu kokonaan uudella näiden BAT-päätelmien julkaisemisen jälkeen.
Muu vaaraton jäte	Vaaraton jäte, joka ei ole kiinteää yhdyskuntajätettä eikä jätevesilietettä.
Polttolaitoksen osa	Polttolaitoksen sähköntuotannon bruttohyötysuhteen tai energiantuotannon bruttohyötysuhteen määrittämiseksi polttolaitoksen osalla voidaan tarkoittaa esimerkiksi seuraavia: — polttolinja ja sen höyryjärjestelmä erillisenä kokonaisuutena; — höyryjärjestelmän osa, joka on liitetty yhteen tai useampaan kattilaan ja yhdistetty lauhdeturbiiniin; — saman höyryjärjestelmän muut osat, joita käytetään muuhun tarkoitukseen, esimerkiksi höyryn suoraan vientiin.

Käsite	Määritelmä
Yleiset termit	
Jaksottainen mittaus	Mittaaminen määriteltyin väliajoin käyttäen manuaalisia tai automatisoituja menetelmiä.
Jäännös	Mikä tahansa nestemäinen tai kiinteä jäte, jonka polttolaitos tai pohjatuuhkan käsittelylaitos tuottaa.
Herkkä kohde	Alue, joka tarvitsee erityistä suojaa, esimerkiksi seuraavat: — asuinalueet; — alueet, joilla harjoitetaan julkista toimintaa (esimerkiksi läheisyydessä olevat työpaikat, koulut, päiväkodit, virkistysalueet, sairaalat tai hoitokodit).
Jätevesiliete	Lietejäännös, joka on peräisin talous-, yhdyskunta- ja teollisuusjäteveden varastoinnista ja käsittelystä. Näiden BAT-päätelmien soveltamiseksi lietejäännöstä, joka on vaarallista jätettä, ei oteta huomioon.
Kuonat ja/tai pohjatuikka	Kiinteät jäännökset, jotka poistetaan tulipesästä jätteenpolton jälkeen.
Pätevä puolen tunnin keskiarvo	Puolen tunnin keskiarvoa pidetään pätevänä, jos automatisoidussa mittausjärjestelmässä ei ole toimintahäiriötä eikä sille tehdä huoltoa.
<p>(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta (EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3)</p>	

Käsite	Määritelmä
Epäpuhtaudet ja muuttujat	
As	Arseenin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna As:nä.
Cd	Kadmiumin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Cd:nä.
Cd+Tl	Kadmiumin, talliumin ja niiden yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Cd+Tl:nä.
CO	Hiilimonoksidi.
Cr	Kromin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Cr:nä.
Cu	Kuparin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Cu:na.
Dioksiinien kaltaiset PCB-yhdisteet	PCB-yhdisteet, jotka ovat myrkyllisyydeltään samankaltaisia kuin 2,3,7,8-substituoitu PCDD/PCDF Maailman terveysjärjestön (WHO) mukaan.
Pöly	Hiukkasten kokonaismäärä (ilmassa).
HCl	Kloorivety.
HF	Fluorivety.
Hg	Elohopean ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Hg:nä.
Hehikutushäviö	Massan muutos, joka johtuu näytteen lämmittämisestä tietyissä olosuhteissa.
N ₂ O	Dityppimonoksidi (typpioksiduuli).
NH ₃	Ammoniakki.
NH ₄ -N	Ammoniumtyppi ilmaistuna N:nä, sisältää vapaata ammoniakkia (NH ₃) ja ammoniumia (NH ₄ ⁺).
Ni	Nikkelin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Ni:nä.
NO _x	Typpimonoksidin (NO) ja typpidioksidin (NO ₂) yhteenlaskettu määrä ilmaistuna NO ₂ :na.

Käsite	Määritelmä
Epäpuhtaudet ja muuttujat	
Pb	Lyijyn ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Pb:nä.
PBDD/F	Polybromatut dibentso- <i>p</i> -dioksiinit ja -furaanit.
PCB-yhdisteet	Polyklooratut bifenyylit.
PCDD/F	Polyklooratut dibentso- <i>p</i> -dioksiinit ja -furaanit.
POP-yhdisteet	Pysyvät orgaaniset yhdisteet, jotka on lueteltu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/2004 ⁽¹⁾ , mukaan lukien sen muutokset, liitteessä IV.
Sb	Antimonin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Sb:nä.
Sb+As+Pb+Cr+Co+Cu+Mn+Ni+V	Antimonin, arseenin, lyijyn, kromin, koboltin, kuparin, mangaanin, nikkelin, vanadiumin ja niiden yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Sb+As+Pb+Cr+Co+Cu+Mn+Ni+V:nä.
SO ₂	Rikkidioksidi.
Sulfaatti (SO ₄ ²⁻)	Liuennot sulfaatti ilmaistuna SO ₄ ²⁻ :nä.
TOC	Orgaanisen hiilen kokonaismäärä ilmaistuna C:nä (vedessä), sisältää kaikki orgaaniset yhdisteet.
TOC-pitoisuus (kiinteissä jäännöksissä)	Orgaanisen hiilen kokonaispitoisuus. Sen hiilen määrä, joka muuntuu hiilidioksidiksi polttamalla ja joka ei vapaudu hiilidioksidina happokäsittelyllä.
TSS	Kiintoaineen kokonaispitoisuus. Kaiken suspendoituneen kiintoaineen massapitoisuus (vedessä) mitattuna suodattamalla lasikuitusuodattimien ja punnituksen avulla.
Tl	Talliumin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Tl:nä.
TVOC	Haihtuva orgaaninen kokonaishiili ilmaistuna C:nä (ilmassa).
Zn	Sinkin ja sen yhdisteiden yhteenlaskettu määrä ilmaistuna Zn:nä.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 850/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä sekä direktiivin 79/117/ETY muuttamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 7)

LYHENTEET

Näissä BAT-päätelmissä sovelletaan seuraavia lyhenteitä:

Lyhenne	Määritelmä
EMS	Ympäristöjärjestelmä
FDBR	Fachverband Anlagenbau (organisaation aiempi nimi: Fachverband Dampfkessel-, Behälter- und Rohrleitungsbau)
Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä
OTNOC	Muut kuin normaalit toimintaolosuhteet
SCR	Selektiivinen katalyyttinen pelkistys
SNCR	Selektiivinen ei-katalyyttinen pelkistys
I-TEQ	Pohjois-Atlantin liiton (Nato) järjestelmien mukainen kansainvälinen toksisuusekvivalentti
WHO-TEQ	Maaailman terveysjärjestön (WHO) järjestelmien mukainen toksisuusekvivalentti

YLEISIÄ NÄKÖKOHTIA

Paras käytettävissä oleva tekniikka

Näissä BAT-päätelmissä luetellut ja kuvaillut tekniikat eivät ole määrääviä eivätkä tyhjentäviä. Myös muita tekniikoita, joilla varmistetaan vähintään sama ympäristönsuojelun taso, voidaan käyttää.

Ellei toisin mainita, näitä BAT-päätelmiä voidaan soveltaa yleisesti.

Ilmapäästöjä koskevaan parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvät päästötasot (BAT-päästötasot, BAT-AEL)

Näissä BAT-päätelmissä esitettyjä ilmaan vapautuvia päästöjä koskevilla parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvillä päästötasoilla (BAT-päästötasot, BAT-AEL) tarkoitetaan pitoisuuksia, jotka ilmaistaan ilmaan päässeiden aineiden massana savukaasujen tai poistoilman tilavuutta kohden seuraavissa normaaliolosuhteissa: kuiva kaasu 273,15 K:n lämpötilassa ja 101,3 kPa:n ilmanpaineessa ilmaistuna yksikköinä mg/Nm³, µg/Nm³, ng I-TEQ/Nm³ tai ng WHO-TEQ/Nm³.

Vertailuolosuhteiden mukaiset happipitoisuudet, joita käytetään BAT-päästötasojen ilmaisemiseen tässä asiakirjassa, esitetään jäljempänä olevassa taulukossa.

Toiminto	Vertailuolosuhteiden mukainen happipitoisuus (O _R)
Jätteenpoltto	11 tilavuusprosenttia
Pohjatuhkan käsittely	Ei happipitoisuuden korjausta

Päästöpitoisuus vertailuolosuhteiden mukaisessa happipitoisuudessa voidaan laskea seuraavalla yhtälöllä:

$$E_R = \frac{21 - O_R}{21 - O_M} \times E_M$$

jossa:

- E_R: päästöpitoisuus suhteessa vertailuolosuhteiden mukaiseen happipitoisuuteen O_R;
- O_R: vertailuolosuhteiden mukainen happipitoisuus, tilavuusprosenttia;
- E_M: mitattu päästöpitoisuus;
- O_M: mitattu happipitoisuus, tilavuusprosenttia.

Keskiarvon laskentajaksoissa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

Mittaustyyppi	Keskiarvon laskentajakso	Määritelmä
Jatkuva	Puolen tunnin keskiarvo	30 minuutin jakson keskiarvo
	Vuorokausikeskiarvo	Keskiarvo yhden vuorokauden ajalta, perustuu päteviin puolen tunnin keskiarvoihin
Jaksottainen	Näytteenottojakson keskiarvo	Keskiarvo kolmelle peräkkäiselle mittaukselle, joista kukin kestää vähintään 30 minuuttia ⁽¹⁾ .
	Pitkän aikavälin näytteenottojakso	2–4 viikon näytteenottojakson arvo

⁽¹⁾ Jos 30 minuutin näytteenotto/mittaus ja/tai kolmen peräkkäisen mittauksen keskiarvo ei ole muuttujan osalta tarkoituksenmukainen näytteenottoon tai analysointiin liittyvien rajoitusten vuoksi, voidaan käyttää tarkoituksenmukaisempaa menetelyä. PCDD/F:n ja dioksiinien kaltaisten PCB-yhdisteiden osalta käytetään yhtä 6–8 tunnin näytteenottojaksoa lyhyen aikavälin näytteenoton tapauksessa.

Jos jätettä rinnakkaispoltetaan yhdessä sellaisten polttoaineiden kanssa, jotka eivät ole jätettä, näissä BAT-päätelmissä esitettyjä ilmaan vapautuvia päästöjä koskevia BAT-päästötasoja sovelletaan syntyvien savukaasujen koko tilavuuteen.

Veteen johdettavia päästöjä koskevaan parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvät päästötasot (BAT-päästötasot, BAT-AEL)

Näissä BAT-päätelmissä esitetyt jätevesipäästöjä koskevat parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset päästötasot (BAT-päästötasot, BAT-AEL) perustuvat pitoisuuksiin (vapautuneiden aineiden massa jäteveden tilavuutta kohden), jotka ilmaistaan käyttäen yksikköä mg/l tai ng I-TEQ/l.

Savukaasujen puhdistuksesta peräisin olevan jäteveden osalta BAT-päästötasot perustuvat joko hetkelliseen näytteenottoon (ainoastaan kiintoaineen kokonaispitoisuus (TSS)) tai vuorokausikeskiarvoihin eli 24 tunnin ajalta otettuihin virtaukseen suhteutettuihin kokoomanäytteisiin. Aikaan suhteutettuja kokoomanäytteitä voidaan käyttää, jos virtauksen on osoitettu olevan riittävän vakaa.

Pohjatuhkan käsittelystä peräisin olevan jäteveden osalta BAT-päästötasot perustuvat jompaankumpaan seuraavista:

- kun kyseessä ovat jatkuvat päästöt, vuorokausikeskiarvot eli 24 tunnin ajalta otetut virtaukseen suhteutetut kokoomanäytteet;
- kun kyseessä ovat jaksottaiset päästöt, päästön ajalta otettujen virtaukseen suhteutettujen kokoomanäytteiden keskiarvot tai, jos poistovesi on asianmukaisesti sekoitettua ja homogeenista, ennen päästökohtaa otettu hetkellinen näyte.

Vesipäästöjen BAT-päästötasoja sovelletaan pisteessä, jossa päästö lähtee laitoksesta.

Parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvät energiatehokkuustasot (BAT-AEEL-tasot)

Näissä BAT-päätelmissä esitetyt BAT-AEEL-tasot, jotka koskevat muun vaarattoman jätteen kuin jätevesilietteen polttoa ja vaarallisen puujätteen polttoa, ilmaistaan seuraavasti:

- sähköntuotannon bruttohyötysuhde, kun on kyse polttolaitoksesta tai sen osasta, joka tuottaa sähköä käyttäen lauhdeturbiinia;
- energiantuotannon bruttohyötysuhde, kun on kyse polttolaitoksesta tai sen osasta, joka
 - tuottaa ainoastaan lämpöä tai
 - tuottaa sähköä käyttäen vastapaineturbiinia ja lämpöä käyttäen turbiinista poistuvaa höyryä.

Tämä ilmaistaan seuraavasti:

Sähköntuotannon bruttohyötysuhde	$\eta_e = \frac{W_e}{Q_{th}} \times (Q_b / (Q_b - Q_i))$
Energiantuotannon bruttohyötysuhde	$\eta_h = \frac{W_e + Q_{he} + Q_{de} + Q_i}{Q_{th}}$

jossa:

- W_e : tuotettu sähköteho, MW:a;
- Q_{he} : lämpöteho, joka toimitetaan lämmönvaihtimiin ensiöpuolelle, MW:a;
- Q_{de} : suoraan viety lämpöteho (höyrynä tai lämpimänä vetenä) vähennettynä paluuvirtauksen lämpöteholla, MW:a;
- Q_b : kattilan tuottama lämpöteho, MW:a;
- Q_i : lämpöteho (höyrynä tai lämpimänä vetenä), joka käytetään sisäisesti (esimerkiksi savukaasujen uudelleenlämmitykseen), MW:a;
- Q_{th} : lämpökäsittely-yksiköihin (esimerkiksi tulipesät) tuotu lämpöpanos, mukaan lukien jatkuvasti (paitsi esimerkiksi käynnistyksen yhteydessä) käytettävät jätteet ja apupolttoaineet, MW_{th} :a, laskettuna alemmasta lämpöarvosta.

Näissä BAT-päätelmissä annetut BAT-AEEL-tasot, jotka koskevat jätevesilietteen ja muun vaarallisen jätteen kuin vaarallisen puujätteen polttoa, ilmaistaan kattilan hyötysuhteena.

BAT-AEEL-tasot ilmaistaan prosenttiosuuksina.

BAT-AEEL-tasoihin liittyvä tarkkailu esitetään kohdassa BAT 2.

Palamattomien aineiden pitoisuus pohjatuhkassa/kuonassa

Palamattomien aineiden pitoisuus kuonassa ja/tai pohjatuhkassa ilmaistaan prosenttiosuutena kuivapainosta joko hehkutushäviönä tai TOC-massaosuutena.

1. BAT-PÄÄTELMÄT

1.1 Ympäristöjärjestelmät

BAT 1.Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on laatia ympäristöjärjestelmä (EMS) ja noudattaa sitä. Ympäristöjärjestelmään kuuluvat seuraavat osatekijät:

- i. johdon, myös ylemmän johdon, sitoutuminen, johtajuus ja vastuu tehokkaan ympäristöjärjestelmän käyttöönoton osalta;
- ii. analyysi, joka sisältää organisaation kontekstin määrittämisen, asianosaisten osapuolien tarpeiden ja odotuksien tunnistamisen, laitoksen mahdollisiin ympäristölle (tai ihmisten terveydelle) aiheutuviin riskeihin liittyvien ominaispiirteiden sekä ympäristöä koskevien soveltuviin lakisäätöiden vaatimusten tunnistamisen;
- iii. sellaisen ympäristöpolitiikan kehittäminen, joka sisältää laitoksen ympäristönsuojelun tason jatkuvan parantamisen;
- iv. merkittäviin ympäristönäkökohtiin liittyvien tavoitteiden ja tulosindikaattorien määrittäminen, mukaan lukien sovellettavan lainsäädännön noudattamisen varmistaminen;
- v. tarvittavien menettelyjen ja toimien (mukaan lukien korjaavien ja ennalta ehkäisevien toimien tarvittaessa) suunnitteleminen ja toteuttaminen ympäristötavoitteiden saavuttamiseksi ja ympäristöriskien välttämiseksi;
- vi. ympäristönäkökohtiin ja -tavoitteisiin liittyvien rakenteiden, roolien ja vastuiden määrittäminen sekä tarvittavien rahoitus- ja henkilöresurssien antaminen;
- vii. henkilöstön, jonka työ saattaa vaikuttaa laitoksen ympäristönsuojelun tasoon, tarvittavan osaamisen ja tietoisuuden varmistaminen (esimerkiksi tarjoamalla tietoa ja koulutusta);
- viii. sisäinen ja ulkoinen viestintä;
- ix. henkilöstön osallistumisen edistäminen ympäristöasioiden hallinnan parhaisiin toimintatapoihin;
- x. ympäristövaikutusten kannalta merkittävien toimien hallitsemiseksi hallintakäsikirjan ja kirjallisten menettelyjen laatiminen ja ylläpitäminen sekä asiaankuuluvien tallenteiden ylläpitäminen;
- xi. tehokas operatiivinen suunnittelu ja prosessinohjaus;
- xii. asianmukaisten kunnossapito-ohjelmien toteuttaminen;
- xiii. valmius- ja toimintaprotokollat hätätilanteissa, mukaan lukien hätätilanteiden kielteisten vaikutusten (ympäristöön) ehkäiseminen ja/tai lieventäminen;
- xiv. kun (uudelleen)suunnitellaan (uusi) laitos tai sen osa, tulee huomioida sen vaikutukset ympäristöön koko sen käyttöiält, johon sisältyvät rakentaminen, kunnossapito, toiminta ja käytöstä poistaminen;
- xv. valvonta- ja mittaamisohjelman toteuttaminen; tietoa löytyy tarvittaessa asiakirjasta "Monitoring of Emissions to Air and Water from IED installations" (teollisuuspäästädirektiivin soveltamisalaan kuuluvista laitoksista peräisin olevien ilmaan ja veteen vapautuvien päästöjen valvontaa koskeva vertailuraportti);
- xvi. toimialakohtaisen vertailuanalyysin (benchmark) säännöllinen soveltaminen;
- xvii. säännöllisesti tehtävät riippumattomat (siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista) sisäiset tarkastukset ja säännöllisesti tehtävät riippumattomat ulkoiset tarkastukset ympäristönsuojelun tason arvioimiseksi ja sen määrittämiseksi, onko ympäristöjärjestelmä suunniteltujen järjestelyjen mukainen ja onko sen täytäntöönpano ja ylläpito asianmukaista;
- xviii. poikkeamien syiden arviointi, korjaavien toimenpiteiden toteuttaminen vastauksena poikkeamiin, korjaavien toimenpiteiden tehokkuuden tarkastelu ja sen määrittäminen, esiintyykö vastaavia poikkeamia tai voisiko niitä mahdollisesti ilmaantua;

- xix. ylimmän johdon katselmuksen ympäristöjärjestelmän ja sen jatkuvan toimivuuden, riittävyyden ja tehokkuuden tarkistamiseksi säännöllisesti;
- xx. puhtaampien tekniikoiden kehityksen seuraaminen ja huomioiminen.
- Erityisesti polttolaitosten ja tarvittaessa pohjatuhkan käsittelylaitosten osalta parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on myös sisällyttävä seuraavat ominaisuudet ympäristöjärjestelmään:
- xxi. polttolaitosten osalta jätevirran hallinta (ks. BAT 9);
- xxii. pohjatuhkan käsittelylaitosten osalta tuotoksen laadunhallintajärjestelmä (ks. BAT 10);
- xxiii. jäännösten hallintasuunnitelma, mukaan lukien toimet, joilla pyritään
- minimoimaan jäännösten syntyminen;
 - optimoimaan jäännösten uudelleenkäyttö, regenerointi ja kierrätys ja/tai niiden sisältämän energian hyödyntäminen;
 - varmistamaan jäännösten asianmukainen hävittäminen;
- xxiv. polttolaitosten osalta OTNOC:n hallintasuunnitelma (ks. BAT 18);
- xxv. polttolaitosten osalta onnettomuuksien hallintasuunnitelma (ks. kohta 2.4);
- xxvi. pohjatuhkan käsittelylaitosten osalta pölyn hajapäästöjen hallinta (ks. BAT 23);
- xxvii. hajunhallintasuunnitelma, jos herkille kohteille odotetaan aiheutuvan hajuhaittaa ja/tai sellainen on todettu (ks. kohta 2.4);
- xxviii. melunhallintasuunnitelma (ks. myös BAT 37), jos herkille kohteille odotetaan aiheutuvan meluhaittaa ja/tai sellainen on todettu (ks. kohta 2.4);

Huomautukset

Asetuksella (EY) N:o 1221/2009 perustetaan unionin ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä (EMAS), joka on esimerkki tämän parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaisesta ympäristöjärjestelmästä.

Soveltaminen

Ympäristöjärjestelmän yksityiskohtaisuuden taso ja virallistamisaste ovat yleensä sidoksissa laitoksen toiminnan laatuun, laajuuteen ja monimutkaisuuteen sekä sen mahdollisten ympäristövaikutusten laajuuteen (jotka määräytyvät myös käsiteltävän jätteen tyypin ja määrän mukaan).

1.2 Tarkkailu

BAT 2. Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on määrittää koko polttolaitoksen tai sen kaikkien merkityksellisten osien sähköntuotannon bruttohyötysuhde, energiantuotannon bruttohyötysuhde tai kattilan hyötysuhde.

Kuvaus

Uuden polttolaitoksen tapauksessa tai kunkin sellaisen olemassa olevaan polttolaitokseen tehdyn muutoksen jälkeen, joka saattaa vaikuttaa merkittävästi energiatehokkuuteen, sähköntuotannon bruttohyötysuhde, energiantuotannon bruttohyötysuhde tai kattilan hyötysuhde määritetään suorittamalla suorituskykytestiä täydellä teholla.

Sellaisen olemassa olevan polttolaitoksen osalta, jolle ei ole tehty suorituskykytestiä, tai jos suorituskykytestiä täydellä teholla ei voida suorittaa teknisistä syistä, sähköntuotannon bruttohyötysuhde, energiantuotannon bruttohyötysuhde tai kattilan hyötysuhde voidaan määrittää ottamalla huomioon suunnitteluarvot suorituskykytestiolosuhteissa.

Suorituskykytestin osalta polttolaitosten kattilan hyötysuhteen määrittämiseksi ei ole saatavilla EN-standardia. Arinapolttolaitosten osalta voidaan käyttää ohjetta FDBR-RL 7.

BAT 3. Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on tarkkailla ilmaan ja veteen vapautuvien päästöjen kannalta merkityksellisiä prosessimuuttujia, mukaan lukien jäljempänä esitetyt.

Virta/Sijainti	Muuttuja(t)	Tarkkailu
Jätteenpoltosta peräisin olevat savukaasut	Virtaama, happipitoisuus, lämpötila, paine, vesihöyrypitoisuus	Jatkuva mittaus
Palamiskammio	Lämpötila	
Jätevesi, joka on peräisin savukaasujen märkäpuhdistuksesta	Virtaama, pH-arvo, lämpötila	
Pohjatuhkan käsittelylaitoksista peräisin oleva jätevesi	Virtaama, pH-arvo, sähkönjohtavuus	

BAT 4. Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on tarkkailla kanavoituja päästöjä ilmaan vähintään jäljempänä esitetyn tiheyden ja EN-standardien mukaisesti. Jos soveltuvia EN-standardeja ei ole, parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää ISO-standardeja, kansallisia tai muita kansainvälisiä standardeja, joilla varmistetaan tietojen vastaava tieteellinen laatu.

Aine/ Muuttuja	Prosessi	Standardi(t) (1)	Tarkkailutiheys vähintään (2)	Muut BAT- vaatimukset, joihin tarkkailu liittyy
NO _x	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit	Jatkuva	BAT 29
NH ₃	Jätteenpolto, kun käytetään selektiivistä ei-katalyyttistä pelkistystä (SNCR) ja/tai selektiivistä katalyyttistä pelkistystä (SCR)	Yleiset EN-standardit	Jatkuva	BAT 29
N ₂ O	— Jätteenpolto leijukeroskattilassa — Jätteenpolto, kun selektiivinen ei-katalyyttinen pelkistys (SNCR) toimii urealla	EN 21 258 (3)	Kerran vuodessa	BAT 29
CO	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit	Jatkuva	BAT 29
SO ₂	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit	Jatkuva	BAT 27
HCl	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit	Jatkuva	BAT 27
HF	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit	Jatkuva (4)	BAT 27
Pöly	Pohjatuhkan käsittely	EN 13 284–1	Kerran vuodessa	BAT 26
	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit ja EN 13 284–2	Jatkuva	BAT 25
Metallit ja metalloidit, lukuun ottamatta elohopeaa (As, Cd, Co, Cr, Cu, Mn, Ni, Pb, Sb, Tl, V)	Jätteenpolto	EN 14 385	Kerran 6 kuukaudessa	BAT 25
Hg	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit ja EN 14 884	Jatkuva (5)	BAT 31
TVOC	Jätteenpolto	Yleiset EN-standardit	Jatkuva	BAT 30
PBDD/F	Jätteenpolto (6)	EN-standardia ei ole saatavilla	Kerran 6 kuukaudessa	BAT 30

Aine/ Muuttuja	Prosessi	Standardi(t) ⁽¹⁾	Tarkkailutiheys vähintään ⁽²⁾	Muut BAT- vaatimukset, joihin tarkkailu liittyy
PCDD/F	Jätteenpoltto	EN 1948-1, EN 1948-2, EN 1948-3	Kerran 6 kuukaudessa lyhyen aikavälin näytteenoton osalta	BAT 30
		EN-standardia ei ole saatavilla pitkän aikavälin näytteenottoa varten, EN 1948-2, EN 1948-3	Kerran kuukaudessa pitkän aikavälin näytteenoton osalta ⁽⁷⁾	BAT 30
Dioksiinien kaltaiset PCB-yhdisteet	Jätteenpoltto	EN 1948-1, EN 1948-2, EN 1948-4	Kerran 6 kuukaudessa lyhyen aikavälin näytteenoton osalta ⁽⁸⁾	BAT 30
		EN-standardia ei ole saatavilla pitkän aikavälin näytteenottoa varten, EN 1948-2, EN 1948-4	Kerran kuukaudessa pitkän aikavälin näytteenoton osalta ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	BAT 30
Bentso[a]pyreeni	Jätteenpoltto	EN-standardia ei ole saatavilla	Kerran vuodessa	BAT 30

⁽¹⁾ Jatkuvia mittauksia koskevat yleiset EN-standardit ovat EN 15267-1, EN 15267-2, EN 15267-3 ja EN 14181. Kertaluonteisia mittauksia koskevat EN-standardit on esitetty taulukossa tai alaviitteissä.

⁽²⁾ Kertaluonteisen tarkkailun osalta tarkkailutiheyttä ei sovelleta, jos laitos jouduttaisiin käynnistämään vain päästömittauksen suorittamista varten.

⁽³⁾ Jos sovelletaan N₂O:n jatkuva tarkkailua, sovelletaan jatkuvia mittauksia koskevia yleisiä EN-standardeja.

⁽⁴⁾ HF:n jatkuva mittaus voidaan korvata kertaluonteisilla mittauksilla, joissa tarkkailu suoritetaan vähintään kerran 6 kuukaudessa, jos HCl-päästötasojen on osoitettu olevan riittävän vakaat. HF:n kertaluonteista mittausta koskevaa EN-standardia ei ole saatavilla.

⁽⁵⁾ Sellaisten laitosten osalta, jotka polttavat jätteitä, joiden elohopeapitoisuuden on osoitettu olevan alhainen ja tasainen (esimerkiksi yhdestä jätejakeesta koostuvat jätevirrat, joiden koostumus on tunnettu), päästöjen jatkuva tarkkailu voidaan korvata pitkän aikavälin näytteenotolla (Hg:n pitkän aikavälin näytteenottoa koskevaa EN-standardia ei ole saatavilla) tai kertaluonteisilla mittauksilla, joiden tiheys on vähintään kerran 6 kuukaudessa. Jälkimmäisessä tapauksessa asianomainen standardi on EN 13211.

⁽⁶⁾ Tarkkailua sovelletaan ainoastaan bromattuja palonestoaineita sisältävän jätteen polttoon tai laitoksiin, jotka käyttävät päätelmän BAT 31 d mukaista tekniikkaa jatkuvalla bromi-injektiolla.

⁽⁷⁾ Tarkkailua ei sovelleta, jos päästötasojen on osoitettu olevan riittävän vakaita.

⁽⁸⁾ Tarkkailua ei sovelleta, jos dioksiin kaltaisten PCB-yhdisteiden päästöjen on osoitettu olevan alle 0,01 ng WHO-TEQ/Nm³.

BAT 5. Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on tarkoituksenmukaisesti tarkkailla polttolaitoksesta ilmaan johdettuja kanavoituja päästöjä muiden kuin normaalien toimintaolosuhteiden (OTNOC) aikana

Kuvaus

Tarkkailu voidaan suorittaa suorilla päästömittauksilla (esimerkiksi jatkuvasti tarkkailtavien epäpuhtauksien osalta) tai tarkkailemalla korvaavia muuttujia, jos osoittautuu, että näin varmistetaan päästöjen suoria mittauksia vastaava tai parempi tieteellinen laatu. Käynnistyksen ja pysäytyksen aikana – kun jätettä ei polteta – aiheutuvia päästöjä, mukaan lukien PCDD/F-päästöt, arvioidaan sellaisten mittauskampanjoiden avulla, jotka toteutetaan suunniteltujen käynnistys- ja pysäytystoimien aikana, esimerkiksi kolmen vuoden välein.

BAT 6. Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on tarkkailla savukaasujen puhdistuksesta ja/tai pohjatuuhkan käsittelystä veteen johdettavia päästöjä vähintään jäljempänä esitetyllä tiheydellä ja EN-standardien mukaisesti. Jos soveltuvia EN-standardeja ei ole, parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää ISO-standardeja, kansallisia tai muita kansainvälisiä standardeja, joilla varmistetaan tietojen vastaava tieteellinen laatu.

Aine/muuttuja	Prosessi	Standardi(t)	Tarkkailutiheys vähintään	Muut BAT-vaatimukset, joihin tarkkailu liittyy	
Orgaanisen hiilen kokonaismäärä (TOC)	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	EN 1484	Kerran kuukaudessa	BAT 34	
	Pohjatuuhkan käsittely		Kerran kuukaudessa ⁽¹⁾		
Kiintoaineen kokonaispitoisuus (TSS)	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	EN 872	Kerran päivässä ⁽²⁾		
	Pohjatuuhkan käsittely		Kerran kuukaudessa ⁽¹⁾		
As	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	Saatavilla on useita EN-standardeja (esimerkiksi EN ISO 11 885, EN ISO 15 586 ja EN ISO 17 294–2)	Kerran kuukaudessa		
Cd	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Cr	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Cu	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Mo	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Ni	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Pb	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				Kerran kuukaudessa
	Pohjatuuhkan käsittely				Kerran kuukaudessa ⁽¹⁾
Sb	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				Kerran kuukaudessa
Tl	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Zn	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä				
Hg	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	Saatavilla on useita EN-standardeja (esimerkiksi EN ISO 12846 ja EN ISO 17852)	Kerran kuukaudessa		
Ammoniakkityppi (NH ₄ -N)	Pohjatuuhkan käsittely	Saatavilla on useita EN-standardeja (esimerkiksi EN ISO 11732 ja EN ISO 14911)	Kerran kuukaudessa ⁽¹⁾		
Kloridi (Cl)	Pohjatuuhkan käsittely	Saatavilla on useita EN-standardeja (esimerkiksi EN ISO 10304–1 ja EN ISO 15682)			
Sulfaatti (SO ₄ ²⁻)	Pohjatuuhkan käsittely	EN ISO 10304–1			
PCDD/F	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	EN-standardia ei ole saatavilla	Kerran kuukaudessa ⁽¹⁾		
	Pohjatuuhkan käsittely		Kerran 6 kuukaudessa		

⁽¹⁾ Tarkkailutiheys voi olla vähintään kerran 6 kuukaudessa, jos päästöjen on osoitettu olevan riittävän vakaita.

⁽²⁾ Päivittäiset virtaukseen suhteutetut 24 tunnin kokoomanäytemittaukset voidaan korvata päivittäisillä hetkellisillä näytemittauksilla.

BAT 7. Parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on tarkkailla palamattomien aineiden pitoisuutta kuonassa ja pohjatuhkassa polttolaitoksessa vähintään jäljempänä esitetyllä tiheydellä ja EN-standardien mukaisesti.

Muuttuja	Standardi(t)	Tarkkailutiheys vähintään	Muut BAT-vaatimukset, joihin tarkkailu liittyy
Hekkutushäviö ⁽¹⁾	EN 14899 ja joko EN 15169 tai EN 15935	Kerran 3 kuukaudessa	BAT 14
Orgaanisen hiilen kokonaismäärä ⁽¹⁾ ⁽²⁾	EN 14899 ja joko EN 13137 tai EN 15936		

⁽¹⁾ Tarkkaillaan joko hekkutushäviötä tai orgaanisen hiilen kokonaismäärää.

⁽²⁾ Alkuainehiili (joka on määritetty esimerkiksi DIN 19539 -standardin mukaisesti) voidaan vähentää mittaustuloksesta.

BAT 8. POP-yhdisteitä sisältävän vaarallisen jätteen polton osalta parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on määrittää POP-pitoisuus tuotosvirroissa (esimerkiksi kuonat ja pohjatuhka, savukaasut, jätevesi) polttolaitoksen käyttöönoton jälkeen ja kunkin sellaisen muutoksen jälkeen, joka voi vaikuttaa merkittävästi POP-pitoisuuteen tuotosvirroissa.

Kuvaus

POP-pitoisuus tuotosvirroissa määritetään suorilla mittauksilla tai epäsuorilla menetelmillä (esimerkiksi POP-yhdisteiden kumuloitunut määrä lentotuhkassa, savukaasun puhdistuksen kuivajäännöksissä, savukaasujen puhdistuksen jätevesissä ja tällaisten jätevesien käsittelyn liitteessä voi olla mahdollista määrittellä mittaamalla savukaasujen POP-pitoisuuksia ennen ja jälkeen savukaasujen puhdistuksen) tai laitosta edustavien tutkimusten perusteella.

Soveltaminen

Voidaan soveltaa ainoastaan laitoksiin, jotka

- polttavat vaarallista jätettä, jonka POP-tasot ennen polttoa ylittävät asetuksen (EY) N:o 850/2004, mukaan lukien sen muutokset, liitteessä IV määritellyt pitoisuusrajat; sekä
- jotka eivät täytä prosessikuvauksen määritelmiä, jotka esitetään UNEP:n teknisten ohjeiden (UNEP/CHW.13/6/Add.1/Rev.1) luvun IV.G.2 kohdassa g.

1.3 Yleinen ympäristönsuojelun taso ja polton suorituskyky

BAT 9. Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi polttolaitoksessa jätevirran hallinnan osalta (ks. BAT 1) parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää kaikkia jäljempänä olevia menetelmiä a, b ja c ja tarvittaessa myös menetelmiä d, e ja f.

	Menetelmä	Kuvaus
a.	Niiden jätetyyppien määrittäminen, jotka voidaan polttaa	Yksilöidään polttolaitoksen ominaisuuksien perusteella jätetyypit, joita voidaan polttaa, ja otetaan tässä yhteydessä huomioon esimerkiksi fysikaalinen olomuoto, kemialliset ominaisuudet, vaarallisuus sekä hyväksyttävät lämpöarvon, kosteuden, tuhkapitoisuuden ja koon vaihtelut.
b.	Jätteen karakterisointi- ja esihyväksyntämenettelyjen laadinta ja käyttöönotto	Näillä menettelyillä pyritään varmistamaan jätteenkäsittelytoimintojen tekninen (ja laillinen) soveltuvuus tietyn jätteen käsittelyyn ennen jätteen saapumista laitokseen. Niitä ovat muun muassa menettelyt tietojen keräämiseksi tulevasta jätteestä, ja niihin saattaa sisältyä näytteenotto jätteestä ja jätteen karakterisointi, jotta jätteen koostumuksesta saadaan riittävästi tietoa. Jätteen esihyväksyntämenettelyt ovat riskiperusteisia, ja niissä otetaan huomioon esimerkiksi jätteen vaarominaisuudet, jätteen aiheuttamat prosessien turvallisuutta, työturvallisuutta ja ympäristövaikutuksia koskevat riskit sekä aiemman jätteen haltijan tai haltijoiden toimittamat tiedot.

	Menetelmä	Kuvaus
c.	Jätteen hyväksyntämenettelyjen laatiminen ja käyttöönotto	Hyväksyntämenettelyillä pyritään todentamaan esihyväksyntävaiheessa tunnistetut jätteen ominaisuudet. Näillä menettelyillä määritellään seikat, jotka on todennettava, kun jäte toimitetaan laitokseen, sekä jätteen hyväksyntä- ja hylkäysperusteet. Niihin voi sisältyä muun muassa näytteenottoa, tarkastuksia ja analysointia. Jätteen hyväksyntämenettelyt ovat riskiperusteisia, ja niissä otetaan huomioon esimerkiksi jätteen vaaraominaisuudet, jätteen aiheuttamat prosessien turvallisuutta, työturvallisuutta ja ympäristövaikutuksia koskevat riskit sekä jätteen aiemman haltijan tai haltijoiden toimittamat tiedot. Kunkin jätetyypin osalta tarkkailtavat osatekijät luetellaan BAT 11:ssä.
d.	Jätteen jäljittämisjärjestelmän (<i>tracking</i>) ja inventaarion laatiminen ja käyttöönotto	Jätteen jäljittämisjärjestelmällä (<i>tracking</i>) ja inventaariolla pyritään kartoittamaan jätteen sijainti ja määrä laitoksessa. Se sisältää kaikki jätteen esihyväksyntämenettelyissä tuotetut tiedot (esimerkiksi laitokseen saapumisen ajankohta ja jätteen yksilöllinen viitenumero, tiedot jätteen aiemmasta haltijasta tai haltijoista, esihyväksyntä- ja hyväksyntäanalyysien tulokset, laitosalueella olevan jätteen luonne ja määrä, kaikki tunnistetut vaarat mukaan lukien) sekä hyväksynnän, varastoinnin, käsittelyn ja/tai laitosalueelta siirtämisen yhteydessä syntyneet tiedot. Jätteen jäljittämisjärjestelmä (<i>tracking</i>) on riskiperusteinen, ja siinä otetaan huomioon esimerkiksi jätteen vaaraominaisuudet, jätteen aiheuttamat prosessien turvallisuutta, työturvallisuutta ja ympäristövaikutuksia koskevat riskit sekä jätteen aiemman haltijan tai haltijoiden toimittamat tiedot. Jätteen jäljittämisjärjestelmään (<i>tracking</i>) kuuluu sellaisen jätteen selkeä merkitseminen, joka varastoidaan muussa paikassa kuin jätebunkkereissa tai lietevarastosäiliössä (esimerkiksi konteissa, tynnyreissä, paaleissa tai muissa pakkauksissa), siten, että se on aina yksilöitävissä.
e.	Jätteiden erottelu	Jätteet pidetään erillään niiden ominaisuuksien mukaan, jotta mahdollistetaan helpompi ja ympäristön kannalta turvallisempi varastointi ja poltto. Jätteiden erottelu perustuu eri jätteiden fyysiseen erottamiseen ja menettelyihin, joilla yksilöidään, milloin ja missä jätteitä varastoidaan.
f.	Jätteen yhteensopivuuden todentaminen ennen vaarallisten jätteiden sekoittamista tai yhdistämistä	Yhteensopivuus varmistetaan sarjalla todentamistoimenpiteitä ja -testejä, jotta voidaan havaita ei-toivotut ja/tai mahdollisesti vaaralliset kemialliset reaktiot jätteiden välillä (esimerkiksi polymeeraatio, kaasun kehittyminen, eksoterminen reaktio, hajoaminen) sekoittamisen tai yhdistämisen yhteydessä. Yhteensopivuustestit ovat riskiperusteisia, ja niissä otetaan huomioon esimerkiksi jätteen vaaraominaisuudet, jätteen aiheuttamat prosessien turvallisuutta, työturvallisuutta ja ympäristövaikutuksia koskevat riskit sekä jätteen aiemman haltijan tai haltijoiden toimittamat tiedot.

BAT 10. Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi pohjatuhkan käsittelylaitoksessa parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on sisällyttää tuotosten laadunhallinnan piirteitä ympäristöjärjestelmään (EMS) (ks. BAT 1).

Kuvaus

Tuotosten laadunhallinnan piirteet sisällytetään EMS:ään sen varmistamiseksi, että pohjatuhkan käsittelyn tuotokset ovat odotusten mukaiset, käyttäen saatavilla olevia EN-standardeja. Tämä mahdollistaa myös pohjatuhkan käsittelyn tehokkuuden tarkkailun ja optimoinnin.

BAT 11. Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi polttolaitoksessa parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on tarkkailla jätetoimituksia osana jätteen hyväksyntämenettelyä (ks. BAT 9 c), mukaan lukien – saapuvan jätteen aiheuttamasta riskistä riippuen – jäljempänä esitetyt seikat.

Jätetyyppi	Jätetoimitusten tarkkailu
Kiinteä yhdyskuntajäte ja muu vaaraton jäte	<ul style="list-style-type: none"> — Radioaktiivisuuden havaitseminen — Jätetoimitusten punnitseminen — Silmämääräinen tarkastus — Jätetoimitusten säännöllinen näytteenotto ja keskeisten ominaisuuksien/aineiden analysointi (esimerkiksi lämpöarvo sekä halogeeni- ja metalli-/metalloidipitoisuus). Kiinteän yhdyskuntajätteen osalta tähän liittyy erillinen purku.
Jätevesiliete	<ul style="list-style-type: none"> — Jätetoimitusten punnitseminen (tai virtauksen mittaaminen, jos jätevesiliete toimitetaan putkistossa) — Silmämääräinen tarkastus siinä määrin kuin se on teknisesti mahdollista — Säännöllinen näytteenotto ja keskeisten ominaisuuksien/aineiden analysointi (esimerkiksi lämpöarvo sekä vesi-, tuhka ja elohopeapitoisuus)
Muu vaarallinen jäte kuin sairaalajäte	<ul style="list-style-type: none"> — Radioaktiivisuuden havaitseminen — Jätetoimitusten punnitseminen — Silmämääräinen tarkastus siinä määrin kuin se on teknisesti mahdollista — Yksittäisten jätetoimitusten valvonta ja vertaaminen jätteen toimittajan ilmoittamiin tietoihin — Näytteenotto seuraavien sisällöstä: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki irtolastia kuljettavat säiliöautot ja perävaunut — pakattu jäte (esimerkiksi tynnyreissä, IBC-pakkauksissa tai pienemmissä pakkauksissa) — Analyysi seuraavista: <ul style="list-style-type: none"> — poltto-ominaisuudet (myös lämpöarvo ja leimahduspiste) — jätteiden yhteensopivuus, jotta voidaan tunnistaa mahdollisia vaarallisia reaktioita jätteiden sekoittamisen ja yhdistämisen yhteydessä, ennen varastointia (BAT 9 f) — keskeiset aineet, mukaan lukien POP-yhdisteet, halogeenit ja rikki, metallit/metalloidit
Sairaalajäte	<ul style="list-style-type: none"> — Radioaktiivisuuden havaitseminen — Jätetoimitusten punnitseminen — Pakkauksen eheyden silmämääräinen tarkastus

BAT 12. Jätteen vastaanottoon, käsittelyyn ja varastointiin liittyvien ympäristöriskien vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää molempia jäljempänä esitetyistä menetelmistä.

	Menetelmä	Kuvaus
a	Läpäisemättömät pinnat riittävine viemäri-infrastruktuureineen	Riippuen siitä, millaisia maaperän tai veden saastumisriskejä jätteestä aiheutuu, jätteen vastaanotto-, käsittely- ja varastointialueiden pinta tehdään läpäisemättömäksi asianomaisille nesteille ja varustetaan riittävällä viemäri-infrastruktuurilla (ks. BAT 32). Pinnan eheys tarkistetaan säännöllisin väliajoin siinä laajuudessa kuin se on teknisesti mahdollista.
b	Riittävä jätevarastointikapasiteetti	Muun muassa seuraavia toimenpiteitä toteutetaan jätteen kertymisen välttämiseksi: <ul style="list-style-type: none"> — suurin sallittu jätteen varastointikapasiteetti määritellään selvästi eikä sitä ylitetä ottaen huomioon jätteiden ominaispiirteet (esimerkiksi palovaara) ja käsittelykapasiteetti; — varastoidun jätteen määrää tarkkaillaan säännöllisesti suhteessa suurimpaan sallittuun varastointikapasiteettiin; — niiden jätteiden osalta, joita ei sekoiteta varastoinnin aikana (esimerkiksi sairaalajäte ja pakattu jäte), enimmäisviipymäaika määritellään selvästi.

BAT 13. Sairaalahjätteen varastointiin ja käsittelyyn liittyvän ympäristöriskin vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää jäljempänä esitettyjen menetelmien yhdistelmää.

	Menetelmä	Kuvaus
a.	Automatisoitu tai puoliautomatisoitu jätteenkäsittely	Sairaalahjäte puretaan kuorma-autosta varastoalueelle käyttäen automatisoitua tai manuaalista järjestelmää riippuen siitä, millainen riski kyseiseen toimintaan liittyy. Varastoalueelta sairaalahjäte syötetään tulipesään automatisoidulla syöttöjärjestelmällä.
b.	Kertakäyttöisten sinetöityjen säiliöiden polttaminen, jos niitä käytetään	Sairaalahjäte toimitetaan sinetöidyissä ja tukevilla säiliöissä, jotka voidaan polttaa ja joita ei avata kertaakaan varastoinnin ja käsittelyn aikana. Säiliöiden on oltava myös pistonkestäviä, jos niiden mukana hävitetään neuloja ja teräviä esineitä.
c.	Uudelleenkäytettävien säiliöiden puhdistus ja desinfiointi, jos sellaisia käytetään	Uudelleenkäytettävät jättesäiliöt puhdistetaan puhdistamiseen tarkoitettulla alueella ja desinfioidaan erityisesti desinfiointiin tarkoitettussa tilassa. Puhdistamistoiminnan yhteydessä mahdollisesti syntyvät jäännökset poltetaan.

BAT 14. Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi jätteenpoltossa, palamattomien aineiden pitoisuuden vähentämiseksi kuonassa ja pohjatuhkassa sekä jätteenpoltosta ilmaan vapautuvien päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää seuraavassa esitettyjen menetelmien asianmukaista yhdistelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Jätteiden yhdistäminen ja sekoittaminen	Jätteiden yhdistämiseen ja sekoittamiseen ennen polttoa kuuluvat esimerkiksi seuraavat toimet: — kahmarilla sekoittaminen; — syötöntasausjärjestelmän käyttö; — yhteensopivien nestemäisten ja pastamaisten jätteiden yhdistäminen. Joissakin tapauksissa kiinteät jätteet murskataan ennen sekoittamista.	Ei voida soveltaa, jos jäte on syötettävä suoraan tulipesään turvallisuussyistä tai jätteen ominaispiirteiden vuoksi (esimerkiksi tartuntavaarallinen sairaalahjäte, hai-seva jäte tai sellainen jäte, josta saattaa vapautua haihtuvia aineita). Ei voida soveltaa, jos eri jätetyyppien välillä saattaa tapahtua ei-toivottuja reaktioita (see BAT 9 f).
b	Kehittynyt säätöjärjestelmä	Ks. kohta 2.1.	Voidaan soveltaa yleisesti.
c	Polttoprosessin optimointi	Ks. kohta 2.1.	Suunnitteluvaiheessa tehtävää optimointia ei voida soveltaa olemassa oleviin tulipesiin.

Taulukko 1

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset yleisen ympäristönsuojelun tasot (BAT-AEPL) palamattomien aineiden määrän osalta jätteenpolton kuonassa ja pohjatuhkassa

Muuttuja	Yksikkö	BAT-AEPL-taso
TOC-pitoisuus kuonassa ja pohjatuhkassa ⁽¹⁾	Pitoisuus kuiva-aineessa painoprosenttina	1–3 ⁽²⁾
Kuonan ja pohjatuhkan hehkutushäviö ⁽¹⁾	Pitoisuus kuiva-aineessa painoprosenttina	1–5 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Sovelletaan joko BAT-AEPL-tasoa TOC-pitoisuuden osalta tai BAT-AEPL-tasoa hehkutushäviön osalta.

⁽²⁾ BAT-AEPL-tason alaraja voidaan saavuttaa, jos käytetään leijukerroskattiloita tai korkealämpötilarumpu-uuneja.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 7.

BAT 15. Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi polttolaitoksessa ja ilmaan vapautuvien päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on laatia ja toteuttaa menettelyitä laitoksen asetusten säätämiseksi esimerkiksi kehittyneen säätöjärjestelmän avulla (ks. kuvaus kohdassa 2.1), jos se on tarpeen ja käytännössä mahdollista, jätteen ominaisuuksien ja tarkkailun perusteella (ks. BAT 11).

BAT 16. Yleisen ympäristönsuojelun tason parantamiseksi polttolaitoksessa ja ilmaan johdettavien päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on laatia ja toteuttaa toiminnallisia menettelyitä (esimerkiksi toimitusketjun järjestäminen ja ennemmin jatkuva toiminta kuin jaksottainen toiminta), jotta rajoitetaan pysäytys- ja käynnistystoimia niin paljon kuin käytännössä mahdollista.

BAT 17. Polttolaitoksesta ilmaan vapautuvien päästöjen ja tarvittaessa myös veteen vapautuvien päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on varmistaa, että savukaasujen puhdistusjärjestelmä ja jätevedenkäsittelylaitos on suunniteltu asianmukaisesti (esimerkiksi ottaen huomioon enimmäisvirtaus ja epäpuhtauspitoisuudet) ja että niitä käytetään olosuhteissa, joihin ne on suunniteltu, ja että niiden käytettävyyttä pidetään optimaalisena kunnossapidolla.

BAT 18. Muiden kuin normaalien toimintaolosuhteiden (OTNOC) esiintymistiheyden vähentämiseksi ja polttolaitoksesta ilmaan vapautuvien päästöjen sekä tarvittaessa myös veteen vapautuvien päästöjen vähentämiseksi OTNOC-tilanteissa parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on laatia ja panna täytäntöön osana ympäristöjärjestelmää (ks. BAT 1) riskiperusteinen OTNOC-hallintasuunnitelma, joka sisältää kaikki seuraavat osat:

- Yksilöidään mahdolliset OTNOC-tilanteet (esimerkiksi ympäristönsuojelun kannalta kriittisten laitteiden, jäljempänä 'kriittiset laitteet', vikaantuminen), tunnistetaan niiden perimmäiset syyt ja mahdolliset seuraukset sekä tarkastellaan ja päivitetään yksilöityjen OTNOC-tilanteiden luetteloa säännöllisesti jäljempänä mainitun säännöllisen arvioinnin perusteella;
- suunnitellaan kriittiset laitteet asianmukaisesti (esimerkiksi letkusuodattimen osastointi, savukaasujen kuumentamistekniikat, jotta voidaan välttää letkusuodattimen ohittaminen käynnistyksen ja pysäytyksen aikana jne.);
- laaditaan ja toteutetaan kriittisiä laitteita koskeva ennaltaehkäisevä kunnossapitosuunnitelma (ks. BAT 1 xii);
- tarkkaillaan päästöjä ja kirjataan ne ylös OTNOC-tilanteiden ja niihin liittyvien olosuhteiden aikana (ks. BAT 5);
- arvioidaan OTNOC-tilanteiden aikana syntyviä päästöjä säännöllisesti (esimerkiksi tapahtumien toistuvuus, kesto ja epäpuhtauspäästöjen määrä) ja toteutetaan tarvittaessa korjaavia toimenpiteitä.

1.4 Energiätehokkuus

BAT 19. Polttolaitoksen resurssitehokkuuden lisäämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää lämmöntalteenottokattilaa.

Kuvaus

Savukaasujen sisältämä energia otetaan talteen lämmöntalteenottokattilassa, joka tuottaa lämmintä vettä ja/tai höyryä, joka voidaan viedä, käyttää sisäisesti ja/tai käyttää sähkön tuottamiseen.

Sovelaminen

Vaarallisen jätteen polttamiseen tarkoitetuissa laitoksissa sovellettavuutta saattavat rajoittaa seuraavat tekijät:

- lentotuhkan tarttuvuus;
- savukaasujen syövyttävyys.

BAT 20. Polttolaitoksen energiätehokkuuden parantamiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää jäljempänä esitettyjen menetelmien asianmukaista yhdistelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a.	Jätevesilietteen kuivaus	Mekaanisen vedenpoiston jälkeen jätevesilietettä kuivataan edelleen käyttäen esimerkiksi matalalämpötilaista lämpöä ennen kuin se syötetään tulipesään. Se, missä määrin liete voidaan kuivata, riippuu kattilan syöttöjärjestelmästä.	Voidaan soveltaa matalalämpötilaisen lämmön saatavuuden asettamissa rajoissa.
b.	Savukaasuvirtauksen vähentäminen	Savukaasuvirtausta vähennetään esimerkiksi — parantamalla primäärisen ja sekundaarisen polttoilman jakautumista; — savukaasujen takaisinkierätyksen avulla (ks. kohta 2.2). Pienempi savukaasuvirtaus vähentää laitoksen energiantarvetta (esimerkiksi savukaasupuhallinten osalta).	Olemassa olevien laitosten osalta savukaasujen takaisinkierätyksen sovellettavuutta saattavat rajoittaa tekniset rajoitteet (esimerkiksi epäpuhtauspitoisuus savukaasussa ja poltto-olosuhteet).
c.	Lämpöhäviöiden minimointi	Lämpöhäviöt minimoidaan esimerkiksi seuraavien avulla: — lämmönsiirron integrointi tulipesään (<i>integral furnace-boiler</i>), jolloin lämpö voidaan ottaa talteen myös tulipesän seiniltä; — tulipesien ja kattiloiden lämpöeristys; — savukaasujen takaisinkierätys (ks. kohta 2.2); — lämmön talteenotto kuonan ja pohjatuhkan jäädyttämisestä (ks. BAT 20 i).	Lämmönsiirron integrointia tulipesään ei voida soveltaa korkealämpötilarumpu-uuneihin tai muihin tulipesiin, jotka on tarkoitettu vaarallisen jätteen polttoon korkeassa lämpötilassa.
d.	Kattilan suunnittelun optimointi	Lämmönsiirtoa kattilassa parannetaan optimoimalla esimerkiksi — savukaasujen nopeus ja jakauma; — veden/höyryn kierto; — konvektio-osan lämmönsiirtimet; — kattilapuhdistusjärjestelmät käynnin ja seisokin aikana, jotta voidaan minimoida konvektio-osan lämmönsiirtimien likaantuminen.	Voidaan soveltaa uusiin laitoksiin ja olemassa olevien laitosten suuriin jälkiasennuksiin.
e.	Matalan lämpötilan savukaasujen lämmönvaihtimet	Erityisiä korroosionkestäviä lämmönvaihtimia käytetään lisäenergian ottamiseksi talteen savukaasuista kattilan ulostulon kohdalla, sähkösuodattimen jälkeen tai kuivan regentin injektiojärjestelmän jälkeen.	Voidaan soveltaa savukaasujen puhdistusjärjestelmän lämpötilaprofiiliin asettamissa rajoissa. Olemassa olevien laitosten tapauksessa sovellettavuutta saattaa rajoittaa tilanpuute.
f.	Korkeat höyryarvot	Mitä korkeammat höyryarvot (lämpötila ja paine), sitä korkeampi on vesi-höyrykierron mahdollistama sähköntuotannon hyötysuhde. Korkeat höyryarvot (esimerkiksi yli 45 baaria, 400 °C) edellyttävät, että käytetään erikoisterässeoksia tai muurauksia sellaisten kattilanosien suojelemiseksi, jotka altistuvat kaikkein korkeimmille lämpötiloille.	Voidaan soveltaa uusiin laitoksiin ja olemassa olevien laitosten suuriin jälkiasennuksiin, jos laitos suuntautuu pääasiassa sähköntuotantoon. Sovellettavuutta saattavat rajoittaa — lentotuhkan tarttuvuus; — savukaasujen syövyttävyys.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
g.	Lämmön ja sähkön yhteistuotanto	Lämmön ja sähkön yhteistuotanto, jos (pääasiassa turbiinista lähtevästä höyrystä peräisin olevaa) lämpöä käytetään kuuman veden/höyryn tuottamiseen teollisuuden prosesseja/toimintoja varten tai kaukolämpö- tai kaukojäähdytysverkkoja varten.	Voidaan soveltaa paikallisen lämmön ja sähkön kysynnän ja/tai verkkojen saatavuuden asettamissa rajoissa.
h.	Savukaasulauhdutin	Lämmönvaihdin tai lämmönvaihtimella varustettu pesuri, jossa savukaasun sisältämä vesihöyry lauhtuu ja joka siirtää latenttilämpöä veteen riittävän alhaisessa lämpötilassa (esimerkiksi kaukolämpöverkon paluuvirtaukseen). Savukaasulauhdutin tuottaa myös sivuhyötyjä vähentämällä (esimerkiksi pölyn ja happamien päästökemikaalien) päästöjä ilmaan. Käyttämällä lämpöpumppuja voidaan lisätä sen energian määrää, joka otetaan talteen savukaasujen lauhduttamisen avulla.	Voidaan soveltaa matalan lämpötilan lämmön kysynnän asettamissa rajoissa (esimerkiksi onko saatavilla sellaista kaukolämpöverkkoa, jossa paluuveden lämpötila on riittävän matala).
i.	Pohjatuhan kuiva-	Kuiva, kuuma pohjatuha putoaa arinalta kuljetinjärjestelmään, ja ilma jäähdyttää sen. Energiaa otetaan talteen käyttämällä jäähdytysilmaa palamisilmana.	Voidaan soveltaa vain arinakattiloihin. Saattaa olla olemassa teknisiä rajoitteita, jotka estävät järjestelmän jälkiasennuksen olemassa oleviin kattiloihin.

Taulukko 2

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset energiatehokkuustasot (BAT-AEEL) jätteenpolto

(%)

BAT-AEEL-taso				
Laitos	Kiinteä yhdyskuntajäte, muu vaaraton jäte ja vaarallinen puujäte		Muu vaarallinen jäte kuin vaarallinen puujäte ⁽¹⁾	Jätevesiliete
	Sähköntuotannon bruttohöyötysuhde ⁽²⁾ (%)	Energiantuotannon bruttohöyötysuhde ⁽³⁾ (%)	Kattilan hyötysuhde	
Uusi laitos	25–35	72–91 ⁽³⁾	60–80	60–70 ⁽⁶⁾
Olemassa oleva laitos	20–35			

⁽¹⁾ BAT-AEEL-tasoa sovelletaan vain, jos lämmön talteenottokattilaa voidaan käyttää.⁽²⁾ BAT-AEEL-tasoa sovelletaan sähköntuotannon bruttohöyötysuhteen osalta vain sellaisiin laitoksiin tai laitosten osiin, jotka tuottavat sähköä käyttäen lauhdeturbiinia.⁽³⁾ BAT-AEEL-vaihteluvälin yläraja voidaan saavuttaa käyttäen kohtaa BAT 20 f.⁽⁴⁾ BAT-AEEL-tasoa sovelletaan energiantuotannon bruttohöyötysuhteen osalta vain sellaisiin laitoksiin tai laitosten osiin, jotka tuottavat ainoastaan lämpöä tai tuottavat sähköä vastapaineturbiinilla ja lämpöä turbiinista poistuvalla höyryllä.⁽⁵⁾ Energiantuotannon bruttohöyötysuhde, joka ylittää BAT-AEEL-vaihteluvälin ylärajan (jopa yli 100 %), voidaan saavuttaa, jos käytetään savukaasulauhdutinta.⁽⁶⁾ Jätevesilietteen polton osalta kattilan hyötysuhde riippuu pitkälle siitä, mikä on tulipesään syötettävän jätevesilietteen vesipitoisuus.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 2.

1.5 Päästöt ilmaan

1.5.1 Hajapäästöt

BAT 21. Polttolaitoksesta peräisin olevien hajapäästöjen, hajupäästöt mukaan lukien, estämiseksi tai vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on:

- varastoida kiinteät jätteet ja irtonaiset pastamaiset jätteet, jotka ovat haisevia ja/tai joista voi irtautua haihtuvia aineita, suljetuissa rakennuksissa valvotussa alipaineessa ja käyttää poistoilmaa palamisilmana tai ohjata se johonkin muuhun asianmukaiseen puhdistusjärjestelmään, jos vallitsee räjähdysriski;
- varastoida nestemäiset jätteet säiliöihin asianmukaisesti valvotussa paineessa ja kanavoida säiliön huohotinputket palamisilman syöttöön tai johonkin muuhun asianmukaiseen puhdistusjärjestelmään;
- kontrolloida hajuriskiä seisokkien aikana, kun käytettävissä ei ole ollenkaan polttokapasiteettia, esimerkiksi:
 - ohjaamalla poistoilma vaihtoehtoiseen puhdistusjärjestelmään, esimerkiksi märkäpesuriin tai kiinteään adsorptiopetiin;
 - minimoimalla jätteen määrä varastossa, esim. keskeyttämällä, vähentämällä tai siirtämällä jätetoimituksia osana jätevirran hallintaa (katso BAT 9);
 - varastoimalla jäte asianmukaisesti umpinaisiin paaleihin.

BAT 22. Kun polttolaitoksissa käsitellään kaasumaisia ja nestemäisiä jätteitä, jotka ovat haisevia ja/tai josta voi irtautua haihtuvia aineita, parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on haihtuvien yhdisteiden hajapäästöjen syntymisen estämiseksi ohjata jätteet tulipesään suoralla syötöllä.

Kuvaus

Irtojätteen säiliöissä (esim. säiliöautoissa) toimitettujen kaasumaisten ja nestemäisten jätteiden suora syöttö toteutuu yhdistämällä jätesäiliö kattilan syöttölinjaan. Säiliö tyhjenetään tämän jälkeen paineistamalla se tyypellä, tai jos viskositeetti on tarpeeksi alhainen, pumppaamalla neste.

Poltoa varten sopivissa jätesäiliöissä (esim. tynnyreissä) toimitettujen kaasumaisten ja nestemäisten jätteiden osalta suora syöttö toteutetaan toimittamalla säiliöt suoraan kattilaan.

Soveltaminen

Ei välttämättä voida soveltaa jätevesilietteen polttamiseen. Tämä riippuu esimerkiksi lietteen vesipitoisuudesta ja esikuivauksen tarpeesta tai sekoittamisesta muiden jätteiden kanssa.

BAT 23. Kuonan ja pohjatuhan käsittelystä ilmaan vapautuvien pölyn hajapäästöjen ehkäisemiseksi tai vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on sisällyttää ympäristöjärjestelmään (katso BAT 1) seuraavat pölyn hajapäästöjen hallintatoimenpiteet:

- merkittävimpien pölyn hajapäästölähteiden määrittäminen (esim. standardin EN 15445 perusteella);
- asianmukaisten toimenpiteiden ja menetelmien määrittäminen ja käyttöönotto hajapäästöjen ehkäisemiseksi tai vähentämiseksi tietyssä ajassa.

BAT 24. Kuonan ja pohjatuhan käsittelystä ilmaan vapautuvien pölyn hajapäästöjen ehkäisemiseksi tai vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Suljetaan ja katetaan laitteet	Suljetaan/katetaan mahdollisesti pölyävät toiminnot (jauhaminen, seulominen) ja/tai katetaan kuljetushihnat ja nostolaitteet. Sulkeminen voidaan tehdä myös asentamalla kaikki laitteet suljettuun rakennukseen.	Laitteiden asentamista suljettuun rakennukseen ei välttämättä voida soveltaa, kun kyseessä ovat liikuteltavat käsittelylaitteet.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
b	Rajoitetaan purkukorkeutta	Purkukorkeus sovitetaan kasan korkeuden mukaiseksi mieluiten automaattisesti (esim. käyttämällä kuljetushihnoja, joiden korkeutta voidaan säätää).	Voidaan soveltaa yleisesti.
c	Suojataan varastoja tuulelta	Suojataan irtojätteen varastointialueet tai kasat kattamalla ne tai ympäröimällä ne siirrettävillä tai kiinteillä väliseinillä tai pystysuuntaisella kasvillisuudella sekä suuntaamalla kasat asianmukaisesti vallitsevaan tuuleen nähden.	Voidaan soveltaa yleisesti.
d	Käytetään vesikostutusta	Asennetaan vesikostutusjärjestelmät pölyn hajapäästöjen pääasiallisiin lähteisiin. Pölyhiukkasten kosteuttaminen lisää niiden agglomeroitumista ja vähentää näin pölyn kulkeutumista. Kasoista syntyviä pölyn hajapäästöjä voidaan vähentää käyttämällä sopivaa kostutusmenetelmää kuormaus- ja purkupaikoissa sekä itse kasoissa.	Voidaan soveltaa yleisesti.
e	Optimoidaan kosteuspitoisuus	Optimoidaan kosteuspitoisuus kuonassa ja/tai pohjatuhkassa tasolle, joka on tarpeen metallien ja kivennäisainesten tehokasta hyödyntämistä varten ja joka samalla minimoi pölypäästöjä.	Voidaan soveltaa yleisesti.
f	Toimitaan alipaineessa	Toteutetaan kuonan ja/tai pohjatuhkan käsittely suljetuissa laitteistoissa tai rakennuksissa (katso menetelmä a) alipaineessa, jotta mahdollistetaan poistoilman käsittely puhdistusmenetelmällä (katso BAT 26) kanavoituina päästöinä.	Voidaan soveltaa ainoastaan kuivana poistettuun ja muuhun kosteudeltaan alhaiseen pohjatuhkaan.

1.5.2 Kanavoidut päästöt

1.5.2.1 Pölyn, metallien ja metalloidien päästöt

BAT 25. Jätteenpoltosta ilmaan vapautuvien pölyn, metallien ja metalloidien kanavoitujen päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Letkusuodatin	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa yleisesti uusiin laitoksiin. Voidaan soveltaa yleisesti olemassa oleviin laitoksiin savukaasujen puhdistusjärjestelmän toimintalämpötilaprofiilin asettamisessa rajoissa.
b	Sähkösuodatin	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa yleisesti.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
c	Kuiva sorbentti-injektio	Ks. kohta 2.2. Ei merkitystä pölyn päästöjen vähentämiselle. Metallien adsorptio kuivan sorbentti-injektioinnin järjestelmässä tai puolikui-vassa (kostutetun absorbentin käyttöön perustuvassa) järjestelmässä happamien päästökemien vähentämiseksi. Reagenttina käytetään aktiivihiiltä tai muita reagentteja.	Voidaan soveltaa yleisesti.
d	Märkäpesuri	Ks. kohta 2.2. Märkäpesurijärjestelmiä ei käytetä pääasiassa pölypoistomenetelmänä vaan ne asennetaan muiden puhdistusmenetelmien jälkeen pölyn, metallien ja metalloiden pitoisuuksien vähentämiseksi savukaasussa.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa veden vähäinen saatavuus, esimerkiksi kuivilla alueilla.
e	Kiinteä tai liikkuva peti-adsorptio	Ks. kohta 2.2. Järjestelmän avulla adsorboidaan pääasiassa elohopeaa ja muita metalleja ja metalloideja sekä orgaanisia yhdisteitä, mukaan lukien PCDD/F-yhdisteet, mutta se toimii myös tehokkaana pölyn viimeistelysuodattimena.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa kokonaispainehäviö, joka liittyy savukaasujen puhdistusjärjestelmän kokoonpanoon. Olemassa olevissa laitoksissa sovellettavuutta saattaa rajoittaa tilanpuute.

Taulukko 3

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset BAT-päästötasot kanavoiduille pölyn, metallien ja metalloiden päästöille ilmaan jätteen poltosta

(mg/Nm³)

Muuttuja	BAT-päästötaso	Keskiarvon laskentajakso
Pöly	< 2–5 ⁽¹⁾	Vuorokausikeskiarvo
Cd+Tl	0,005–0,02	Näytteenottojakson keskiarvo
Sb+As+Pb+Cr+Co+Cu+Mn+Ni+V	0,01–0,3	Näytteenottojakson keskiarvo

⁽¹⁾ Olemassa olevissa laitoksissa, jotka on tarkoitettu vaarallisen jätteen poltolle ja joissa ei voida käyttää letkusuodatinta, BAT-päästötason yläraja on 7 mg/Nm³.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 4.

BAT 26. Kuonan ja/tai pohjatuhkan suljetussa tilassa tapahtuvasta käsittelystä ilmaan vapautuvien kanavoitujen poistoilman pölypäästöjen (katso BAT 24 f) vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käsitellä poistoilma letkusuodattimella (ks. kohta 2.2).

Taulukko 4

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset BAT-päästötasot kanavoidun poistoilman pölynpäästöille ilmaan kuonan ja/tai pohjatuhkan suljetussa tilassa tapahtuvasta käsittelystä

(mg/Nm³)

Muuttuja	BAT-päästötaso	Keskiarvon laskentajakso
Pöly	2–5	Näytteenottojakson keskiarvo

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 4.

1.5.2.2 HCl-, HF- ja SO₂ -päästöt

BAT 27. Jätteenpoltosta ilmaan vapautuvien kanavoitujen HCl-, HF- ja SO₂ -päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Märkäpesuri	Ks. kohta 2.2.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa veden vähäinen saatavuus, esimerkiksi kuivilla alueilla.
b	Kostutetun absorbentin syöttö	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa yleisesti.
c	Kuiva sorbentti-injektio	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa yleisesti.
d	Suora rikinpoisto	Ks. kohta 2.2. Käytetään savukaasun happamien päästökäyttökäytännön osittaiseen puhdistukseen ennen muita menetelmiä.	Voidaan soveltaa ainoastaan leijukerroskattiloihin.
e	Tulipesäinjektio	Ks. kohta 2.2. Käytetään savukaasun happamien päästökäyttökäytännön osittaiseen puhdistukseen ennen muita menetelmiä.	Voidaan soveltaa yleisesti.

BAT 28. Jätteen poltosta ilmaan vapautuvien kanavoitujen HCl-, HF- ja SO₂-päästöpiikkien aikaisten päästöjen vähentämiseksi samalla kun rajoitetaan reagenssien kulutusta sekä kuivasta sorbentti-injektioista ja kostutetun absorbentin syötöstä syntyvien jäännösten määrää, parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää menetelmää a tai kumpaakin seuraavassa esitettyä menetelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Optimoitu ja automatisoitu reagenssin annostelu	HCl:n ja/tai SO ₂ :n jatkuvien mittausten (ja/tai muiden tähän tarkoitukseen mahdollisten muuttujien) käyttö ennen ja/tai jälkeen savukaasujen puhdistusjärjestelmää automatisoidun reagenssiannostelun optimoimiseksi.	Voidaan soveltaa yleisesti.
b	Reagenssien takaisinkierrätys	Savukaasujen puhdistuksessa kerättyjen kiintoaineiden osittainen takaisinkierrätys jäännöksiin sisältyvien reagoimattomien reagenssien määrän vähentämiseksi. Menetelmää käytetään erityisesti niissä savukaasujen puhdistusmenetelmissä, joissa on suuri stoikiometrinen ylimäärä.	Voidaan soveltaa yleisesti uusiin laitoksiin. Voidaan soveltaa olemassa oleviin laitoksiin letkusuodattimen koon rajoissa.

Taulukko 5

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset BAT-päästötasot kanavoiduille HCl-, HF- ja SO₂-päästöille ilmaan jätteen poltosta

(mg/Nm³)

Muuttuja	BAT-päästötaso		Keskiarvon laskentajakso
	Uusi laitos	Olemassa oleva laitos	
HCl	< 2–6 (1)	< 2–8 (1)	Vuorokausikeskiarvo
HF	< 1	< 1	Vuorokausikeskiarvo tai näytteenottojakson keskiarvo
SO ₂	5–30	5–40	Vuorokausikeskiarvo

(1) BAT-päästötason vaihteluvälin alaraja voidaan saavuttaa käyttämällä märkäpesuria; vaihteluvälin yläraja voi liittyä kuivan sorbentti-injektion käyttöön.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 4.

1.5.2.3 NO_x-, N₂O-, CO- ja NH₃-päästöt

BAT 29. Ilmaan vapautuvien kanavoitujen NO_x-päästöjen vähentämiseksi samalla kun rajoitetaan jätteenpoltosta syntyviä CO- ja N₂O-päästöjä ja selektiivisen ei-katalyyttisen pelkistys (SNCR) ja/tai selektiivisen katalyyttisen pelkistys (SCR) käytöstä syntyviä NH₃-päästöjä parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää seuraavassa esitettyjen menetelmien asianmukaista yhdistelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Polttoprosessin optimointi	Ks. kohta 2.1.	Voidaan soveltaa yleisesti.
b	Savukaasujen takaisinkierätys	Ks. kohta 2.2.	Olemassa olevissa laitoksissa sovellettu vuuttua saattavat rajoittaa tekniset rajoitteet (esim. epäpuhtauspitoisuus savukaasussa, poltto-olosuhteet).
c	Selektiivinen ei-katalyyttinen pelkistys (SNCR)	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa yleisesti.
d	Selektiivinen katalyyttinen pelkistys (SCR)	Ks. kohta 2.2.	Olemassa olevissa laitoksissa sovellettu vuuttua saattaa rajoittaa tilanpuute.
e	Katalyyttiset suodatinpussit	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa ainoastaan laitoksiin, joissa on letkusuodatin.
f	Selektiivisen ei-katalyyttisen pelkistys (SNCR) ja selektiivisen katalyyttisen pelkistys (SCR) suunnittelun ja toiminnan optimointi	Reagenssin ja NO _x :n suhteen optimointi tulipesän tai kanavan poikkileikkauksessa, reagenssipisaroiden koon optimointi sekä sen toimintalämpötila-alueen, johon reagentti injektoidaan, optimointi.	Voidaan soveltaa ainoastaan, kun käytetään SNCR:ää ja SCR:ää NO _x -päästöjen vähentämiseen.
g	Märkäpesuri	Ks. kohta 2.2. Kun käytetään märkäpesuria savukaasun happamien päästökemien puhdistukseen erityisesti SNCR:n kanssa, reagoimaton ammoniakki absorboituu pesuriliuokseen, ja kun ammoniakki on stripattu, se voidaan kierrättää SNCR- tai SCR-reagenssina.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa veden vähäinen saatavuus, esimerkiksi kuivilla alueilla.

Taulukko 6

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset BAT-päästötasot kanavoiduille NO_x- ja CO-päästöille ilmaan jätteen poltosta sekä kanavoiduille NH₃-päästöille ilmaan SNCR:n ja/tai SCR:n käytöstä

(mg/Nm³)

Muuttuja	BAT-päästötaso		Keskiarvon laskentajakso
	Uusi laitos	Olemassa oleva laitos	
NO _x	50–120 ⁽¹⁾	50–150 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Vuorokausikeskiarvo
CO	10–50	10–50	
NH ₃	2–10 ⁽¹⁾	2–10 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	

⁽¹⁾ BAT-päästötason alaraja voidaan saavuttaa käyttämällä SCR:ää. BAT-päästötason alarajaa ei mahdollisesti voida saavuttaa, kun poltetaan tyypipitoisuudeltaan korkea jätettä (esim. orgaanisten tyyppiyhdisteiden tuotannosta peräisin olevat jäännökset).

⁽²⁾ BAT-päästötason yläraja on 180 mg/Nm³, jos SCR:ää ei ole mahdollista käyttää.

⁽³⁾ Olemassa olevissa laitoksissa, jotka on varustettu SNCR-tekniikalla ja joissa ei ole märkiä puhdistusmenetelmiä, BAT-päästötason yläraja on 15 mg/Nm³.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 4.

1.5.2.4 Orgaanisten yhdisteiden päästöt

BAT 30. Jätteenpoltosta ilmaan vapautuvien kanavoitujen orgaanisten yhdisteiden, mukaan lukien PCDD/F- ja PCB-päästöt, vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää menetelmiä a, b, c ja d sekä yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää e–i.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Polttoprosessin optimointi	Ks. kohta 2.1. Polton muuttujien optimointi orgaanisten yhdisteiden, mukaan lukien jätteessä esiintyvät PCDD/F- ja PCB-yhdisteet, happumisen edistämiseksi ja niiden ja niiden lähtöaineiden (uudelleen) muodostumisen estämiseksi.	Voidaan soveltaa yleisesti.
b	Jätteen syötön valvonta	Tietämys kattilaan syötettävän jätteen palamisominaisuuksista ja niiden valvonta optimaalisten ja mahdollisuuksien mukaan yhdenmukaisten ja tasaisien poltto-olosuhteiden varmistamiseksi.	Ei voida soveltaa sairaalajätteeseen tai kiinteään yhdyskuntajätteeseen.
c	Kattilan on-line- ja off-line-puhdistus	Kattilan konvektiopakettien tehokas puhdistus kattilassa olevan pölyn viipymääjän ja kertymisen vähentämiseksi ja siten PCDD/F-yhdisteiden muodostumisen vähentämiseksi kattilassa. Käytetään kattilan käydessä ja seistessä (on-line ja off-line) sovellettavien puhdistusmenetelmien yhdistelmää.	Voidaan soveltaa yleisesti.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
d	Savukaasun nopea jäädytys	Savukaasun nopea jäädytys yli 400 °C:n lämpötiloista alle 250 °C:n lämpötiloihin ennen pölynpuhdistusta PCDD/F-yhdisteiden jälleensynteesin (de novo synthesis) estämiseksi. Tämä saavutetaan kattilan asianmukaisella suunnittelulla ja /tai jäähdyttämällä savukaasuja vesisuihkulla. Viimeksi mainittu vaihtoehto rajoittaa energian määrää, joka voidaan ottaa talteen savukaasusta, ja sitä käytetään erityisesti poltettaessa jätettä, jonka halogeenipitoisuus on korkea.	Voidaan soveltaa yleisesti.
e	Kuiva sorbentti-injektio	Ks. kohta 2.2. Adsorptio aktiivihiilen tai muiden reagenssien injektioilla, yleensä yhdistettynä letkusuodattimeen, jossa reaktiokerros luodaan letkujen pinnalle kertyvässä kiintoainekerroksessa ja syntyneet kiintoaineet poistetaan.	Voidaan soveltaa yleisesti.
f	Kiinteä tai liikkuva peti -adsorptio	Ks. kohta 2.2.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa kokonaispainehäviö, joka liittyy savukaasujen puhdistusjärjestelmään. Olemassa olevissa laitoksissa sovellettavuutta saattaa rajoittaa tilanpuute.
g	Selektiivinen katalyyttinen pelkistys (SCR)	Ks. kohta 2.2. Kun käytetään SCR:ää NO _x :n poistamiseen, SCR-järjestelmän riittävä katalyyttipinta edesauttaa myös PCDD/F- ja PCB-yhdisteiden päästöjen osittaista vähentämistä. Tätä menetelmää käytetään yleensä yhdessä menetelmän e, f tai i kanssa.	Olemassa olevissa laitoksissa sovellettavuutta saattaa rajoittaa tilanpuute.
h	Katalyyttiset suodatinpussit	Ks. kohta 2.2.	Voidaan soveltaa ainoastaan laitoksiin, joissa on letkusuodatin.
i	Hiilisorbentti märkäpesurissa	PCDD/F- ja PCB-yhdisteet adsorboidaan märkäpesuriin lisätyllä hiilisorbentilla joko pesuliukseen tai kylläisiin tätekappaleisiin. Menetelmää käytetään PCDD/F-yhdisteiden poistamiseen yleensä sekä pesuriin kerääntyneiden ja erityisesti pysäytys- ja käynnistysjaksojen aikana tapahtuvien PCDD/F-yhdisteiden uudelleenemissioiden (ns. muisti-ilmiön) estämiseksi.	Voidaan soveltaa ainoastaan laitoksiin, joissa on märkäpesuri.

Taulukko 7

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset BAT-päästötasot kanavoiduille TVOC- ja PCDD/F-päästöille sekä dioksiinin kaltaisten PCB-yhdisteiden päästöille ilmaan jätteen poltosta

Muuttuja	Yksikkö	BAT-päästötaso		Keskiarvon laskentajakso
		Uusi laitos	Olemassa oleva laitos	
TVOC	mg/Nm ³	< 3–10	< 3–10	Vuorokausikeskiarvo
PCDD/F ⁽¹⁾	ng I-TEQ/Nm ³	< 0,01–0,04	< 0,01–0,06	Näytteenottojakson keskiarvo
		< 0,01–0,06	< 0,01–0,08	Pitkän aikavälin näytteenottojakso ⁽²⁾
PCDD/ F + dioksiinin kaltaiset PCB- yhdisteet ⁽¹⁾	ng WHO-TEQ/Nm ³	< 0,01–0,06	< 0,01–0,08	Näytteenottojakson keskiarvo
		< 0,01–0,08	< 0,01–0,1	Pitkän aikavälin näytteenottojakso ⁽²⁾

⁽¹⁾ Sovelletaan joko BAT-päästötasoa PCDD/F-yhdisteille tai BAT-päästötasoa PCDD/F-yhdisteille + dioksiinin kaltaisille PCB-yhdisteille.

⁽²⁾ BAT-päästötasoa ei sovelleta, jos päästötasojen on osoitettu olevan riittävän vakaita.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 4.

1.5.2.5 Elohopeapäästöt

BAT 31. Jätteenpoltosta ilmaan vapautuvien kanavoitujen elohopeapäästöjen (myös elohopeapäästöpiikkien) vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltilminen
a	Märkäpesuri (alhainen pH)	Ks. kohta 2.2. Märkäpesuri, joka toimii pH-arvolla noin 1. Menetelmässä elohopean poistonopeutta voidaan parantaa lisäämällä pesuliukseen reagensseja ja/tai adsorbentteja, esim. — oksidantteja, kuten vetyperoksidi, jolla muunnetaan alkuainemuotoinen elohopea vesiliukoiseen hapetettuun muotoon; — rikkiyhdisteet vakaiden kompleksien tai elohopeasuolojen muodostamiseksi; — hiilisorbentti elohopean, myös alkuainemuotoisen elohopean, adsorboimiseksi. Kun suunnitellaan riittävän korkea puskurikapasiteetti elohopean talteenottoa varten, menetelmä estää tehokkaasti elohopeapäästöpiikkien esiintymisen.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa veden vähäinen saatavuus, esimerkiksi kuivilla alueilla.
b	Kuiva sorbentti-injektio	Ks. kohta 2.2. Adsorptio aktiivihiilen tai muiden reagensien injektioilla, yleensä yhdistettynä letkusuodattimeen, jossa reaktioerros luodaan letkujen pinnalle kertyvässä kiintoainekerroksessa ja syntyneet kiintoaineet poistetaan.	Voidaan soveltaa yleisesti.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
c	Erittäin reaktiivisen aktiivivihiilen injektio	Rikillä tai muilla reagensseilla seostetun reaktiivisen aktiivivihiilen injektio, jotta parannetaan reaktiivisuutta elohopean kanssa. Tavallisesti tämän erittäin reaktiivisen aktiivivihiilen injektio ei ole jatkuvaa vaan se tapahtuu ainoastaan, kun havaitaan elohopeapiikki. Tätä varten menetelmää voidaan käyttää yhdessä käsittelemättömässä savukaasussa olevan elohopean jatkuvan tarkkailun kanssa.	Ei mahdollisesti voida soveltaa jätevesilietteen polttoon tarkoitettuihin laitoksiin.
d	Bromin lisäys kattilaan	Jätteeseen lisätty tai kattilaan injektioitu bromidi muuntuu korkeissa lämpötiloissa alkuainebromiksi, jolloin alkuainebromi hapettuu vesiliukoiseksi ja erittäin adsorboituvaksi HgBr ₂ :ksi. Menetelmää käytetään yhdessä loppupään puhdistusmenetelmän, kuten märkäpesurin tai aktiivivihiilen injektointijärjestelmän kanssa. Tavallisesti bromidin injektio ei ole jatkuvaa vaan se tapahtuu ainoastaan, kun havaitaan elohopeapiikki. Tätä varten menetelmää voidaan käyttää yhdessä käsittelemättömässä savukaasussa olevan elohopean jatkuvan tarkkailun kanssa.	Voidaan soveltaa yleisesti.
e	Kiinteä tai liikkuva peti -adsorptio	Ks. kohta 2.2. Kun käytetään riittävän korkeaa puskurikapiteettia, menetelmä estää tehokkaasti elohopeapäästöjeppiikkien esiintymisen.	Sovellettavuutta saattaa rajoittaa kokonaispainehäviö, joka liittyy savukaasujen puhdistusjärjestelmään. Olemassa olevissa laitoksissa sovellettavuutta saattaa rajoittaa tilanpuute.

Taulukko 8

Parhaan käytettävissä olevan tekniikan mukaiset BAT-päästötasot kanavoiduille elohopeapäästöille ilmaan jätteen poltosta

(µg/Nm³)

Muuttuja	BAT-AEL ⁽¹⁾		Keskiarvon laskentajakso
	Uusi laitos	Olemassa oleva laitos	
Hg	< 5–20 ⁽²⁾	< 5–20 ⁽²⁾	Vuorokausikeskiarvo tai näytteenottojakson keskiarvo
	1–10	1–10	Pitkän aikavälin näytteenottojakso

⁽¹⁾ Sovelletaan BAT-päästötasoa joko vuorokausikeskiarvona tai näytteenottojakson keskiarvona tai pitkän aikavälin näytteenottojaksona. BAT-päästötasoa pitkän aikavälin näytteenottojaksona voidaan soveltaa, kun laitoksissa poltetaan jätettä, jonka elohopeapitoisuuden on osoitettu olevan alhainen ja vakaa (esim. yhdestä jättejakeesta koostuvat jätevirrat, joiden koostumus on tunnettu).

⁽²⁾ BAT-päästötason alaraja voidaan saavuttaa kun:

- poltetaan jätteitä, joiden elohopeapitoisuuden on osoitettu olevan alhainen ja vakaa (esim. yhdestä jättejakeesta koostuvat jätevirrat, joiden koostumus on tunnettu), tai
- käytetään erityisiä menetelmiä, joilla estetään tai vähennetään elohopeapäästöjeppiikkien esiintymistä poltettaessa vaaratonta jätettä. BAT-päästötason yläraja voi liittyä kuivan sorbentti-injektion käyttöön.

Ohjeellisesti elohopeapäästötasojen puolen tunnin keskiarvo on yleensä:

- < 15–40 µg/Nm³ olemassa oleville laitoksille;
- < 15–35 µg/Nm³ uusille laitoksille.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 4.

1.6 Päästöt veteen

BAT 32. Pilaantumattoman veden pilaantumisen estämiseksi, veteen johdettavien päästöjen vähentämiseksi sekä resurssitehokkuuden parantamiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on erottaa jätevesivirrat ja käsitellä ne erikseen niiden ominaisuuksien mukaan.

Kuvaus

Jätevesivirrat (esim. pintavalunta, jäädytysvesi, savukaasun ja pohjatuhkan käsittelystä peräisin oleva jätevesi, jätteen vastaanotto-, käsittely- ja varastointialueilta kerätty hulevesi (katso BAT 12 a)) erotetaan, jotta ne voidaan käsitellä erikseen niiden ominaisuuksien sekä tarvittavien käsittelymenetelmien yhdistelmän perusteella. Pilaantumattoman veden virrat erotetaan jätevesivirroista, jotka edellyttävät käsittelyä.

Kun otetaan talteen suolahappoa ja/tai kipsiä märkäpesurin poistovedestä, pesurijärjestelmän eri vaiheista (happamat ja emäkiset) peräisin olevat jätevedet käsitellään erikseen.

Soveltaminen

Voidaan soveltaa yleisesti uusiin laitoksiin.

Voidaan soveltaa olemassa oleviin laitoksiin vedenkeräysjärjestelmän rakenteen asettamisrajoissa.

BAT 33. Veden käytön vähentämiseksi ja jäteveden synnyn ehkäisemiseksi tai vähentämiseksi polttolaitoksessa parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Jätevedettömät savukaasujen puhdistusmenetelmät	Sellaisten savukaasujen puhdistusmenetelmien käyttö, joista ei synny jätevettä (esim. kuiva sorbentti-injektio tai kostutetun absorbentin syöttö, katso kohta 2.2).	Ei mahdollisesti voida soveltaa poltettaessa vaarallista jätettä, jonka halogeenipitoisuus on korkea.
b	Savukaasujen puhdistuksesta peräisin olevan jäteveden injektio	Savukaasujen puhdistuksesta peräisin oleva jätevesi injektoidaan savukaasujen puhdistusjärjestelmän kuumempiin osiin.	Voidaan soveltaa ainoastaan kiinteän yhdyskuntajätteen polttoon.
c	Veden uudelleenkäyttö/kierrätys	Jäännösvesivirrat käytetään uudelleen muihin tarkoituksiin. Uudellenkäytön/kierrätyksen määrää rajoittavat sen prosessin laatuvaatimukset, johon vesi ohjataan.	Voidaan soveltaa yleisesti.
d	Pohjatuhkan kuiva-käsittely	Kuiva, kuuma pohjatuhka putoaa arinalta kuljetinjärjestelmään, ja ilma viilentää sen. Prosessissa ei käytetä vettä.	Voidaan soveltaa vain arinakattiloihin. Saattaa olla olemassa teknisiä rajoitteita, jotka estävät järjestelmän jälkiasennuksen olemassa oleviin polttolaitoksiin.

BAT 34. Savukaasujen puhdistusjärjestelmästä ja/tai kuonan ja pohjatuhkan varastoinnista ja käsittelystä veteen johdettujen päästöjen vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää seuraavassa esitettyjen menetelmien asianmukaista yhdistelmää ja käyttää sekundaarisia menetelmiä mahdollisimman lähellä päästölähdettä laimentumisen estämiseksi.

	Menetelmä	Epäpuhtaudet, joihin menetelmällä voidaan vaikuttaa
Primääriset menetelmät		
a	Polttoprosessin (katso BAT 14) ja/tai savukaasujen puhdistusjärjestelmän (esim. SNCR/SCR:n, katso BAT 29 f) optimointi	Orgaaniset yhdisteet, mukaan lukien PCDD/F-yhdisteet, ammonium/ammoniakki
Sekundaariset menetelmät ⁽¹⁾		
<i>Alustava ja primäärikäsittely</i>		
b	Tasaus	Kaikki epäpuhtaudet
c	Neutralointi	Hapot, alkalit
d	Fysikaalinen erottelu, esimerkiksi seuloilla, siideillä, hiekanerottimilla tai esiselkeytysaltailla	Karkea kiintoaines, suspendoitunut kiintoaines
<i>Fysikaalis-kemiallinen käsittely</i>		
e	Adsorptio aktiivihiileen	Orgaaniset yhdisteet, mukaan lukien PCDD/F-yhdisteet, elohopea
f	Saostaminen	Liuenneet metallit/metalloidit, sulfaatti
g	Hapettaminen	Sulfidi, sulfiitti, orgaaniset yhdisteet
h	Ioninvaihto	Liuenneet metallit/metalloidit
i	Strippaus	Puhdistettavissa olevat epäpuhtaudet (esimerkiksi ammonium/ammoniakki)
j	Käänteisosmoosi	Ammonium/ammoniakki, metallit ja metalloidit, sulfaatti, kloridi, orgaaniset yhdisteet
<i>Viimeinen kiintoaineksen poisto</i>		
k	Koagulaatio ja flokkulaatio	Suspendoitunut kiintoaines ja hiukkasiin kiinnittyneet metallit/metalloidit
l	Selkeytys	
m	Suodatus	
n	Flotaatio	

⁽¹⁾ Menetelmien kuvaukset ovat kohdassa 2.3.

Taulukko 9

BAT-päästötasot suorille päästöille vastaanottavaan vesistöön

Muuttuja	Prosessi	Yksikkö	BAT-päästötaso ⁽¹⁾
Kiintoaineen kokonaispitoisuus (TSS)	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä Pohjatuhkan käsittely		10–30
Orgaanisen hiilen kokonaismäärä (TOC)	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä Pohjatuhkan käsittely		15–40
Metallit ja metalloidit	As	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	0,01–0,05
	Cd	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	0,005–0,03
	Cr	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	0,01–0,1
	Cu	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	0,03–0,15
	Hg	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	0,001–0,01
	Ni	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	0,03–0,15

Muuttuja	Prosessi	Yksikkö	BAT-päästöaso ⁽¹⁾
Pb	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä Pohjatuhkan käsittely		0,02–0,06
	Sb		0,02–0,9
	Tl		0,005–0,03
	Zn		0,01–0,5
Ammoniakkityppi (NH ₄ -N)	Pohjatuhkan käsittely		10–30
Sulfaatti (SO ₄ ²⁻)	Pohjatuhkan käsittely		400–1 000
PCDD/F	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	ng I-TEQ/l	0,01–0,05

⁽¹⁾ Keskiarvon laskentajaksot määritellään yleisissä näkökohdissa.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 6.

Taulukko 10

BAT-päästötasot epäsuorille päästöille vastaanottavaan vesistöön

Muuttuja	Prosessi	Yksikkö	BAT-päästöaso ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Metallit ja metallidit	As	mg/l	0,01–0,05
	Cd		0,005–0,03
	Cr		0,01–0,1
	Cu		0,03–0,15
	Hg		0,001–0,01
	Ni		0,03–0,15
	Pb		0,02–0,06
	Sb		0,02–0,9
	Tl		0,005–0,03
	Zn		0,01–0,5
PCDD/F	Savukaasujen puhdistusjärjestelmä	ng I-TEQ/l	0,01–0,05

⁽¹⁾ Keskiarvon laskentajaksot määritellään yleisissä näkökohdissa.

⁽²⁾ BAT-päästöasoa ei mahdollisesti sovelleta, jos kyseiset epäpuhtaudet puhdistetaan tuotantoketjun loppupään jätevedenkäsittelylaitoksessa, mikäli tämä ei lisää ympäristön pilaantumista.

Tähän liittyvä tarkkailu on esitetty kohdassa BAT 6.

1.7 Materiaalitehokkuus

BAT 35. Resurssitehokkuuden lisäämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käsitellä pohjatuhkaa erillään savukaasujen puhdistusjäännöksistä.

BAT 36. Resurssitehokkuuden lisäämiseksi kuonan ja pohjatuhkan käsittelyssä parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää seuraavassa esitettyjen menetelmien tarkoituksenmukaista yhdistelmää riskinarvioinnin perusteella riippuen kuonan ja pohjatuhkan vaarallisista ominaisuuksista.

	Menetelmä	Kuvaus	Soveltaminen
a	Seulominen ja siivöinti	Värähtelyseuloja, täryseuloja ja rumpuseuloja käytetään pohjatuhkan lajitteluun koon perusteella ennen jatkokäsittelyä.	Voidaan soveltaa yleisesti.
b	Murskaaminen	Mekaanisia käsittelytoimia, joilla on tarkoitus valmistella materiaalit metallien talteenottoa varten tai kyseisten materiaalien myöhempää käyttöä varten, esim. tien- ja maanrakentamisessa.	Voidaan soveltaa yleisesti.
c	Tuuliseulonta	Tuuliseulontaa käytetään lajittelemaan kevyitä palamattomia pohjatuhkan sekoittuneita fraktioita siten, että kevyet fraktiot erottuvat ilmavirran mukana. Tärypöytää käytetään kuljettamaan pohjatuhkat kouruun, minkä jälkeen materiaali putoaa ilmavirran läpi, joka lennättää pois palamattomat kevyet materiaalit, kuten puun, paperin tai muovin, kuljetushihnalle tai säiliöön, jotta ne voidaan palauttaa poltettavaksi.	Voidaan soveltaa yleisesti.
d	Rautametallien ja muiden kuin rautametallien (värime-tallien) talteenotto	Käytetään erilaisia menetelmiä, kuten — magneettinen erottaminen rautametalleja varten; — pyörrevirtaerotin muita kuin rautametalleja varten; — kaikkien metallien induktioerottelu.	Voidaan soveltaa yleisesti.
e	Vanhentaminen	Vanhentamisprosessissa vakautetaan pohjatuhkan mineraalifraktio ilmakehän hiilidioksidilla (karbonointi), ylijäämäveden poistamisella ja hapettumisella. Metallien talteenoton jälkeen pohjatuhkat varastoidaan ulkoilmaan tai katettuihin rakennuksiin usean viikon ajan, yleensä vesitiiviille lattiapinnalle, joka mahdollistaa kuivatuksen ja huleveden keräyksen. Kasat voidaan kostuttaa kosteuspitäisyyden optimoimiseksi, jotta edistetään suolojen liukenemistä ja karbonointiprosessia. Pohjatuhkien kostuttamisella ehkäistään myös pölypäästöjä.	Voidaan soveltaa yleisesti.
f	Pesu	Pohjatuhkien pesulla on mahdollista tuottaa kierrätysmateriaaleja, joiden liukenevien aineiden (esim. suolojen) liukoisuus on mahdollisimman pieni.	Voidaan soveltaa yleisesti.

1.8 Melu

BAT 37. Melupäästöjen estämiseksi tai, jos se ei ole mahdollista, niiden vähentämiseksi parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa on käyttää yhtä tai useampaa seuraavassa esitettyä menetelmää.

Menetelmä		Kuvaus	Soveltaminen
a	Laitteiden ja rakennusten asianmukainen sijainti	Melutasoja voidaan alentaa kasvattamalla melulähteen ja melulle altistuvan kohteen välimatkaa sekä käyttämällä rakennuksia melusuojina.	Olemassa olevissa laitoksissa laitteiden uudelleensijoittelua saattavat rajoittaa tilanpuute tai liialliset kustannukset.
b	Operatiiviset toimenpiteet	Niitä ovat — laitteiden tehostetut tarkastukset ja kunnossapito; — suljettujen tilojen ovien ja ikkunoiden sulkeminen, jos mahdollista; — laitteiden käytön antaminen kokeneen henkilökunnan tehtäväksi; — melua aiheuttavien toimintojen välttäminen yöaikaan, jos mahdollista; — meluntorjunnan ottaminen huomioon kunnossapitotöissä.	Voidaan soveltaa yleisesti.
c	Vähän melua aiheuttavat laitteet	Näihin kuuluvat vähän melua aiheuttavat kompressorit, pumput ja puhaltimet.	Voidaan soveltaa yleisesti, kun korvataan vanhat laitteet tai asennetaan uudet laitteet.
d	Melun vaimentaminen	Melun leviämistä voidaan vähentää asettamalla esteitä melulähteen ja melulle altistuvan kohteen väliin. Hyviä esteitä ovat esimerkiksi meluvallit, penkereet ja rakennukset.	Olemassa olevissa laitoksissa esteiden hyödyntämistä saattaa rajoittaa tilanpuute.
e	Meluntorjuntalaitteet/ -infrastruktuuri	Tähän sisältyvät seuraavat: — melun vähentäjät; — laitteiden vaimennus; — melua aiheuttavien laitteiden kotelointi; — rakennusten äänieristäminen.	Olemassa olevissa laitoksissa sovellettuutta saattaa rajoittaa tilanpuute.

2. TEKNIKOIDEN KUVAUS

2.1 Yleiset menetelmät

Menetelmä	Kuvaus
Kehittynyt säätöjärjestelmä	Tietokonepohjaisen automaattisen järjestelmän käyttö polttohyötysuhteen valvontaan ja päästöjen ehkäisemisen ja/tai vähentämisen tukemiseen. Tämä sisältää myös käyttöparametrien ja päästöjen hyvin tehokkaan seurannan.
Polttoprosessin optimointi	Jätteen syöttönopeuden ja koostumuksen, lämpötilan sekä primäärisen ja sekundäärisen palamisilman virtausnopeuksien ja syöttökohtien optimointi, jotta tehokkaasti hapetetaan orgaaniset yhdisteet samalla kun vähennetään NO _x :n muodostumista.

Menetelmä	Kuvaus
	Kattilan suunnittelun ja käytön optimointi (esim. savukaasun lämpötila ja turbulenssi, savukaasun ja jätteen viipymäaika, happipitoisuus, jätteen sekoittuminen).

2.2 Ilmaan vapautuvia päästöjä vähentävät menetelmät

Menetelmä	Kuvaus
Letkusuodatin	Letkusuodattimet valmistetaan huokoisesta kudotusta tai huovutetusta kankaasta, jonka läpi kaasut ohjataan hiukkasten poistamiseksi. Letkusuodattimen käyttö edellyttää sellaisen kangasmateriaalin valintaa, joka soveltuu yhteen savukaasujen ominaisuuksien ja korkeimman toimintalämpötilan kanssa.
Tulipesäinjektio	Magnesium- tai kalsiumpohjaisten adsorbenttien injektio korkeassa lämpötilassa kattilan jälkipolttoalueella savukaasun happamien päästökomponenttien osittaista puhdistusta varten. Menetelmä on erittäin tehokas SO _x :n ja HF:n poistamista varten ja tarjoaa lisäetuja päästöpiikkien tasoittamiselle.
Katalyyttiset suodatinpussit	Suodatinpussit joko kyllästetään katalyytillä tai katalyytti sekoitetaan suoraan orgaanisen materiaalin kanssa suodatinaineessa käytettävien kuitujen tuotannossa. Näitä kuituja voidaan käyttää PCDD/F-päästöjen vähentämiseen sekä yhdessä NH ₃ :n lähteen kanssa NO _x -päästöjen vähentämiseen.
Suora rikinpoisto	Magnesium- tai kalsiumpohjaisten adsorbenttien lisääminen leijukerroskattilan petiin.
Kuiva sorbentti-injektio	Kuivan jauhemaisen sorbentin ruiskutus ja levittäminen savukaasuvirtaan. Emässorbentit (esim. natriumbikarbonaatti, sammutettu kalkki) injektoidaan, jotta ne reagoivat happamien päästökomponenttien (HCl, HF and SO _x) kanssa. Aktiivihiili injektoidaan yksinään tai muun aineen kanssa erityisesti PCDD/F-yhdisteiden ja elohopean adsorboimiseksi. Jäljellä olevat kiintoaineet poistetaan, useimmin letkusuodattimella. Yli jäävät reaktiiviset aineet voidaan kierrättää uudelleen niiden kulutuksen vähentämiseksi, mahdollisesti kemiallisen regeneroinnin tai höyryn injektoinnin jälkeen (katso BAT 28 b).
Sähkösuodatin	Sähkösuodattimet toimivat siten, että hiukkaset varataan sähköisesti ja erotetaan sähkökentän avulla. Ne voivat toimia hyvin erilaisissa olosuhteissa. Puhdistehokkuus voi olla riippuvainen kenttien määrästä, viipymäajasta (koko) sekä käsittelyketjussa ennen suodinta olevista hiukkasten poistolaitteista. Sähkösuodattimissa on yleensä kahdesta viiteen kenttää. Sähkösuodattimet voivat olla kuivia tai märkiä riippuen menetelmästä, jota käytetään pölyn poistamiseksi elektrodeista. Märkiä sähkösuodattimia käytetään tyypillisesti viimeistelysuodatusvaiheessa jäännöspölyn ja pisaroiden poistamiseksi märkäpesun jälkeen.
Kiinteä tai liikkuva peti -adsorptio	Savukaasu johdetaan kiinteä- tai liikkuvapetisen suodattimen kautta, jos adsorbenttia (esim. aktiivihiili, aktiivinen ruskohiili tai hiilikyllästetty polymeeri) käytetään epäpuhtauksien adsorboimiseen.

Menetelmä	Kuvaus
Savukaasujen takaisinkierrätys	<p>Osa savukaasusta kierrätetään takaisin kattilaan korvaamaan osa puhtaasta palamisilmasta. Tämä sekä alentaa lämpötilaa että rajoittaa typen hapettumisen O₂-pitoisuutta, mikä rajoittaa NO_x:n muodostumista. Takaisinkierrätyksessä kattilan savukaasut johdetaan takaisin liekkiin, jotta vähennetään happipitoisuutta ja siten liekin lämpötilaa.</p> <p>Tällä menetelmällä myös vähennetään savukaasun energiahäviöitä. Energiänsäästöjä saadaan aikaiseksi myös kun savukaasujen takaisinkierrätys vähentää savukaasujen virtausta savukaasujen puhdistinjärjestelmän läpi ja siten tarvittavan puhdistinjärjestelmän kokoa.</p>
Selektiivinen katalyyttinen pelkistys (SCR)	<p>Typen oksidien selektiivinen pelkistys ammoniakilla tai urealla katalyytin läsnä ollessa. Tässä menetelmässä NO_x pelkistyy typeksi reagoimalla ammoniakin kanssa katalyyttikerroksessa optimaalisessa toimintalämpötilassa, joka on yleensä noin 200–450 °C ennen hiukkasten poistoa (high-dust) ja 170–250 °C hiukkasten poiston jälkeen (tail end). Ammoniakki injektoidaan yleensä vesiliuoksena; ammoniakin lähde voi myös olla vedetön ammoniakki tai urealiuos. Katalyyttikerroksia voi olla useita. Käyttämällä useana katalyyttikerroksena asennettua laajempaa katalyyttipintaa saavutetaan tehokkaampi NO_x:n pelkistys. ”Kanavan sisäinen” tai ”jälkikäsittelevä” SCR on menetelmä, jossa SNCR:n jälkeen käytetään SCR:ää, joka vähentää SNCR-yksiköstä tulevia ammoniakkipäästöjä.</p>
Selektiivinen ei-katalyyttinen pelkistys (SNCR)	<p>Typen oksidien selektiivinen pelkistys typeksi ammoniakilla tai urealla korkeassa lämpötilassa ja ilman katalyyttiä. Toimintalämpötila-alueen on oltava 800–1 000 °C optimaalisen reaktion aikaansaamiseksi.</p> <p>SNCR-järjestelmän toimivuutta voidaan lisätä kontrolloimalla useammasta puhalluslanssista tapahtuvaa reagenssien injektointia (nopeasti reagoivan) lämpötilan akustisen tai infrapunamittausjärjestelmän avulla sen varmistamiseksi, että reagenssi injektoidaan koko ajan optimaalisessa lämpötilassa.</p>
Kostutetun (”puolimärkä”) absorbentin syöttö	<p>Kutsutaan myös ”puolikuivaksi” absorbentiksi. Emäksinen vesipohjainen liuos tai suspensio (esim. kalkkimaito) lisätään savukaasuvirtaan happamien päästökemikaalien talteenottamiseksi. Vesi haihtuu ja reaktiotuotteet ovat kuivia. Tuloksena olevat kiintoaineet voidaan kierrättää uudelleen reagenssien kulutuksen vähentämiseksi (katso BAT 28 b).</p> <p>Tässä menetelmässä käytetään erilaisia prosesseja, kuten <i>hiutalekuivauksen</i> (flash dry) prosesseja, joissa injektoidaan vettä (kaasun nopea jäähdytys) ja reagenssia filterin sisäänmenokohdassa.</p>
Märkäpesuri	<p>Nesteen, yleensä veden tai vesipohjaisen liuoksen tai suspension käyttö epäpuhtauksien talteenottamiseksi savukaasusta absorptiolla; erityisesti tämä koskee savukaasujen happamia päästökemikaaleja sekä muita liukenevia yhdisteitä ja kiintoaineita.</p> <p>Elohopean ja/tai PCDD/F:n adsorboimiseksi voidaan lisätä hiilisorbenttia (lietteenä tai hiilikyllästeisinä muovisina tätekappaleina) märkäpesuriin.</p> <p>Tässä yhteydessä käytetään erityyppisiä pesurimalleja, esim. suihkupesureita, rotaatiopesureita, venturipesureita, suihkupesureita ja tätekappalepesureita.</p>

2.3 Veteen johdettavia päästöjä vähentävät menetelmät

Menetelmä	Kuvaus
Adsorptio aktiivihiiileen	Liukenevien aineiden (liuenneiden aineiden) poistaminen jätevedestä siirtämällä ne kiinteiden, hyvin huokoisten hiukkasten (adsorbenttien) pintaan. Aktiivihiihiltä käytetään tyypillisesti orgaanisten yhdisteiden ja elohopean adsorptioon.
Saostaminen	Liuenneiden epäpuhtauksien muuttaminen liukenemattomiksi yhdisteiksi lisäämällä saostusaineita. Muodostuneet kiinteät saokset erotetaan sitten selkeytyksellä, flotaatiolla tai suodattamalla. Tyypillisiä metallisaostukseen käytettäviä kemikaaleja ovat kalkki, dolomiitti, natriumhydroksidi, natriumkarbonaatti, natriumsulfidi ja orgaaniset sulfidit. Kalsiumsuoloja (muuta kuin kalkkia) käytetään sulfaatin tai fluoridin saostamiseen.
Koagulaatio ja flokkulaatio	Koagulaatiota ja flokkulaatiota käytetään erottamaan suspendoituneet kiintoaineet jätevedestä, ja se tehdään usein peräkkäisissä vaiheissa. Koagulaatio tehdään lisäämällä koaguloivia aineita (esim. rautakloridia), joiden varaus on vastakkainen kuin suspendoituneiden kiintoaineiden. Saostaminen tehdään lisäämällä polymeerejä siten, että mikroflokkihiukkasten törmäykset saavat ne yhdistymään ja tuottamaan siten suurempia flokkeja. Näin muodostuneet flokit erotellaan myöhemmin selkeyttämällä, ilmaflotaatiolla tai suodattamalla.
Tasaus	Virtausten ja epäpuhtauskuormien tasapainottaminen käyttäen säiliöitä tai muita hallintamenetelmiä.
Suodatus	Kiinteiden aineiden erottaminen jätevedestä viemällä se huokoisen väliaineen läpi. Tekniikka kattaa erityyppisiä menetelmiä, esimerkiksi hiekkasuodatuksen, mikro-suodatuksen ja ultrasuodatuksen.
Flotaatio	Kiinteiden ja nestemäisten hiukkasten erottaminen jätevedestä sitomalla ne kaasukupliin, tavallisesti ilmaan. Kelluvat hiukkaset kerääntyvät veden pinnalle, ja ne kootaan kuorimakauhoilla.
Ioninvaihto	Ionisten epäpuhtauksien kerääminen jätevedestä ja niiden korvaaminen hyväksyttävämällä ioneilla ioninvaihtohartsin avulla. Epäpuhtaudet otetaan väliaikaisesti talteen ja päästetään myöhemmin regenerointi- tai vastahuuhtelunesteeseen.
Neutralointi	Jäteveden pH:n säätäminen neutraaliksi (noin pH 7) lisäämällä kemikaaleja. Natriumhydroksidia (NaOH) tai kalsiumhydroksidia (Ca(OH) ₂) käytetään tavallisesti pH-tason nostamiseen, kun taas rikkihappoa (H ₂ SO ₄), suolahappoa (HCl) tai hiilidioksidia (CO ₂) käytetään pH-tason alentamiseen. Neutraloinnin aikana jotkin aineet saattavat saostua.
Hapettaminen	Epäpuhtauksien muuntaminen hapettavien kemiallisten aineiden avulla vastaaviksi yhdisteiksi, jotka ovat vähemmän vaarallisia ja/ tai helpommin puhdistettavissa. Kun kyse on märkäpesurien käytön jätevedestä, sulfiitin (SO ₃ ²⁻) hapettamiseen sulfaatiksi (SO ₄ ²⁻) voidaan käyttää ilmaa.
Käänteisosmoosi	Kalvomenetelmä, jossa kalvolla erotettujen osien välinen paine-ero saa veden virtaamaan väkevämmästä liuoksesta laimeampaan

Menetelmä	Kuvaus
Selkeytys	Suspendoituneiden kiintoaineiden erottaminen painovoimaan perustuvalla selkeyttämisellä.
Strippaus	Puhdistettavissa olevien epäpuhtauksien (esimerkiksi ammoniakkin) poistaminen jätevedestä asettamalla se kosketukseen nopean kaasuvirran kanssa epäpuhtauksien siirtämiseksi kaasufaasiin. Epäpuhtaudet otetaan myöhemmin talteen (esimerkiksi kondensoimalla) jatkokäyttöä tai hävittämistä varten. Poistotehokkuutta voidaan parantaa lisäämällä lämpötilaa tai vähentämällä painetta.

2.4 Hallintamenetelmät

Menetelmä	Kuvaus
Hajunhallintasuunnitelma	Osana ympäristöjärjestelmää (ks. BAT 1) hajunhallintasuunnitelma, joka sisältää seuraavat osat: a. hajun tarkkailu EN-standardien mukaisesti (esim. standardin EN 13725 mukainen dynaaminen olfaktometria hajupitoisuuden määrittämiseksi); sitä voidaan täydentää hajulle altistumisen mittauksella/arvioinnilla (esim. standardin EN 16841–1 tai EN 16841–2 mukaisesti) tai hajun vaikutuksen arvioinnilla; b. havaittuihin hajutapahtumiin, esimerkiksi valituksiin, reagointi; c. hajujen ehkäisy- ja vähentämisohjelma, jonka tarkoituksena on määrittää hajulähde (lähteet); luonnehtia lähteiden vaikutukset; ja panna täytäntöön päästöjen estämistä ja/tai vähentämistä koskevia toimenpiteitä.
Melunhallintasuunnitelma	Melunhallintasuunnitelma on osa ympäristöjärjestelmää (ks. BAT 1) ja se sisältää seuraavat osat: a. melunvalvonta; b. havaittuihin melutapahtumiin, esimerkiksi valituksiin, reagointi; c. melun vähentämistä koskeva ohjelma, jolla pyritään yksilöimään melulähde/-lähteet, mittaamaan/arvioimaan melualtistus, luonnehtimaan lähteiden vaikutukset ja panemaan täytäntöön melun estämistä ja/tai vähentämistä koskevia toimenpiteitä.
Onnettomuuksien hallintasuunnitelma	Onnettomuuksien hallintasuunnitelma on osa ympäristöjärjestelmää (ks. BAT 1) ja siinä yksilöidään laitoksen aiheuttamat vaarat ja niihin liittyvät riskit sekä määritellään toimenpiteet näiden riskien torjumiseksi. Suunnitelmassa otetaan huomioon inventaario esiintyvistä tai todennäköisesti esiintyvistä epäpuhtauksista, joilla voi vapautuessaan olla ympäristövaikutuksia. Se voidaan laatia käyttäen esimerkiksi vioittumis- ja vaikutusanalyysiä (FMEA) ja/tai vika-, vaikutus- ja kriittisyysanalyysiä (FMECA). Onnettomuuksien hallintasuunnitelma sisältää palonehkäisy-, havaitsemis- ja torjuntasuunnitelman, joka on riskiperusteinen ja sisältää automaattisten palonhavaitsemis- ja varoitussuunnitelmien sekä manuaalisten ja/tai automaattisten sammutus- ja torjuntajärjestelmien käytön. Palonehkäisy-, havaitsemis- ja torjuntajärjestelmät ovat tärkeitä erityisesti seuraaville: — jätteen varastointi- ja esikäsitteilyalueet; — tulipesän syöttöalueet;

Menetelmä	Kuvaus
	<ul style="list-style-type: none">— sähköiset ohjausjärjestelmät;— letkusuodattimet;— kiinteät adsorptiopedit. <p>Lisäksi etenkin niiden laitosten osalta, joissa vastaanotetaan vaarallisia jätteitä, onnettomuuksien hallintasuunnitelma sisältää henkilöstön koulutusohjelmia, jotka koskevat seuraavia:</p> <ul style="list-style-type: none">— räjähdys- ja palonesto;— sammuttimet;— tietämys kemiallisista riskeistä (merkinnät, syöpää aiheuttavat aineet, myrkyllisyys, korroosio, tulipalot).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/2011,**annettu 28 päivänä marraskuuta 2019,****jäsenvaltioiden esittämien lumpy skin -tautia vastaan toteutettavien rokotusohjelmien hyväksymisestä annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2009 muuttamisesta pidentämällä sen soveltamisaikaa***(tiedoksiannettu numerolla C(2019) 8580)***(Ainoastaan bulgarian-, kreikan- ja kroatiankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista unionin sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon yhteisön yleisistä toimenpiteistä tiettyjen eläintautien torjumiseksi sekä swine vesicular -tautiin liittyvistä erityistoimenpiteistä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/119/ETY⁽³⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 3 kohdan a alakohdan sekä 19 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 92/119/ETY vahvistetaan yleiset torjuntatoimenpiteet, jotka on toteutettava tiettyjen eläintautien, kuten lumpy skin -taudin, puhjetessa. Kyseisiin toimenpiteisiin kuuluvat suoja- ja valvontavyöhykkeiden perustaminen saastuneen tilan ympärille sekä hätärokotukset, joilla täydennetään muita torjuntatoimenpiteitä lumpy skin -taudin puhjetessa.
- (2) Lumpy skin -taudin esiintyminen vahvistettiin Kreikassa ensimmäisen kerran elokuussa 2015. Vuonna 2016 lumpy skin -taudin tapauksia oli Bulgariassa, Kreikassa ilmeni uusia tapauksia ja tautitapauksia oli myös useissa EU:n ulkopuolisissa naapurimaissa.
- (3) Lumpy skin -taudinpurkausten vastatoimena taudista kärsineet jäsenvaltiot eli Kreikka ja Bulgaria samoin kuin taudista kärsineet EU:n ulkopuoliset naapurimaat toteuttivat elävien nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehäntajien laajamittaisia rokotusohjelmia. Myös Kroatia, jossa lumpy skin -tautia ei ole tähän mennessä esiintynyt, toteutti vuosina 2016 ja 2017 laajamittaisen lumpy skin -taudin vastaisen rokotusohjelman ennalta ehkäisevänä toimenpiteenä naapurijäsenvaltioidensa ja kolmansien maiden epidemiologisen tilanteen vuoksi. Lumpy skin -taudin vastaiset rokotusohjelmat Kreikassa, Bulgariassa ja Kroatiassa hyväksyttiin komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/2009⁽⁴⁾, ja kyseiset kolme jäsenvaltiota luetaan asianmukaisesti kyseisen säädöksen liitteessä jäsenvaltioina, joilla on hyväksytyt lumpy skin -tautia vastaan toteutettavat rokotusohjelmat.
- (4) Vuonna 2017 lumpy skin -tautia esiintyi vähäisemmässä määrin Kaakkois-Euroopassa, Albaniassa tauti kuitenkin uusiutui laajamittaisesti, kun taas Kreikassa ja Pohjois-Makedoniassa esiintyi satunnaisia uusia taudinpurkauksia. Lumpy skin -taudin epidemiologinen tilanne on vuonna 2018 ja tähän mennessä vuonna 2019 koko ajan parantunut, eikä lumpy skin -taudin tapauksia ole ilmoitettu yhdessäkään jäsenvaltiossa eikä naapureina olevissa Kaakkois-Euroopan kolmansissa maissa, Turkkiä lukuun ottamatta. Samana ajanjaksona lumpy skin -taudin laajamittaisia vuosittaisia rokotuksia jatkettiin kaikissa jäsenvaltioissa ja naapureina olevissa Kaakkois-Euroopan kolmansissa maissa, joissa oli esiintynyt lumpy skin -tautia.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 69.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2009, annettu 15 päivänä marraskuuta 2016, jäsenvaltioiden esittämien lumpy skin -tautia vastaan toteutettavien rokotusohjelmien hyväksymisestä (EUVL L 310, 17.11.2016, s. 66).

- (5) Kroatia lopetti lumpy skin -taudin vastaiset ennalta ehkäisevät rokotukset vuoden 2018 alusta ottaen huomioon taudin suotuisan epidemiologisen tilanteen ja korvasi sen järjestelmällisellä taudinseurannalla. Seurannalla vahvistettiin, ettei lumpy skin -tautia esiinny vuonna 2018. Tämän seurauksena täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2016/2008 muutettiin komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2019/81 ⁽⁵⁾ Kroatiaa koskevan kohdan poistamiseksi komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 ⁽⁶⁾ liitteessä I olevasta jäsenvaltioiden luettelosta, joka sisältää ”taudista vapaat vyöhykkeet”. Lisäksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2016/2009 muutettiin komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2019/82 ⁽⁷⁾ Kroatiaa koskevan kohdan poistamiseksi niiden jäsenvaltioita luettelosta, joilla on hyväksytty lumpy skin -tautia vastaan toteutettava rokotusohjelma.
- (6) Maailman eläintautijärjestön (OIE) sääntöjen mukaisesti lumpy skin -taudista vapaa asema voidaan palauttaa aikaisintaan kahdeksan kuukauden kuluttua ennalta ehkäisevästä rokotuksesta tai aikaisintaan 14 kuukauden kuluttua lumpy skin -taudinpurkauksesta johtuvasta rokotuksesta. Näin ollen täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2016/2009 säädetty toimenpiteet olisi pidettävä voimassa vyöhykkeen mukaan vähintään kahdeksan tai 14 kuukauden ajan ennen kuin lumpy skin -taudista vapaa asema voidaan palauttaa.
- (7) Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2016/2009 sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2019 asti ja näin ollen kyseisessä säädöksessä vahvistettuja lumpy skin -tautia koskevia toimenpiteitä Kreikassa ja Bulgariassa ei kyseisen päivämäärän jälkeen enää sovelleta. Kyseisten toimenpiteiden soveltamisaikaa on tarpeen pidentää asianmukaisella ajanjaksolla, kun otetaan huomioon nykyinen epidemiologinen tilanne ja lumpy skin -taudista vapaan aseman palauttamiseen vähintään tarvittava aika.
- (8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2016/429 ⁽⁸⁾ vahvistetaan tiettyjen luetteloitujen tautien, mukaan lukien lumpy skin -tauti, ehkäisemistä ja torjuntaa koskevat säännöt. Koska kyseistä asetusta sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021, täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2009 soveltamisaikaa olisi pidennettävä 20 päivään huhtikuuta 2021.
- (9) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2016/2009 olisi muutettava.
- (10) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2009 2 artiklassa päivämäärä ”31 päivään joulukuuta 2019” päivämäärällä ”20 päivään huhtikuuta 2021”.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Bulgarian tasavallalle, Helleenien tasavallalle ja Kroatian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 28 päivänä marraskuuta 2019.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/81, annettu 17 päivänä tammikuuta 2019, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 liitteen I muuttamisesta (EUVL L 18, 21.1.2019, s. 43).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2008, annettu 15 päivänä marraskuuta 2016, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 7023) (EUVL L 310, 17.11.2016, s. 51).

⁽⁷⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/82, annettu 17 päivänä tammikuuta 2019, jäsenvaltioiden esittämien lumpy skin -tautia vastaan toteutettavien rokotusohjelmien hyväksymisestä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2009 liitteen muuttamisesta (EUVL L 18, 21.1.2019, s. 48).

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/429, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, tarttuvista eläintaukeista sekä tiettyjen eläinten terveyttä koskevien säästöjen muuttamisesta ja kumoamisesta (”eläinterveyssäännöstö”) (EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/2012,**annettu 29 päivänä marraskuuta 2019,****tiedonsiirtopalveluja koskevista vaatimuksista yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa annetun asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan mukaisista vapautuksista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 44 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon tiedonsiirtopalveluja koskevista vaatimuksista yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa 16 päivänä tammikuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 29/2009 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan mukaan komission tehtävänä on tutkia jäsenvaltioiden esittämät pyynnöt, jotka koskevat vapautusta 3 artiklan 2 kohdan vaatimuksista sellaisten ilma-alustyyppin/-mallien yhdistelmien osalta, joiden tuotanto on päättymässä ja joita tuotetaan vain pieniä määriä, sekä sellaisten ilma-alustyyppin/-mallien yhdistelmien osalta, joihin tarvittavan uudelleensuunnittelun kustannukset olisivat vanhentuneen tekniikan vuoksi kohtuuttomat.
- (2) Vapautuksissa olisi säilytettävä asetuksen (EY) N:o 29/2009 johdanto-osan 8 kappaleessa vahvistettu tavoite, jonka mukaan vähintään 75 prosentilla lennoista olisi oltava tiedonsiirtovalmiudet.
- (3) Komissio on vastaanottanut jäsenvaltioiden vapautuspyynnöt ja kuullut asianomaisia osapuolia. Komissio on tarkastellut kyseisiä pyyntöjä asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan 3 kohdassa vahvistetut perusteet huomioon ottaen, ja vapautukset olisi myönnettävä.
- (4) Komissio on tarkastellut uudelleen vapautuksia, jotka on myönnetty asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan mukaisista vapautuksista 20 päivänä toukokuuta 2011 annetulla komission päätöksellä C(2011) 2611 final ja asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan mukaisista vapautuksista 9 päivänä joulukuuta 2011 annetulla komission täytäntöönpanopäätöksellä C(2011) 9074 final, asetuksen (EY) N:o 29/2009 14 artiklan 3 kohdassa vahvistetut perusteet huomioon ottaen. Asianomaisia osapuolia kuultuaan komissio totesi, että mainitut säädökset on tarpeen koota yhdeksi täytäntöönpanopäätökseksi. Sen vuoksi päätös C(2011) 2611 final ja täytäntöönpanopäätös C(2011) 9074 final olisi kumottava.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Seuraavat ilma-alustyyppien/-mallien yhdistelmät vapautetaan pysyvästi asetuksen (EY) N:o 29/2009 3 artiklan 2 kohdan vaatimuksista:

- a) liitteessä I määritellyt ilma-alustyyppien/-mallien yhdistelmät;
- b) liitteessä II määritellyt ilma-alustyyppien/-mallien yhdistelmät, joille on myönnetty ensimmäinen yksilöllinen lentokelpoisuustodistus ennen 5 päivää helmikuuta 2020.

⁽¹⁾ EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 13, 17.1.2009, s. 3.

2 artikla

Seuraavat ilma-alustyyppien/-mallien yhdistelmät vapautetaan asetuksen (EY) N:o 29/2009 3 artiklan 2 kohdan vaatimuksista 5 päivään helmikuuta 2022 saakka:

- a) liitteessä II määritellyt ilma-alustyyppien/-mallien yhdistelmät, joille on myönnetty ensimmäinen yksilöllinen lentokelpoisuustodistus 5 päivänä helmikuuta 2020 tai sen jälkeen;
- b) liitteessä III määritellyt ilma-alustyyppien/-mallien yhdistelmät.

3 artikla

Kumotaan päätös C(2011) 2611 final ja täytäntöönpanopäätös C(2011) 9074 final.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä marraskuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

PÄÄTÖKSEN 1 ARTIKLAN a ALAKOHDASSA TARKOITETUT VAPAUTUKSET

Ilma-aluksen tyyppi/sarja/malli	Valmistaja	ICAO:n tyyppitunniste
AN-12 kaikki	Antonov	AN12
AN-124 100	Antonov	A124
IL-76 kaikki	Ilyushin	IL76
A 300 kaikki	Airbus	A30B A306 A3ST
A 310 kaikki	Airbus	A310
A-319/-320/-321, kun ensimmäinen lentokelpoisuustodistus myönnetty 1 päivän tammikuuta 1995 ja 5 päivän heinäkuuta 1999 välisenä aikana	Airbus	A319 A320 A321
A 340 kaikki	Airbus	A342 A343 A345 A346
A 318-112	Airbus	A318
AVROLINER (RJ-100)	AVRO	RJ1H
AVROLINER (RJ-85)	AVRO	RJ85
BA146-301	British Aerospace	B463
B717-200	Boeing	B712
B737-300	Boeing	B733
B737-400	Boeing	B734
B737-500	Boeing	B735
B747-400	Boeing	B744
B757-200	Boeing	B752
B757-300	Boeing	B753
B767-200	Boeing	B762
B767-300	Boeing	B763
B767-400	Boeing	B764
MD-82	Boeing	MD82
MD-83	Boeing	MD83
MD-11 kaikki	Boeing	MD11
CL-600-2B19 (CRJ100/200/440)	Bombardier	CRJ1/ CRJ2
Dornier 328-100	Dornier	D328
Dornier 328-300	Dornier	J328

Ilma-aluksen tyyppi/sarja/malli	Valmistaja	ICAO:n tyyppitunniste
Fokker 70	Fokker	F70
Fokker 100	Fokker	F100
King Air -sarja (90/100/200/300)	Beechcraft	BE9L BE20 B350
Hercules L-382-G-44K-30	Lockheed	C130
SAAB 2000 / SAAB SF2000	SAAB	SB20

LIITE II

PÄÄTÖKSEN 1 ARTIKLAN b ALAKOHDASSA JA 2 ARTIKLAN a ALAKOHDASSA TARKOITETUT
VAPAUTUKSET

Ilma-aluksen tyyppi/sarja/malli	Valmistaja	ICAO:n tyyppitunniste
A330 sarja 200/300	Airbus	A332 / A333
Global Express/5000 BD-700-1A10/1A11	Bombardier	GLEX/GL5T
CL-600-2C10 (CRJ-700)	Bombardier	CRJ7
C525C, CJ4	Cessna	C25C
C560XL (Citation XLS+)	Cessna	C56X
Falcon 2000 kaikki	Dassault	F2TH
Falcon 900 kaikki	Dassault	F900
EMB-500 (Phenom 100)	Embraer	E50P
EMB-505 (Phenom 300)	Embraer	E55P
EMB-135BJ (Legacy 600)	Embraer	E35L
EMB-135EJ (Legacy 650)	Embraer	E35L
EMB-145 (135/140/145)	Embraer	E135 E145, E45X
PC-12	Pilatus	PC12

LIITE III

PÄÄTÖKSEN 2 ARTIKLAN b ALAKOHDASSA TARKOITETUT VAPAUTUKSET

Ilma-aluksen tyyppi/sarja/malli	Valmistaja	ICAO:n tyyppitunniste
A318 (ACJ)	Airbus	A318
A319 (ACJ)	Airbus	A319
A320 (ACJ)	Airbus	A320
A321 (ACJ)	Airbus	A321
B737-700IGW (BBJ)	Boeing	B737
B737-800 (BBJ2)	Boeing	B738
B737-900ER (BBJ3)	Boeing	B739
B767-300F	Boeing	B763
ERJ 190-100ECJ	Embraer	E190

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

